



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, viernes, 22 de octubre de 1971

AÑO XXXVI-NUM. 11.210

Director: Eduardo Molina Fajardo

5'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

## PABLO NERUDA, PREMIO NOBEL DE LITERATURA

**CUENTA SESENTA Y SIETE AÑOS DE EDAD ES ENBAJADOR DE CHILE EN PARIS**

"Sorpresa largamente esperada y tantas veces rechazada", dice el poeta galardonado



PABLO NERUDA

ESTOCOLMO, 21. — (Del corresponsal de "Pyresa", MODESTO DE LA IGLESIA). — Para el premio Nobel de Literatura 1971 ha sido designado el escritor Pablo Neruda. El galardón le ha sido concedido "por una poesía que, con el efecto de una fuerza natural, hace revivir el destino y los sueños de un continente". En la alocución pronunciada por el secretario del Comité Nobel de la Academia sueca, doctor Karl Ragnar Fierow, se afirma que el premio "ha sido adjudicado a un autor que no sólo es discutido, sino que para muchos es también discutible".

Aun cuando nadie, por el momento, ha puesto en duda los méritos del famoso escritor, los observadores extranjeros en la capital sueca afirman con marcada unanimidad que este año el Nobel de Literatura tiene inconfundible color latino. Los nombres que días atrás sonaban —Simón, Green, Grass— se han esfumado sin dejar huella, abriendo paso a un Neruda en el que nadie había pensado. La designación de Neftalí Reyes Basoalto —verdadero nombre de Pablo Neruda— ha causado, entre tanto, una repentina sorpresa, reñida por lo poco duradera. Analizando lo que han sido los Nobel de Literatura desde 1902, viene a la mente la sospecha de que Suecia ha jugado un papel de su propio interés político. En 1907, la elección de Asturias ya provocó en los críticos literarios un sínfin de adjetivos. El pasado año, la designación de Alexander Solzhenitsyn parece que se realizó con la abierta intención de ciertas esferas gubernamentales. La forma con que el ruso sería posteriormente repudiado no hace sino corroborar la creencia. Es muy posible, ciertamente posible, que el interés de una vez mejores relaciones con el amigo Gobierno chileno y el hecho de que en la obra de Neruda se aprecien buenas dosis de antiamericanismo hayan hecho lo suyo a la hora de dilucidar la concesión del preciado galardón.

### AJEDREZ POLITICO

No es exclusivamente nuestra la convicción de que el Nobel de Literatura 1971 es un peón más en el ajedrez político sueco. Antes bien debemos felicitarlos de que sea un autor de habla hispana el que se hace con la distinción. El corresponsal del "The Observer" en Estocolmo, sin embargo, no oculta su desilusión y afirma que existe una clara muestra de oportunismo político.

La designación de Neruda —puntuada por otra pieza más de confirmación— es, en cierto modo, hay que reconocerlo, una clara muestra de oportunismo político.

(Pasa a la pág. segunda)

## LOPEZ BRAVO, ESPERADO EN ALEMANIA

Pasado mañana se entrevistará con Walter Scheel en Baden-Baden

## FERNANDEZ DE VALDERRAMA, EN ROMA

MADRID, 21. (PYRESA). — La Oficina de Información Diplomática del ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

"El ministro de Asuntos Exteriores de España, señor López Bravo, se encontrará el domingo, 24 de octubre de 1971, con el ministro federal de Asuntos Exteriores, señor Walter Scheel, para una conversación que celebrarán en Baden-Baden.

Basado sobre las consultas acordadas y celebradas entre ambos Gobiernos, este encuentro será continuación del intercambio periódico de ideas entre ambos ministros sobre cuestiones de común interés para ambos países".

### EL SUBSECRETARIO DE ASUNTOS EXTERIORES, A ROMA

MADRID, 21. (PYRESA). — Invitado oficialmente por el Gobierno italiano, el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama, se ha trasladado a Roma, donde celebrará conversaciones con altos funcionarios del ministerio de Negocios Extranjeros italiano y será recibido.

(Pasa a la pág. segunda)

## Exposición Picasso en el Louvre

ASISTIO POMPIDOU

"Estoy dispuesto a favorecer la creación de un Museo Picasso", dijo el presidente

PARIS, 21. — (Del corresponsal de "Pyresa", ENRIQUE LABORDE). — "Yo estoy dispuesto a favorecer la creación de un museo Picasso", ha dicho el presidente Pompidou al visitar la gran galería del Louvre donde, durante diez días, se expondrán ocho obras del malagueño universal. Pero después de esa afirmación, el jefe del Estado pasó a la reflexión: "Sin embargo, ¿con qué le iba a llenar ese museo? No obstante, fiel a su juego irónico de siempre, agregó: "Yo espero los ofrecimientos de generosos donadores".

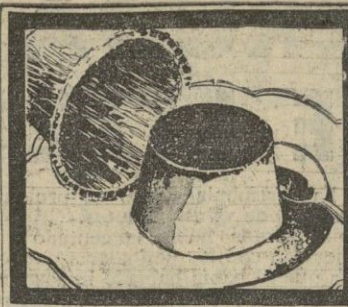
El presidente de la República y la señora de Georges Pompidou, acompañados por el conservador del Museo del Louvre, señor Laclotte, y por el ministro de Asuntos Culturales, Jacques Duhamel, recorrieron detenidamente la galería donde se exponen las ocho obras maestras de Pablo Ruiz Picasso. El primer alto se hizo ante "La mujer sentada", lienzo de 1905, la "época triste", del pintor, nueva parada ante el prodigioso "Arlequin", realizado en 1923. El presidente fue después rodeado por los centenares de personas que atendían el término de la inauguración oficial y firmó numerosos autógrafos en los catálogos que le tendían de todas partes. En una pausa pudo responder a

(Pasa a la pág. segunda)

## SUMAN 425 KILOS LAS DOS



Estas dos jóvenes de la isla de Gomera, son hermanas y pesan un total de 425 kilos. Una, Antonia Hernández Felipe, de 13 años, pesa 175 kilos; y la otra, María del Carmen, de 21 años, pesa 250 kilos. Varios especialistas se han ofrecido ya para examinar su obesidad patológica. (Foto EUROPA PRESS)



**FLAN Dhu!**  
Unico flan casero: leche, huevos y azúcar!  
CONCESIONARIO EXCLUSIVO  
**GABRIEL ROSARIO LAZARO**  
CARRETERA DE LA SIERRA, 44  
TELEFONOS  
229831 - 250226

## PLENO DEL CONSEJO NACIONAL



Bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández Miranda, y con la asistencia de varios ministros del Gobierno, se ha celebrado la sesión plenaria del Consejo Nacional del Movimiento. En la fotografía, los ministros señores López Bravo y Fernández Miranda y el exministro señor Solís, a su llegada para asistir a dicho pleno. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## LA SOLUCION DE LA CRISIS MONETARIA EUROPEA, A SESENTA DIAS VISTA

Los círculos comunitarios parecen seguros de hallarla antes de que termine el año

Las próximas reuniones, calificadas como de "última oportunidad"

BRUSELAS, 21. (Del corresponsal interino de PYRESA). — Dinamarca ha impuesto ayer una sobretasa del 10 por ciento a las importaciones. Alemania Federal rechaza una negociación bilateral con Washington, el Consejo de ministros de los "seis" confirma la voluntad de los países del Mercado Común de seguir defendiendo una posición única en los diferentes encendidos internacionales respecto de la crisis económica, monetaria y comercial internacional, el canciller Willy Brandt recibe el espaldarazo del Nobel de la Paz e interviene para modificar la política de su ministro Schiller, la peseta española se revaloriza en un 2,2 por ciento. He aquí el mosaico de la evolución más reciente en el panorama internacional de la crisis monetaria.

En Bruselas, los círculos comunitarios no parpadean. Parecen cada vez más seguros de que se encontrará una solución europea antes de que termine el año. Las próximas reuniones de expertos monetarios y de ministros de finanzas han sido calificadas por algunos como de "última oportunidad".

Ya se ha dicho esto varias veces en los dos meses que han pasado desde que la Casa Blanca anunciara las decisiones del 15 de agosto pasado.

Las decisiones del Gobierno danés han sido acogidas aquí con cierta consternación, pero también con una gran comprensión. Dinamarca no tiene compromisos con los "seis", en este sentido, hasta el primero de enero de 1973, fecha en que comenzará a rodar el acuerdo de adhesión a la C.E.E.

### PARIDAD DEL MARCO

La posición de Alemania ha registrado un giro de varios grados en las últimas horas. Los cálculos estrictamente económicos del profesor Karl Schiller parece que han dejado de dar juego. La industria alemana es la que, de los seis países del Mercado Común, se resiente más de la situación.

Parece, según dicen aquí, en Bruselas,

(Pasa a la pág. segunda)

## FRANCO FELICITO A BRANDT

MADRID, 21. (PYRESA). — Con motivo de la concesión del premio Nobel de la Paz al canciller alemán, señor Willy Brandt, el Jefe del Estado español le ha enviado un telegrama felicitándole por dicha distinción. Asimismo el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, le ha enviado un mensaje en igual sentido.

## EL "CANTO A LA PAZ", HIMNO DE LA O.N.U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 21. (EFE). — Con la asistencia del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, y en el auditorio de la biblioteca de la ONU, donde se celebran los ensayos a puerta cerrada, el "Canto a la paz", considerado como el himno oficioso de las Naciones Unidas. La pieza, que se estrenará oficialmente el próximo domingo, día de las Naciones Unidas, tiene letra del poeta W. H. Auden y música de Casals.



# PABLO NERUDA, PREMIO NOBEL DE LITERATURA

(Viene de la pág. primera)

Nobel en una distinción de mayor carácter nacional personal —algo que nadie ignora— salta a la vista la relación existente entre este premio y las preferencias políticas de Estocolmo. Desde el acceso del presidente Allende al Poder, la diplomacia y los exportadores suecos han conseguido sentar la base de un importante futuro en todos los órdenes. Neruda no es, desde luego, el único caso. En 1965, la elección del ruso Sholokov para el Nobel de Literatura no fue otra cosa que un acto de conciliación con el Kremlin tras el incidente provocado por el Nobel de Pasternak en 1958. Con la elección de Sholokov, Estocolmo intentó mejorar unas relaciones con la URSS que no iban por muy buen camino. Los mismos rusos dieron a entender que lo uno pudiera compensar lo otro y todos contentos. En 1967, cuando el antiamericanismo sueco alcanzaba su fase culminante, el Nobel recaía en el guatemalteco Miguel Ángel Asturias. En el discurso del secretario de la Academia sueca se puso muy de relieve que el premio le era otorgado "por su desafío contra la explotación norteamericana". El año siguiente, la concesión del Nobel al japonés Yasunari Kawabata coincidió con la campaña de exportaciones al Japón. Volviendo al caso Neruda, la biografía confeccionada de forma "sui generis" por la propia Academia sueca recalca poderosamente las convicciones políticas del poeta su encaje en el comunismo. Es opinión de algunos corresponsales extranjeros la de que Suecia con dos premios a Sudamérica en tan sólo cuatro años, está intentando labrar un futuro político y comercial de ambiciones proporcionales. De ser así, Suecia habrá hecho un flaco favor a la causa para la que el Nobel fue creada.

## EMBAJADOR EN PARIS

ESTOCOLMO, 21. (EFE). — El poeta chileno Pablo Neruda ha obtenido el premio Nobel de Literatura 1971, según ha sido anunciado por la Academia sueca.

Neruda desempeña actualmente la Embajada de su país en París. El nuevo premio Nobel de Literatura cuenta sesenta y siete años de edad y está dotado con cuatrocientas cincuenta mil coronas suecas (6.120.000 pesetas).

## NERUDA, INFORMADO

PARIS, 21. (PYRESA). — El embajador de Suecia ha comunicado oficialmente a su colega chileno, el poeta Pablo Neruda, la concesión por la Academia sueca del premio Nobel de Literatura. El acto se celebró en una pequeña sala de la Embajada, a las tres y media de la tarde. El escritor estaba acompañado por su mujer, Matilde Urrutia.

El embajador sueco le comunicó la decisión de la Academia de la Fundación Nobel: «Se le ha conferido este premio por una poesía que tiene toda la fuerza de la naturaleza y que da vida a los sueños de todo un continente».

Pablo Neruda, contestó: «Transmita a la Academia mi más profundo reconocimiento y salud a pueblo y a los escritores de Suecia, ese gran país cuya institución más noble, entre tantas como posee, es esa Academia que le ha concedido esta distinción, por segunda vez, a un país pequeño y lejano. Estoy muy orgulloso de la concepción de mi obra, tal como usted la ha definido. En nombre de todos los pueblos de Hispanoamérica, yo le saludo con emoción».

## SORPRESA LARGAMENTE ESPERADA

PARIS, 21. (EFE). — Como «una sorpresa largamente esperada y tantas veces rechazada», calificó hoy el embajador Pablo Neruda el premio Nobel de Literatura 1971, que le acaba de ser otorgado por la Academia sueca.

Todavía no había hecho acto de presencia en la Embajada chilena el embajador de Suecia en París, para la ceremonia protocolaria de la notificación al poeta chileno del alto galardón, cuando Pablo Neruda había recibido, conjuntamente, a unos cincuenta periodistas, que se habían movido desde el mismo momento en que fue anunciada la noticia de la concesión del Nobel al poeta chileno.

«Al fin parece que tengo el premio Nobel», comentó, pero no he recibido ninguna comunicación oficial. La verdad es que este año era el único que no lo esperaba... Y, sin embargo, ha llegado», dijo Neruda a los periodistas entre emoción y visiblemente satisfecho.

A las tres y cuarenta minutos de la tarde, el embajador de Suecia en París, Ingemar Hagglöf, hizo acto de presencia en la Embajada de Chile para hacer entrega a su colega del Cuerpo Diplomático acreditado en la capital francesa de la decisión adoptada por la Academia sueca. A Pablo Neruda, que recibió al diplomático sueco en su despacho privado, le acompañaban su esposa, Matilde, y alto personal de la Embajada. A las palabras de felicitación de Ingemar Hagglöf, el nuevo premio Nobel respondió con «toda la emoción que siento y el profundo reconocimiento por el premio que me fue atribuido», a la vez que rogaba al embajador sueco transmitiese a la Academia su agradecimiento por «haber otorgado esta distinción por segunda vez a mi pequeño y lejano país», refiriéndose así a la concesión que en 1945 se hizo del premio Nobel de Literatura a la poetisa chilena Gabriela Mis-

tral. La ceremonia oficial se prolongó por espacio de veinte minutos.

Pablo Neruda había comentado con anterioridad con los periodistas que «ya sabían que se había hablado muchas veces de que me iban a conceder el Nobel, pero siempre fueron esperanzas que se diluyeron». Dijo también que «no puede considerarse como una atribución personal. El premio recae en todo el pueblo chileno, en mi pequeño y lejano país, en toda la América hispana».

En ese momento, Pablo Neruda fue requerido al teléfono. Era una llamada del presidente de Chile, Salvador Allende. El diálogo entre presidente y embajador — poeta se prolongó unos cinco minutos. Neruda reveló poco después: «Me ha felicitado personalmente y en nombre del pueblo y del Gobierno».

Neruda, de 67 años, fue preguntado sobre qué iba a hacer con el importe del premio, que está dotado con seis millones, ciento veinte mil pesetas. «Eso son cosas para pensarlas despacio. Hay mucho tiempo...», respondió.

# López Bravo, esperado en Alemania

(Viene de la pág. primera)

do por el titular del departamento, señor Aldo Moro.

El señor Fernández de Valderrama, al que acompaña el subdirector general de Asuntos de Europa, tratará en Roma de asuntos bilaterales y multilaterales de común interés.

## FONTANA CODINA, CON UNA MISIÓN DEL F.M.I.

MADRID, 21. (PYRESA). — El ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, gobernador por España ante el Fondo Monetario Internacional, ha recibido al señor Pfeiffer, jefe de la Misión de este organismo que se encuentra en Madrid para realizar el estudio anual de la economía española, al que se atribuye en esta ocasión gran importancia, dada la actual situación monetaria internacional.

A la reunión asistió don Carlos Bustelo, director ejecutivo alternativo del FMI, que acompaña a la Misión, y don Rafael García-Palencia, secretario general técnico del ministerio de Comercio.

## DELEGACIÓN PORTUGUESA

MADRID, 21. (PYRESA). — La Delegación portuguesa a la XIX Conferencia de Estados Mayores Peninsulares, presidida por el contralmirante Eugenio

# Exposición Picasso en el Louvre

(Viene de la pág. primera)

las preguntas de los periodistas: «Esperaba que me iban ustedes a preguntar si Picasso es el pintor más importante del mundo. Yo no sé que decirles. Los pintores son como montañas, a veces como cordilleras... Pero Picasso es un volcán, un volcán en permanente actividad, ya pinte una mesa, el rostro de una mujer o un arlequín, siempre hay en él la misma explosión de juventud, de renovación, de invención creadora».

## NO ASISTIÓ EL PINTOR

Pablo Ruiz Picasso no ha estado presente en este acto que en verdad es histórico, ya que nunca entró en el Louvre la obra de un pintor vivo. En representación del maestro estaba su hijo Pablo y su sobrino, el pintor Javier Vilato. Pero este acto inaugural de la exposición antológica de Picasso en el Louvre, ha tenido un carácter cordial, público y «muy mediterráneo», como apuntaba un conocido crítico de arte desbordado por los asistentes.

La idea de que la entrada sea gratuita durante estos diez días fue del propio presidente Pompidou, que justificó esta decisión con una frase simpática: «Un museo no está vivo más que cuando tiene dentro a su público». Pero esta medida sin precedentes, entrañará otra: la libre entrada en todos los museos donde existan obras de Picasso, como el Museo Nacional de Arte Moderno y el Museo Nacional de Vallauris.

En la gran galería y hasta el treinta y uno de este mes, hay ocho obras maestras del gran malagueño que sustituyen a lo mejor de la pintura francesa del siglo dieciocho: Chardin, Fragonard y Watteau. Sólo cabe preguntarse: ¿Por qué no se quedan ya para siempre?

Tras volver a manifestar su satisfacción por el premio Nobel que le ha sido otorgado, Neruda agregó que había sido «una sorpresa largamente esperada y rechazada. Ahora llega y estoy contento y emocionado. Si dijese lo contrario, sería un hipócrita».

## LA «UNESCO» FELICITA A NERUDA

PARIS, 21. (EFE). — Al anunciar René Maheu, secretario general de la «UNESCO», la designación del poeta chileno Pablo Neruda, como premio Nobel de Literatura de este año, en la apertura de la sesión de la tarde del Consejo Ejecutivo de la «UNESCO», los consejeros se pusieron en pie y prorrumperon en aplausos de forma unánime.

El secretario general del organismo internacional hizo un gran elogio de Pablo Neruda, al anunciar su distinción, y se refirió a él con las palabras de «gran poeta y eminente escritor de su época».

Ferreira de Almeida, ha visitado hoy al embajador de Portugal en Madrid, quien mañana ofrecerá en su residencia una recepción en honor de las Delegaciones española y portuguesa a la Conferencia.

## EMBAJADA CULTURAL ARGENTINA

MADRID, 21. (PYRESA). — «Venimos a España a reafirmar los lazos de familia que unen a nuestros países por encargo expreso del presidente de la República, así como para fortalecer y llevar a cabo posibles intercambios técnicos y culturales», ha declarado el ministro de Cultura y Educación de Argentina, doctor Gustavo Malek, a su llegada al aeropuerto de Barajas, en la mañana de hoy, procedente de su país. Acompañaban al ministro el intendente general de Buenos Aires, don Saturnino Montoro, y un grupo de escritores y artistas argentinos que vienen con el objeto de participar en los actos de «Argentina en España» que se celebran durante el presente mes.

A preguntas de los informadores, el doctor Malek declaró que los problemas universitarios de su país son los mismos que los de cualquier otro y que corresponden a la gran explosión demográfica estudiantil.

El ministro de Cultura y Educación argentino presidirá mañana, viernes, el acto de inauguración del Colegio Mayor argentino «Nuestra Señora de Luján» y viajará luego a Cervatos de la Cueza (Palencia), donde contrajeron matrimonio los padres del general San Martín, para inaugurar una iglesia donada por el Gobierno de la República Argentina.

El próximo día 26 el doctor Malek tomará parte en la ceremonia durante la cual el embajador de Argentina en España, brigadier Jorge Rojas Silveyra, impondrá al ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo, la gran cruz del Libertador General San Martín.

El ministro de Educación argentino, el intendente general de Buenos Aires y el grupo de escritores y artistas que los acompañan fueron recibidos en Barajas por el ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; embajador de Argentina en España, señor Rojas Silveyra; primer y segundo teniente de alcalde de Madrid, señores Suevos y Pérez Pillado, y otras personalidades.

# LA SOLUCIÓN DE LA CRISIS MONETARIA EUROPEA, A SESENTA DIAS VISTA

(Viene de la pág. primera)

que ha sido Willy Brandt quien ha ordenado a su superministro el cambio de orientación efectuado, y parece también que el Gobierno federal está ahora dispuesto a fijar de una vez la paridad del marco. No es fácil decir cuándo. Sería inútil que pretendiéramos dar mayores precisiones; pero la impresión es que o se llega pronto a un acuerdo a nivel europeo, como acaba de decir el propio Willy Brandt, acuerdo que englobaría «al mayor número de países europeos» y que no se limitaría al sólo marco de los «seis», o será ya difícil un arreglo internacional antes de las elecciones norteamericanas.

## CONVERSACIONES EUROPA-USA

Mañana, paralelamente a otras reu-

# Continúa el paro en la SEAT

● LOS TRABAJADORES DE CARROCERIAS Y FUNDICION INTERRUPIERON SU LABOR POR FALTA DE MATERIAL

● TODAS LAS EXPLOTACIONES MINERAS DE HUNOSA, AFECTADAS POR LA ANORMALIDAD LABORAL

BARCELONA, 21. (PYRESA). — Ciento cincuenta trabajadores de la sección de carrocerías especiales y sesenta del taller de fundición de la factoría SEAT han tenido que interrumpir hoy su labor. Estos 210 operarios habían trabajado normalmente durante la semana y la situación de hoy se ha producido por falta de material procedente de otras secciones, cuyos obreros están en paro.

La dirección de la empresa ha informado que actualmente se encuentran en paro 11.988 obreros, 5.631 del turno de la mañana y 6.357 de los turnos de tarde y noche.

Los obreros pertenecientes a estos dos últimos turnos han de reincorporarse mañana al trabajo, fecha en que finaliza la sanción impuesta por la empresa de suspensión de empleo y sueldo durante dos días.

El próximo domingo finaliza, asimismo, la sanción de suspensión de empleo y sueldo durante seis días a los obreros del turno de la mañana, por lo que el lunes han de reincorporarse a sus puestos de trabajo.

Algunos grupos de trabajadores de las empresas ENASA, CISPALSA, La Maquinista Terrestre y Marítima y Lámparas Zeta han pedido a sus compañeros que observaran paro en adhesión a los trabajadores de SEAT, pero no fueron secundados y la jornada laboral transcurrió con normalidad.

Por otra parte, 729 obreros que trabajan en la construcción de la Universidad Autónoma de Bellaterra se han mantenido en paro durante el día de hoy, si bien han anunciado que mañana se reincorporarán a sus puestos de trabajo. La plantilla de personal en estas obras es de mil trabajadores.

## PARO MINERO

OVIEDO, 21. (PYRESA). — Al sumarse al paro en la tarde de hoy la mina Vanguardia, todas las explotaciones de Hunosa se encuentran afectadas por la anormalidad laboral, que desde hace varias semanas se mantiene en las cuencas mineras asturianas.

La situación laboral en Hunosa, según datos facilitados por la propia empresa es la siguiente: de una plantilla de 13.851 hombres, faltaron a sus puestos en los turnos de la mañana y de la tarde.

## Gutiérrez Rubio, en Barcelona

BARCELONA, 21. (PYRESA). — El delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, llegó a primera hora de la tarde a Barcelona, por vía aérea, procedente de Madrid.

Acompañaban al señor Gutiérrez Rubio el secretario nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Manuel Salvador Morales, y el director económico administrativo, don Abilio Bernaldo de Quirós.

En el aeropuerto fueron recibidos por el director de los diarios «Solidaridad Nacional» y «La Prensa», don Federico Gayo Lacárcel, y el administrador de los citados periódicos, don Rafael Carrero García de Tudela.

Esta tarde, el delegado nacional ha efectuado una visita al salón monográfico «Sonimag-9» del sonido, la imagen y la electrónica.

niones en Europa, van a comenzar en Washington las conversaciones CEE-Estados Unidos, conversaciones en las que la Comunidad Europea estará representada, una vez más, por el profesor Dahrendorf, por el vicepresidente Mansholt y por varios altos funcionarios comunitarios. Dahrendorf no ha querido revelar el contenido de los papeles que presentará a los norteamericanos.

Entretanto, en Luxemburgo los «seis» han proseguido esta semana una serie de tres reuniones ministeriales para hacer progresar la integración europea, la entrada de nuevos miembros y la firma de acuerdos con el resto de los países de Europa occidental, lo cual, dicho sea de paso, Norteamérica no ve precisamente con buenos ojos.

de hoy 6.111 productores; han bajado 6.762, cumplen sanción 1.425 encuentran acogido al subsidio de desempleo 553.

Por lo que se refiere a las empresas no integradas continúa la anormalidad en Solvay, Hullasa, Escar y Marres, mientras que en la mina Doca, donde ayer se habían producido algunos paros, la situación en el día de hoy es de total normalidad.

## SANCIONES EN HUNOSA

OVIEDO, 21. (PYRESA). — La dirección de Hunosa ha comunicado a los trabajadores en paro, pertenecientes a la plantilla de 19 de las explotaciones de las zonas de Langreo, Sama, Mieres, donde se observan anomalías laborales, la suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo día 1 de noviembre. Asimismo continúa la suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo día 24, de los productores que se han incorporado al trabajo en explotaciones de la zona de Mieres, cuatro de la zona de Langreo.

Por otra parte, se ha solicitado la exclusión del subsidio de desempleo a un número indeterminado de obreros a quienes no les es posible realizar sus labores habituales, al encontrarse en paro sus compañeros.

## TRABAJADOR AGREDIDO

En la mañana de hoy, en el momento de la entrada del primer turno al pozo «Olloniego», perteneciente a Hunosa, un picador agredió a un obrero, un picador agredido según la propia empresa, a un portavoz de la Unión de Trabajadores y técnicos Olloniego, la agresión tuvo lugar cuando el enlace sindical se dirigía a los compañeros con el fin de persuadirlos de que reanudarán sus labores y reincorporarán a sus puestos de trabajo. El agredido fue atendido en el botiquín del pozo «Olloniego» y posteriormente, según comunicó un portavoz de Hunosa, fue trasladado a Mieres, donde se encuentra en observación.

## FINALIZA EL PARO DE LOS FAROLEROS

BARCELONA, 21. (PYRESA). — Faroleros de Barcelona han firmado un acuerdo con la empresa y esta mañana las luces de la ciudad se han encendido.

Según el vespertino «La Prensa», pérdidas de FECSA (Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.) a causa de la anormalidad laboral se evalúan en tres millones de pesetas diarios.

Por su parte, el jefe de Relaciones Públicas de la Compañía, en carta dirigida al director del diario dice:

«Que la empresa encargada del suministro público de Barcelona es la Compañía Española de Construcción Eléctrica, S. A., en cuya sede se han producido las dificultades laborales. Las actividades de que los faroleros de la ciudad condal continuasen encendiendo durante el día y dicha compañía filial ni tiene ninguna relación comercial con Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.».

Dicha carta niega asimismo que pérdidas se eleven a tres millones diarios, y que, en cualquier caso, no por ir a cargo de FECSA, ya que ésta es la causante del encendido indebido.

## CONFLICTO EN LA EMPRESA «ROSELSON»

BARCELONA, 21. (PYRESA). — La dirección de la empresa «Roselson» ha presentado hoy a la autoridad competente una petición de conflicto colectivo. La petición se basa en la actitud de violación por parte de un reducido grupo de trabajadores. La plantilla de esta empresa es de 950 obreros.

## SANCIONES A COMERCIANTES DEL ENTREGO

OVIEDO, 21. (PYRESA). — En relación con el cierre de establecimientos llevado a cabo por algunos comerciantes de la localidad de El Entrego, el gobierno civil de Asturias ha hecho pública la nota siguiente:

«Por la autoridad gubernativa y a nombre de lo que dispone la vigente Ley Orden Público, han sido sancionados varios establecimientos comerciales del Entrego, por haber cometido contrarios al Orden Público, al cerrar sus establecimientos el pasado día 19 en virtud de los atestados incoados en efecto por la Comandancia de la Guardia civil, los que han sido elevados al juez de Instrucción de Pola de Laviana por si tales hechos fuesen constitutivos de delito».

## CONDUCTOR: Es más económico poner a punto los

lenciosos del vehículo, que pagar una sanción.

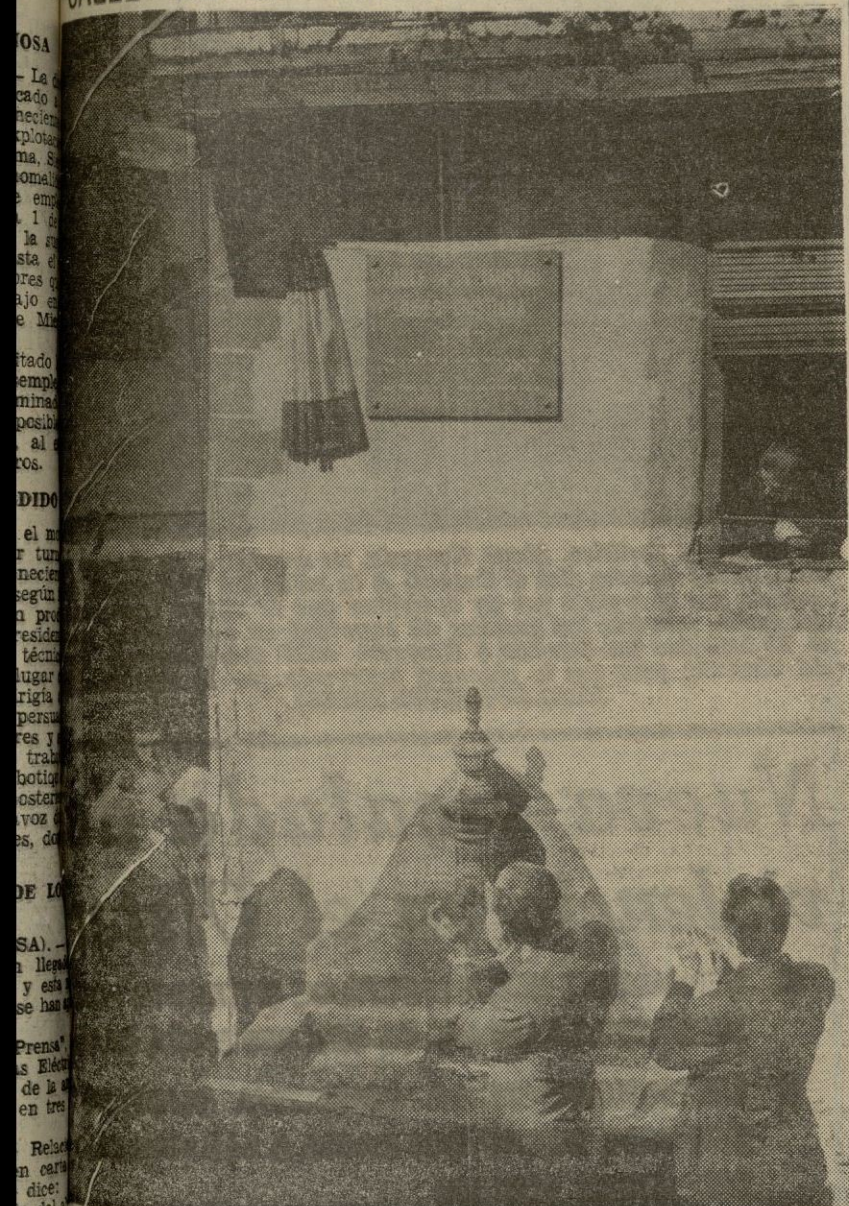


# Carra al III Plan de Desarrollo

ESPAÑA inició su etapa de planificación económica indicativa en 1962, con el establecimiento de los órganos rectores de la misma, adscritos a la Presidencia del Gobierno, lo que más tarde habría de ser la Comisaría del Plan, cuando en escena el I Plan de Desarrollo Económico y Social, aprobado antes de las Cortes el día 1 de enero de 1964.

En el terreno de lo económico y fuera de él, la aceleración de este tiempo es más vertiginosa que en las épocas precedentes. Con unos resultados bastante aceptables, en líneas generales, y en otros óptimos, hemos agotado la vida de los planes de desarrollo, disponiéndonos a inaugurar un III Plan que habrá de ser decisivo para la economía y para la sociedad española de esta década. En el III Plan de Desarrollo se deben, y en orden a la verdad, se pueden hacer muchas cosas de largo alcance. A España no le es permisible ya planificar modelos económicos desconociendo la realidad de una Europa con la que obligan aspectos muy sustantivos y una especie de suerte en común. La economía española ha de poseer una expansión equilibrada, dinámica y firme, sin vacilaciones, sin más valvenes; un crecimiento en línea recta y rumbo a Europa, sin equivocarse ni falsas interpretaciones. Contamos con una experiencia de varios años de economía planificada y es el momento más apto para adoptar todo el positivo con el que contamos, para hacer de la economía española una de mayor expansión en el cuatrienio, recorriendo distancias a medida que avanzamos en una Europa que registra un continuo avance. La verdad es que España dispone de una gran fuerza impulsiva en sus empujones, en sus técnicos y en sus productores, fuerza que ha de movilizarse en un empeño colectivo, sugestivo y solidario y que nos puede permitir así, en un común esfuerzo, el logro de esos ambiciosos objetivos.

## CALLE DE LA AMISTAD JUDEO - CRISTIANA



En Hervas (Cáceres), la foto capta un momento de la inauguración de la calle Amistad Judeo-Cristiana, en el antiguo barrio de Hervas. Al acto asistieron las autoridades locales, el rabino de Madrid, Garzón, y otras personalidades. En la calle figura la primera placa en España con caracteres hebreos. — (Foto CIFRA GRAFICA)

La Secretaría General Técnica del ministerio de Hacienda ha publicado la información estadística de dicho departamento, correspondiente al ejercicio de 1970. Se trata de un documento en el que se recoge toda la problemática de la Hacienda Pública española expresada en cifras y glosada en el informe que el ministro, señor Monreal Luque, presentó ante el pleno del Consejo Nacional.

La Hacienda Pública española, al igual que la de todos los países progresivos del mundo, no tiene como única finalidad la obtención de unos fondos destinados a la prestación de necesidades de carácter indivisible, sino que su función se extiende también a la corrección de desigualdades en la distribución de la riqueza y de la renta a cooperar en el desarrollo estable de la economía nacional.

Más, como señaló el ministro de Hacienda en el informe citado, el sistema fiscal español adolece de graves fallos, derivados de una génesis histórica necesitada de corrección. En primer lugar, dicho sistema presenta una efectiva pequeñez de la imposición directa, lo que ya constituye en sí una grave dificultad para conseguir una justa atribución de las cargas fiscales.

Señalamos a este respecto que, según los datos contenidos en la información estadística que comentamos, los impuestos

## EL MINISTERIO DE HACIENDA PUBLICA SUS CUENTAS

directos representaron una recaudación de 82.027 millones de pesetas, mientras que los indirectos arrojaron recaudación de 174.061 millones. Es decir, que sólo el 32 por 100 de los ingresos tributarios procedió de los impuestos directos y el 68 por 100 de los indirectos.

De otro lado y a pesar de que muchas veces se oyen voces interesadas proclamando la dureza de la imposición fiscal, lo cierto es que la cifra que recauda el Estado a través del tributo viene a representar el 12 por 100 del producto nacional, contra un promedio del 19 por 100 en los países de la Comunidad Económica Europea y porcentajes todavía mayores en otras naciones de Europa y América. Ciertamente es que esta baja tasa

impositiva respecto al producto nacional, puede coincidir con una evidentemente mayor para determinadas personas o grupos sociales, en razón del fraude fiscal, el cual se encuentra necesitado de una radical eliminación, tanto por razones económicas, como por motivos sociales.

La información estadística del ministerio de Hacienda contiene una primera parte referida a la gestión de los presupuestos del Estado en su doble vertiente de ingresos y gastos, detallados por conceptos, meses y provincias. Los gastos se recogen desde su iniciación como créditos presupuestarios, hasta su fase final de pagos realizados.

Es interesante señalar que, en los impuestos directos, el que arroja mayor recaudación —de

23.274 millones de pesetas— es el que recae sobre las rentas de sociedades, seguido muy de cerca por el que grava los rendimientos del trabajo personal, que tiene cifra de recaudación de 21.446 millones.

En los impuestos indirectos, el de mayor recaudación es el del Tráfico de Empresas, con 37.842 millones, seguido del de Lujo, Tarifa primera, con 23.473 millones y los Impuestos de Aduanas a la Importación, con 22.125 millones de pesetas.

Además de los datos presupuestarios de tipo administrativo, la información que comentamos recoge la clasificación económica de los gastos presupuestarios en la fase de obligaciones contraídas, lo que permite un análisis de la naturaleza económica del gasto público y su posible influencia sobre la economía, ofreciéndose, además, datos de otros entes públicos relacionados con el ministerio de Hacienda (Organismos Autónomos y Corporaciones locales), así como los referidos a materias financieras de ámbito más general, tales como la Deuda Pública, el Crédito Público y Privado, las emisiones, la oferta monetaria, la contratación mobiliaria y otros más que, al parecer con las cifras de una prolongada serie de años, permiten conocer la evolución financiera de nuestro país a través de un largo período.

## Colaboradores de PATRIA

# CUENTAS DE LA O.N.U.

Por CARMELO MARTINEZ

CUANDO uno contempla en Nueva York, y perdón por el alarde viajero, el ajeteo del rascacielos de la Organización de las Naciones Unidas, con tanto piso, con tanta Embajada, con tanta secretaría estupefanda, se queda literalmente turulado. Y cuando uno asiste a cualquier asamblea general, naturalmente en calidad de testigo y no de protagonista, allí por las alturas de la enorme sala de discursos, se queda en cambio más bien mosca. Es mucha sala para tan poco asistente, dado que a los debates sin dramatismo apenas asiste la cuarta parte de los delegados y sus auxiliares, y es mucha traducción simultánea de lo que se dice para lo poco que se dice, que se sabe siempre por anticipado.

Con lo cual está claro que soy un entusiasta de la ONU, que es como se llama de verdad la ONU, porque UNO es en inglés y ONU es en español, aunque el español sea el cuarto idioma oficial de eso que los confanzudos llaman sencillamente NN. UU.

Bueno, sin meterse en más líos de siglas y en el orden de las letras, pues al final da lo mismo, lo cierto es que un amigo mío que tiene la suerte —nadie sabe si buena o mala— de vivir en Nueva York, me ha mandado un informe hecho público por el Servicio de Inspección de la

Organización de las Naciones Unidas en que se dicen unas cosas tremendas. Según el informe, la pérdida de tiempo en la última asamblea fue de 430 horas —cuatrocientas treinta, en letra, para que no haya confusiones— que, divididas, por 24, caramba, dan diecisiete días de trabajo. Pero como la jornada laboral es de ocho horas, según cuentas en América, para apreciar las cosas y las pérdidas de verdad habría que dividir las cuatrocientas treinta horas entre ocho, con lo cual las pérdidas laborales fétén se pondrían en cincuenta y tres días y tres cuartos, que es como para asustarse. ¿Todo eso se pierde el tiempo en la ONU?

Ahora bien, si el informe del Servicio de Inspección de las Naciones Unidas es tan tremendo en cuanto a las horas perdidas, la cosa se pone de película de Hitchcock cuando se trata de la cantidad de documentos: una cantidad tal que, sin necesidad de que comente nada el Servicio de marras, se nota a la legua que eso no puede ser.

Números en mano, resulta que en ese hermoso rascacielos de acero y cristal azul polarizado que es el palacio de las deliberaciones internacionales donde según dicen se ponen de acuerdo los Estados y los dos bloques del mundo, se editan cada

día seiscientas páginas de documentos, y que en 1970 las Naciones Unidas publicaron 86.780 documentos.

Personalmente, el hecho de que la edición de todas esas páginas, aunque sea en una miserable multicopista, se ponga en treinta millones de dólares, que son dos mil millones de pesetas, me deja absolutamente sin cuidado.

Lo que me preocupa de verdad es la salud de los delegados y, como consecuencia, la salud del mundo. Porque si los delegados de todos los países tienen que leerse cada día lo que denuncia el secretario general del Servicio de Inspección, que se llama Harry Kilmet, que son los seiscientas páginas ya dichas, uno, con perdón, no se lo cree.

Honradamente, yo no me puedo creer que nadie se lea diariamente seiscientas páginas de nada, ni siquiera de novelas de Cela, de Vargas Llosa, de Cortázar, de García Márquez o de Carlos Fuentes. Si encima las seiscientas páginas son de informes, de comunicados y de lo que se llama prosa oficial, yo me apostaría ahora mismo el sueldo de un mes a que eso no se lo lee nadie.

Y entonces, ¿cómo puede arreglarse ninguno de los conflictos de este mundo, eh?

(PYRESA)

# Ochenta mil gitanos viven en España

SOLO EN MADRID, EN LOS BARRIOS SUBURBIALES, RESIDEN DOCE MIL

si, sólo en el baile, en el toreo o en la canción.

Pero eso es el rumbo y el oropel de los gitanos. Junto a los "faraones" que triunfan y se singularizan un sufrido censo de ochenta mil busca, poco a poco, un lugar en la sociedad, una normalización de su existencia siempre acosada, transhumante por prudencia, recelosa por definición y delincuente muchas veces por necesidad.

## SU ORIGEN, MISTERIOSO Y DUENDE

Su tez oscura y sus tradiciones mágico-religiosas, sus canciones y su fatalismo, hacen pensar en unos orígenes orientales. Pero no es fácil de precisar. La opinión erudita más extendida es de que provienen del sur de Asia, producto de una gran emigración que se produjo con ocasión de una terrible ola de hambre que asoló a la India en los primeros siglos de la era cristiana. Probablemente saldrían en masa de la India y, por Asia Menor, llegarían hasta Europa por donde se distribuirían, preferentemente resi-

denciados en las zonas mediterráneas y en las centroeuropeas de clima más benigno.

Como los judíos, fueron siempre y en todas partes un grupo racial aislado sin que se sepa a ciencia cierta en qué fecha y por qué razones se desvió hacia una delincuencia más o menos encubierta, sin participar en absoluto en las tareas de las sociedades a las que, más que incorporarse, se adherieron. Como los judíos, fueron una comunidad segregada y perseguida, también Hitler les hizo objeto de persecución durante el II Reich aunque sus desdichas no hayan encontrado un Brecht ni entre ellos haya habido tan singulares personalidades como entre la comunidad hebrea. Menospreciados, reprimidos con extraordinaria dureza y juzgados siempre con extremado rigor, los gitanos se adscribieron a una vida cada vez menos controlada y casi clandestina.

## UN PROBLEMA CON DOS ORILLAS

El año pasado unos desconocidos derribaron los muros de ladrillo de un albergue que se estaba construyendo en Vitoria destinado a acoger cierto número de familias gitanas. Al parecer el vecindario de la zona donde estaba enclavado el albergue no era muy partidario de coexistir con la tribu. Los gitanos tampoco estaban entusiasmados con la idea y el resultado fue que se impidió la realización de las obras. Normalmente siempre es así: el gitano debe luchar no sólo contra su resistencia a la integración que ya es importante, sino también contra la hostilidad del medio que debe acogerle. Las circunstancias de su acomodación en la sociedad han variado y van siendo mejores, pero muchos siglos de tradición no se derrumban con facilidad.

La jerarquía eclesiástica se ha ocupado con frecuencia de ellos y así ha organizado Jornadas Nacionales de Apostolado Cristiano, en Madrid, el año 69 y Cáritas diocesana se preocupa habitualmente de cuantos problemas pueden plantear. Pero aún así, la verdadera aceptación de los gitanos debe partir de la sociedad. También es cierto que ellos eludían totalmente el cumplimiento de sus obligaciones cívicas más elementales. Es fácil que para ellos no exista el Registro Civil, ni el Servicio Militar, por lo tanto, ni el censo... Por su carácter nómada —pese a que en los últimos tiempos el porcentaje de nomadismo se ha reducido hasta un cinco por ciento— se agravaba su promoción. Los niños no iban a la escuela —el 90 por 100 son analfabetos— vivían los hijos con los mismos patrones indisciplinados que los padres. Los trabajos no eran fijos y se cerraba así un círculo en el que nadie tenía interés en salir.

En la actualidad existe en las comunidades gitanas una clara tendencia a la integración. Doce mil viven en Madrid, en los barrios suburbanos de la Ceiba, la China, la Alegría, el Fletero y Altamira y en los poblados de la UVA, y aún con los problemas comunes a la emigración interna, poco a poco eliminan los impedimentos que conseguirán una total integración.

(PYRESA)



# SUBE EL TONO DE LOS DEBATES SINODALES

● LOS MALES MAS PROFUNDOS NO SON NECESARIAMENTE LOS MAS EVIDENTES

● SE HABLA EN CIRCULOS VATICANOS DE LA DECISION DEL PAPA DE CREAR NUEVOS CARDENALES

**C**UADRO DEL VATICANO, 21. (Del enviado especial de "Pyresa", IGNACIO MARIA SANUY).—Aparentemente sube el tono de los debates sinodales. Los obispos abordan problemas que exigen diagnósticos para pensar después en tratamientos más quirúrgicos que médicos. Pero el tono se mantiene de acuerdo con aquella sentencia que exigía la verdad en la mente, la caridad en el corazón y finalmente ambas, la verdad y la caridad, en las palabras. Una idea clave ha presidido los debates de hoy: los males más profundos no son necesariamente los males más evidentes. En la raíz del mal se encuentra siempre el pecado que crea situaciones en que la injusticia se muestra como algo fácil y aceptable. Esto es exactamente lo que ha dicho monseñor Flahiff, cardenal arzobispo de Winnipeg, en el Canadá.

El cardenal Carberry, arzobispo de San Luis, en los Estados Unidos, ha contrastado algunas leyes de su propio país con la dignidad del hombre. En este sentido recordó que en algunos Estados de su patria existen leyes que permiten a los médicos practicar el aborto directo y voluntario. El Sínodo tendría que afirmar el derecho fundamental a la vida del embrión y a la evolución de la persona humana. Se refirió también a la necesidad de la justicia en lo que afecta a los prisioneros de guerra, de sus padres, esposas e hijos, al concluir su enumeración se refirió a la mayor injusticia que es la discriminación racial tal como existe en los Estados Unidos y en otros países. El cardenal Carberry, que hablaba en nombre propio, ha señalado que lo hacía con el asentimiento de los obispos americanos. Precisamente estos días se está hablando en Roma de quién será el próximo arzobispo de Washington, ciudad con mayoría de población de color. Hay quien piensa que por primera vez Washington tendrá un obispo negro.

## DESTACADA INTERVENCION

El obispo de Rionegro en Colombia ha tenido hoy una destacada intervención. Monseñor Uribe Jaramillo, entre otras cosas, ha denunciado el peligro de la utilización de la tensión y de la violencia. Es muy grave la actitud de quien piensa que las cosas irán bien cuando la justicia se alcance con la violencia. Quien no se atiene a estos criterios —piensan los que así discuten—, es considerado como cómplice o aliado de los injustos. Esta acción violenta, únicamente inspirada en el modelo marxista leninista es tanto más grave cuando se considera indispensable y es incluso aceptada por algunos sacerdotes y teólogos que manipulan superficialmente los textos de la escritura, buscando elaborar una teología de la violencia y de la revolución. Subrayó que según el testimonio de varios padres sinodales el Papa ha asentido con la cabeza cuando monseñor Uribe Jaramillo ha evocado los riesgos de estas posiciones.

El cardenal patriarca de los coptos de Alejandria ha tenido también una intervención muy comentada. Hablando en nombre del sínodo patriarcal de Egipto ha afirmado, refiriéndose concretamente al conflicto que aflige a la población del Oriente Medio, que hay que tener el valor y la lealtad de examinar la injusticia de la que su pueblo es víctima y testimonio. La guerra que aflige a la Patria de Jesús no parece que sensibilice la opinión de los cristianos. El problema de los refugiados palestinos es algo que bastaría para intranquilizar a muchas conciencias.

## HISPANOAMERICA

El secretario del "Celam", monseñor Pirona, ha resumido en tres puntos la situación de Hispanoamérica:

Primera. — Nos encontramos en una situación general de subdesarrollo. Existe una dominación global (económica, política, cultural), profunda (ya que alcanza a la misma dignidad de la persona humana) y progresiva.

Segunda. — Tal injusticia no depende solamente de factores naturales, sino que depende también de "una condición estructural de pecado".

Tercera. — La misión de la Iglesia es la predicación del Evangelio. Pero una predicación total, sin parcelaciones, pero con prudentes restricciones.

Al margen de los trabajos del Sínodo se habla hoy en los círculos vaticanos de la decisión del Papa de celebrar un consistorio para la creación de nuevos cardenales. El anuncio se hará pro-

bablemente al concluir el Sínodo. Se habla de la designación de otro cardenal húngaro y también de la elevación a la púrpura de algunas sedes que siempre tuvieron un cardenal, se trataría de dos arzobispos italianos, del arzobispo de Tokio y del patriarca de Lisboa, también se habla del nuevo arzobispo de Sao Paulo.

## Toca a su fin el debate chino en las Naciones Unidas

SE CONFIA EN QUE EL LUNES SE PODRA YA PASAR A LAS VOTACIONES

SI SE ACEPTA LA TESIS NORTEAMERICANA, SE LLEGARA A UNA SECESION DE FORMOSA Y LA CREACION DE DOS CHINAS

**N**UEVA YORK, 21 (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). — Un portavoz de la ONU acaba de anunciar que el debate sobre China concluirá ya el lunes que viene; que, a partir de ese mismo día, se confía en poder pasar al voto sobre las varias resoluciones. La lista de los oradores decididos a tomar la palabra ante la Asamblea General quedó cerrada anoche con los nombres de setenta y siete representantes de los 131 Estados miembros del Organismo Internacional. Tan sólo Estados Unidos, Albania y la República China (Formosa) han dado a entender que desean volver a tomar la palabra en conclusión del debate.

Si se concluyese un par de días antes de lo previsto la pugna oratoria en torno a la cuestión china, ello no se debe sólo, ni tal vez sobre todo, a que cuanto se podía decir sobre el tema ya ha sido dicho, sino también a que más de una Delegación parece haber comprendido que más vale no precisar demasiado las razones que la indujeron a tomar determinadas posturas.

El debate habrá servido, si no para influir eventualmente sobre las posturas de Delegaciones vacilantes, por lo menos para aclarar dramáticamente el enunciado del problema. Esencialmente éste es sencillo y no tuvieron dificultad en demostrarlo, entre tantos otros, los representantes de Francia, Suecia, Dinamarca, Yugoslavia o la Unión Soviética, que hablaron en estas últimas

## WATSON, CONDENADO A MUERTE

**LOS ANGELES, 21. (EFE).** — Charles Watson fue condenado hoy a muerte por un jurado de Los Angeles que semanas atrás lo encontró culpable del asesinato de la actriz Sharon Tate y otras personas.

Watson fue uno de los cinco miembros de la "familia Manson" que participó en los asesinatos de Tate-Labianca (siete personas). Manson, Susan Atkins, Patricia Krenwinkel y Leslie Van Houten fueron condenados a muerte en la cámara de gas anteriormente. La sentencia está pendiente de apelación.

Watson tardó más en ser juzgado debido a que al ser apresado en Tejas tuvo que esperar al proceso de extradición de dicho Estado a California.

Charles Watson, de 25 años, era estudiante y deportista de la Universidad de California.

## Comenzó el debate sobre el ingreso británico en el Mercado Común

HOME, ABUCHEADO

**LONDRES, 21 (EFE).** — Entre abucheos de los diputados, el secretario del Foreign Office, sir Alec Douglas Home, abrió hoy en la Cámara de los Comunes el gran debate sobre el ingreso británico en la Comunidad Europea, que terminará el próximo día 28, cuando será tomado el voto decisivo.

Sir Alec inició su intervención señalando que en 1970 si los laboristas hubieran sido reelegidos, ningún miembro del electorado habría dudado que las negociaciones para el ingreso en la CEE, iban a continuar donde se habían quedado.

El jefe de la oposición, Harold Wilson, preguntó a Douglas Home si consideraba que el actual Gobierno había logrado las mejores condiciones posibles para el ingreso en la Comunidad y si creía que estas condiciones hubieran sido aceptadas por un Gobierno socialista.

Sir Alec respondió observando que, aunque el señor Wilson no lo piense así, hay algunos diputados laboristas que pondrían en duda sus palabras.

El debate, que durará hasta altas horas de la madrugada, será reanudado en la sesión de mañana.

## ATENTADO CONTRA KOSYGUIN EN OTTAWA



El «premier» soviético, Alexei Kosygin, se encuentra en Ottawa en visita oficial de ocho días al Canadá. A la salida del Parlamento, fue atacado por la espalda por un individuo que le sujetó fuertemente del cuello, mientras los guardias de seguridad se avalanzaban sobre él. El individuo fue detenido y Kosygin salió aparentemente ileso del atentado, pero con la chaqueta destruida por la espalda. (Fotografía AP-EUROPA PRESS).

## Nueva escalada de violencia en el Ulster

● BERNADETTE DEVLIN PRETENDE EXTENDER POR LONDRES LA CAMPAÑA DE DESOBEDIENCIA CIVIL

● LAS HUESTES DE LA COMBATIVA DIPUTADO HAN DADO MUCHO QUE HACER A LAS FUERZAS DEL ORDEN PUBLICO

**LONDRES, 21 (Del corresponsal de "Pyresa", MANUEL ADRIANO).** — La campaña de desobediencia civil que Bernadette Devlin pretende extender por Londres, con la colaboración de los irlandeses residentes y los miembros de la Liga contra la ley de internamiento de sospechosos de terrorismo, se ha hecho notar ayer y hoy en esta capital, donde los problemas del Ulster pesan como nunca.

Esta tarde, por la calle de la Prensa, la mitificada Leet Street, y anoche ante la residencia del primer ministro, en la recoleta Downing Street, las huestes de la combativa Bernadette Devlin han dado mucho que hacer a las fuerzas del orden público.

Ayer, la Policía tuvo que abandonar Downing Street para impedir el paso hacia el número 10, donde reposaba Edward Heath, a una enojada multitud que quería hacer llegar al primer ministro su protesta por la ley de internamiento y por las torturas a que se dice han sido sometidos algunos de los detenidos pertenecientes al I.R.A.

Después de efectuar algunos arrestos, la Policía logró dispersar a la enojada manifestación del lugar donde dos líderes de la oposición del Parlamento de Belfast guardan una huelga de hambre como protesta por los métodos empleados por las fuerzas de seguridad en los cuarteles de Irlanda del Norte contra la integridad física y mental de los internados.

Esta tarde, los manifestantes se han paseado pacíficamente por Fleet Street para dar a conocer a los periódicos nacionales y británicos el malestar de la calle sometida del Ulster por la manera en que la Prensa considera los problemas de Irlanda del Norte y por las hábiles maniobras de que se vale para presentar al mundo una imagen distinta, o al menos muy difuminada, de la que realmente se registra en la provincia.

## LA FUERZA, UNICO MEDIO QUE SE EMPLEA

Si se considera la evolución del problema irlandés en los últimos meses se advierte una impresionante escalada. Desde los primeros días de enero, en los que una simple manifestación o el lanzamiento de piedras contra los soldados era una noticia importante, hasta hoy, en el que la muerte de un soldado o la voladura

de una taberna repleta de clientes es casi inadvertida y carece de interés por lo repetida, han sucedido muchas cosas y ninguna en favor del paz.

Lo primero que se observa es que los dos partes en el conflicto quieren resolver el problema por medio de la fuerza. El I.R.A., mediante el exterminio de los soldados británicos y los Gobiernos de Londres y Belfast por la anulación de los guerrilleros. Son dos posturas irreconciliables que corren una en pos de la otra sin ninguna posibilidad de hallar la salida por ese camino.

Una vez más, los hechos vienen a confirmar el fracaso de la conferencia de Chaguers, donde impuso su criterio la línea dura de los gobernantes de Belfast. A pesar de una cierta colaboración por parte de Dublín, los disturbios tan muy lejos de terminar. Si la reunión de Chequers era —como se dijo— el último medio de evitar la guerra civil en Irlanda del Norte, no hay la menor duda de que habrá guerra civil. Es de esperarse que se encuentren otros sistemas menos espectaculares, pero más efectivos.

Los deseos de Heath y Faulkner de que las cosas vuelvan a ser como eran en años anteriores para arrancar de raíz y dar una solución social y democrática a los problemas del Ulster, van contra la realidad. Todo parece indicar que el paso acertado sería partir de la actual situación, escuchando las reivindicaciones de los irlandeses, y dándole un enfoque de futuro al problema y no al conflicto.

**CIUDADANO:** Las prendas tendidas a la vista del público afean la estética de la ciudad. Evítalo.

EL DIARIO NACIONAL



# Arriba

correspondiente al día de hoy, se vende en Granada, a partir de las tres de la tarde

PÍDALO AL VENDEDOR O EN SU KIOSKO HABITUAL

## Niarchos se casó con la exesposa de Onassis

**PARIS, 21. (EFE).** — El armador griego Stavros Niarchos se ha casado esta tarde en París con la exesposa de Aristóteles Onassis, Athina Livanos.

La boda se celebró en una de las alcaldías de la capital de Francia, la del octavo distrito, y el único testigo de la ceremonia fue la madre de la novia, la señora Livanos.

Athina Livanos ha estado casada con Aristóteles Sócrates Onassis, conocido armador griego, y con el duque de Blamford también y se había divorciado de ambos matrimonios.



# EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA, A PABLO NERUDA

- ANDRÉ MALRAUX Y HEINRICH BOLL ERAN LOS ASPIRANTES MAS "SONADOS" DE ESTE AÑO
- SEIS ESCRITORES DE LENGUA CASTELLANA HAN GANADO EL NOBEL LITERARIO DESDE SU FUNDACION
- FRANCIA, CON TRECE PREMIOS, HA SIDO EL PAIS MAS VECES GALARDONADO
- EL PREMIO NO SE HA CONCEDIDO SIETE AÑOS Y HA SIDO RECHAZADO EN DOS OCASIONES

Pablo Neruda. (Néftali Reyes), poeta chileno muy entroncado con las letras españolas, de 67 años, ha alcanzado el Premio Nobel de Literatura 1971.

ESE que aquellos hombres que cada año hacen el mayor ser a la Humanidad en el terreno de la Física, de la Química y de la Medicina vean premiados sus esfuerzos. También deseo premiar al hombre que mejor haya compuesto la obra de ideales más elevados, y en favor de un premio de literatura. Y, por último, quiero que el premio, llamado Nobel de la Paz, conferido a quien preste cada año servicios en el terreno de la amistad de los pueblos y propague los ideales de la paz. Que los intereses de mi fortuna sirvan para estimular al hombre en el camino del progreso constante... De este testamento de Alfred Nobel, fallecido en Remo, en 1896, arranca la conce-

sión anual de los premios que llevan su apellido y concedidos, casi ininterrumpidamente, desde 1901.

## Una herencia de 32 millones de coronas suecas

Alfred Nobel, nacido en Estocolmo en 1833, fue químico e ingeniero. Descubrió y perfeccionó la dinamita a los treinta años de edad. Sus fábricas de explosivos se extendieron por Europa y los Estados Unidos. A su muerte, a los 63 años, dejaba una herencia fabulosa de 32 millones de coronas suecas. En su testamento, Alfred Nobel quiso enmendar el daño que la aplicación de sus inventos por el hombre había causado y dispuso que toda su fortuna se dedicase a premiar y promover la paz y el desarrollo espiritual y material del hombre por vías pacíficas.

Sus herederos familiares no estuvieron de acuerdo con el testamento y lo

impugnaron. Al fin, accedieron a retirar su demanda a cambio de que parte de la fundación creada con su herencia fuese destinada a la creación de Institutos de Investigación Científica. Hasta 1969, los premios de la Fundación eran cinco: el Premio Nobel de Física, el de Química, el de Medicina o Fisiología, el de Literatura y el de la Paz. En 1969 se creó un sexto premio: el Premio Nobel de Economía.

## Los jurados del premio Nobel

Los jurados que conceden los seis premios Nobel están formados por la Academia de Ciencias Sueca, para los premios de Física y de Química; el Instituto Carolino de Estocolmo, para el de Medicina o Fisiología; la Academia Sueca de la Lengua, para el de Literatura; y cinco miembros elegidos por el Parlamento noruego para el Premio de la Paz. Estos jurados se ven asistidos en su elección por los tres Institutos pertenecientes a la Fundación Nobel: el Instituto Nobel de la Academia de Suecia, el Instituto Nobel de la Academia de Ciencias para Física - Química; y el Instituto Noruego Nobel. Los dos primeros tienen su sede en Estocolmo y el tercero en Oslo.

Cada uno de los seis Premios Nobel actuales tiene una dotación en metálico equivalente a unos setenta mil dólares (cerca de cinco millones de pesetas), siendo el premio uno de los más codiciados del mundo por el valor no sólo material del mismo, sino su prestigio. El ganador o ganadores reciben también una medalla de oro con la efigie de Alfred Nobel, el nombre del premio correspondiente y el año de la concesión. La entrega tiene lugar anualmente en el Concert Hall de Estocolmo y la lleva a efecto el rey de Suecia, actualmente Gustavo Adolfo. La concesión del premio contrae la obligación, por parte del galardonado, de pronunciar una conferencia ante la institución concesora del premio en un plazo de seis meses, posteriormente a la fecha de la concesión. Las decisiones de los jurados son inapelables.

## Los galardonados

El año 1901 otorgaron las primeras concesiones de los Premios Nobel. El de Literatura lo recibió el francés Sully-Prudhomme. Desde entonces han sido 66 los escritores galardonados con el Premio Nobel de Literatura, seis de ellos compartido en tres ocasiones. El Premio Nobel de Literatura ha sido concedido de 1901 a 1970 a los escritores pertenecientes a los siguientes veintitrés países:

Francia: R. R. A. Sully-Prudhomme (1901), Frédéric Mistral (1904, compartido), Romain Rolland (1915), Anatole France (1921), Henri Bergson (1927), Ivan A. Bunin, nacido en Rusia (1933), Roger Martin du Gard (1937), André Gide (1947), François Mauriac (1952), Albert Camus (1957), Saint-John Perse (1960), Jean-Paul Sartre (1964) y Samuel Beckett, nacido en Irlanda (1969).  
Alemania: Theodor Mommsen (1902), Rudolf C. Aucken (1908), Paul J. L. Heyse (1910), Gerhard Hauptmann (1912), Thomas Mann (1929) y Nelly Sachs (1966, compartido).  
Inglaterra: Rudyard Kipling (1907), Bernard Shaw, nacido en Irlanda (1925), John Galsworthy (1932), Thomas S. Eliot, nacido en Estados Unidos (1948), Bertrand Russell (1950) y Winston Churchill (1953).  
Estados Unidos: Sinclair Lewis

# PABLO NERUDA, PREMIO NOBEL DE LITERATURA

EL domingo pasado, en nuestra sección "Balcón a la calle", apuntábamos la posibilidad de que el premio Nobel de Literatura para 1971 recayera en algún escritor de la América latina. Incluso señalamos, entre otros, a Pablo Neruda. Hemos acertado. Pablo Neruda acaba de obtenerlo, y al premiario se resalta la importancia de la poesía en castellano de nuestra época. Pablo Neruda es el seudónimo de Néftali Reyes, Natural de Chile. Pertenece a la generación del 27, (Lorca, Aleixandre, Alberti, Cernuda, Salinas...) y aparece en todo momento vinculado al movimiento poético español. Su obra es copiosísima. Se trata de un poeta caudaloso. Entre sus numerosos títulos, es preciso recordar "Veinte poemas de amor y una canción desesperada", obra juvenil de gran difusión. "Residencia en la tierra" (primera edición íntegra publicada en España, en 1935, por "Cruz y Raya"), libro de enorme influencia en los poetas actuales. "Canto general", quizá la gran obra épica de nuestro tiempo, sobre el tema de América. Sus varios libros de "Odas elementales", y otros incontables textos poéticos. Precisamente en estos días se representa, en un teatro madrileño, una versión de Neruda sobre el "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Pablo Neruda, —lo ha repetido numerosas veces— siente un enorme amor por España. "Mi materna España" ha escrito. Recordemos aquel mensaje suyo, transmitido por la Televisión Española en la Navidad de 1967: —"Para España todos mis recuerdos, mis amores y mis dolores... ¡Aprendí tanto en España! Y aprendí, entre otras cosas, a ser feliz". Luego añadiría: Nos toca el privilegio de hablar y de escribir esta maravillosa lengua; la lengua de Góngora y de Miguel Hernández; una lengua que está nueva, fresca y llena de potencia". Y para esta lengua, para la poesía en castellano, ha logrado Pablo Neruda el más alto galardón que pueda obtener un escritor. Pablo Neruda desempeña, actualmente, el cargo de embajador de su país en Francia. La literatura hispánica está de enhorabuena. — G.

(1930), Eugene O'Neill (1936), Pearl S. Buck (1938), William Faulkner (1949), Ernest Hemingway (1954) y John Steinbeck (1962).

Italia: Giosué Carducci (1906), Grazia Deledda (1926), Luigi Pirandello (1934) y Salvatore Quasimodo (1959).

Suecia: Selma Lagerlöf (1909), Verner von Heidenstam (1916), Erik A. Karlfeldt (1931) y Par F. Lagerkvist (1951).

España: José Echegaray (1904, compartido), Jacinto Benavente (1922) y Juan Ramón Jiménez (1956).

Dinamarca: Karl A. Gjellerud (1917, compartido), Henrik Pontoppidan (1917, compartido), y Johannes V. Jensen (1944).

Noruega: Bjørnstjerne Bjørnson (1903), Knut Hamsun (1920) y Sigrid Undset, nacido en Dinamarca (1928).

Rusia: Boris Pasternak (1958), Mikhail Sholokhov (1965) y Aleksander Isaievich Solzhenitsyn (1970).

Polonia: Henryk Sienkiewicz (1905) y Vladyslaw R. Reymont (1924).

Suiza: Carl F. G. Spitteler (1919) y Herman Hesse, nacido en Alemania (1946).

Bélgica: Maurice Maeterlinck (1911). Chile: Gabriela Mistral (1945) y Pablo Neruda (1971).

Finlandia: Frans S. Sillanpää (1939).

Grecia: Giorgos Seferis (1963). Guatemala: Miguel Ángel Asturias (1967).

India: Rabindranath Tagore (1913). Irlanda: William Butler Yeats (1923).

Islandia: Halldor K. Laxness (1955). Israel: Samuel José Agnon (1966, compartido).

Japón: Yasunari Kawabata (1968). Yugoslavia: Ivo Andrić (1961).

## Países más premiados

De esta relación resalta que los países más galardonados con el Nobel de Literatura han sido Francia (13 veces), Alemania, Inglaterra y Estados Unidos (6), seguidos por Italia y Suecia (4), Dinamarca, España, Noruega y Rusia (3), Polonia, Suiza y Chile (2) y Bélgica, Finlandia, Grecia, Guatemala, India, Irlanda, Islandia, Israel, Japón y Yugoslavia, con un solo premio cada una.

Aparte de los Estados Unidos, los únicos países no europeos con escritores galardonados con el Premio Nobel han sido India, Chile, Guatemala, Israel y Japón. De los países europeos, los únicos no galardonados hasta ahora con el Nobel de Literatura han sido Portugal, Holanda, Luxemburgo, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria y Rumania.

Cinco escritores de lengua castellana han recibido el Premio Nobel de Literatura: tres españoles, los dramaturgos José Echegaray (1904) y Jacinto Benavente (1922) y el poeta Juan Ramón Jiménez (1956) y dos hispanoamericanos: la poetisa chilena Gabriela Mistral (1945) y el novelista y poeta guatemalteco Miguel Ángel Asturias.

El Premio Nobel de Literatura no ha sido concedido en siete ocasiones (1914, 1918, 1935, 1940, 1941, 1942 y 1943), ha sido concedido a la vez a dos escritores en tres ocasiones (1904, 1917 y 1966) y ha sido rechazado en otras dos: por Boris Pasternak, en 1958, y por Jean - Paul Sartre, en (1964).

## Los aspirantes de este año

Ocho son los nombres que más se rumoreaban este año: el del francés André Malraux, de 70 años, con la oportunidad de haber abandonado ya la política activa como ministro francés de Información, y el novelista alemán, de 54 años Heinrich Boll, elegido este año presidente de los "Pen Club". Las obras más conocidas del primero son "La Condición Humana", "El tiempo del desprecio" y sus recientes "Antimemorias". Las del segundo: "Los hijos de los muertos" y "Opiniones de un payaso".

Otros nombres citados eran los del novelista italiano Alberto Moravia (Alberto Pincherle), de 64; el novelista norteamericano Norman Mailer, el australiano Patrick White; el poeta griego Yannis Ritsos... y el "padre" del comisario Maigret, Georges Siméon. Como sabemos, el poeta de habla castellana Pablo Neruda ha sido el designado para el famoso premio Nobel de Literatura.

CESAR RUIZ OCAÑA

## AL SERVICIO DEL AGRICULTOR



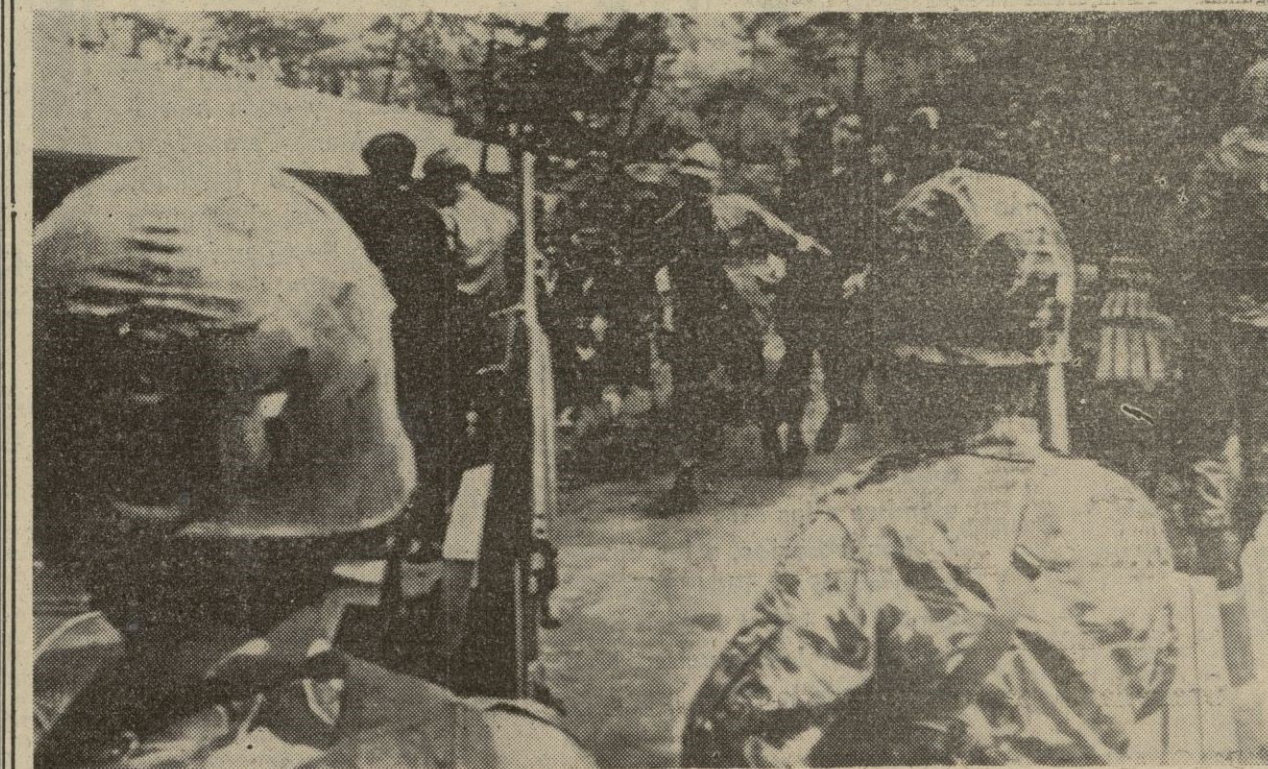
## La Caja de Ahorros de Granada

EN SU FACETA DE PROMOCION DE LA AGRICULTURA, PATROCINA Y SUBVENCIONA LOS ESTUDIOS QUE SE REALIZAN EN LA ESTACION EXPERIMENTAL DEL ZAJIDIN (CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS) ENCAMINADOS A LA MEJORA DEL CULTIVO DEL MAIZ EN LAS PROVINCIAS DE GRANADA Y JAEN.

Para divulgar los métodos y resultados obtenidos, inicia un ciclo de reuniones demostrativas, en diversas localidades, donde va existen áreas de cultivo de experimentación.

LA REUNION DE HOY, VIERNES, 22 TENDRA LUGAR EN HUETOR TAJAR A LAS OCHO DE LA TARDE, EN EL SALON DE ACTOS DEL AYUNTAMIENTO QUEDAN INVITADOS LOS AGRICULTORES INTERESADOS CAJA DE AHORROS DE GRANADA

## DISTURBIOS UNIVERSITARIOS EN SEUL



Un policía lleva detenido a uno de los estudiantes manifestantes de la Universidad de Yonsei (Seul). Fuerzas especiales de paracaidistas hubieron de acordonar la Universidad ante las manifestaciones contra el Gobierno. — (Telefoto AP-EUROPA-PRESS)



# EL COOPERATIVISMO, PROTAGONISTA DE LA JORNADA EN LA ASAMBLEA EUROPEA DE AGRICULTURA

LOS REPRESENTANTES ESPAÑOLES DIERON VIDA AL TEMA

**SANTA CRUZ DE TENERIFE, 21** (Del enviado especial de «Pyresa», BONIFACIO DE LA CUADRA). — El signo más destacado de la jornada de hoy en la Asamblea de la Confederación Europea de Agricultura, que mañana será clausurada en esta ciudad, fue el cooperativismo, y los representantes españoles fueron, en gran parte, protagonistas de la misma.

Esta tarde se celebraron varias reuniones —dentro del marco de la tercera Comisión de la Asamblea—, en las que el presidente de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, don Domingo Solís Ruiz, saludó a los asambleístas y, seguidamente, fueron presentadas una comunicación sobre el movimiento cooperativo en España y un informe sobre las cooperativas de explotación en común. Por su parte, el señor Del Arco defendió una comunicación sobre la acción de las cooperativas agrícolas en los países de economía concurrencial pero planificada, y se llegó, en esta materia, a la conclusión de que, para superar los actuales defectos estructurales de las cooperativas, es preciso vitalizarlas como sociedad y como empresa, así como preparar, al menos en nuestro país, el clima necesario para una nueva ley de cooperativas.

La Comisión segunda —«Problemas técnicos de la agricultura»— continuó esta tarde sus reuniones y conoció una comunicación del francés Vidau sobre las perspectivas de la producción de maíz en Europa occidental.

La Comisión sexta, que preside el señor González Sáez, dedicada al tema de las frutas, legumbres y otros cultivos especiales, estudió una comunicación so-

bre el problema de la defensa contra la helada, a cargo del italiano señor Frattari y del español señor Domingo y Huarte, y otra, sobre el cultivo de los plátanos, presentada por el tinerfeño señor Fumero Peña.

Los miembros de las Comisiones primera, cuarta y quinta visitaron hoy varios lugares turísticos y realizaron diversas visitas técnicas.

Mañana tendrá lugar, por la mañana, una excursión forestal, a la que están invitados los más de quinientos asambleístas, pertenecientes a diecinueve países, que asisten a esta reunión de Tenerife, y por la tarde se celebrará la solemne sesión de clausura, en la que se aprobarán las conclusiones definitivas —presentadas por cada una de las seis Comisiones— de esta XXIII Asamblea General de la Confederación Europea de Agricultura.

## Don Lucio del Alamo, reelegido procurador en Cortes por la Prensa

**MADRID, 21 (PYRESA).** — Don Lucio del Alamo ha sido reelegido procurador en Cortes representante de la Federación de Asociaciones de la Prensa, en las elecciones celebradas hoy. El señor Del Alamo se presentaba como único candidato.

En las elecciones para elegir representante por las cofradías de pescadores, resultó elegido don José Balomero Fernández Calviño.

En lo que se refiere a representación de los gremios artesanos y de la pequeña empresa fue reelegido don Francisco Lapiedra de Federico.

Asimismo, don Domingo Solís Ruiz y don Manuel Domínguez Blanco, han sido elegidos procuradores sindicales en Cortes, en representación de las cooperati-

# - REGLAMENTO DE LAS CORTES - Aprobados los seis primeros artículos del proyecto de ley

**MADRID, 21. (PYRESA).** — Dos horas ha necesitado, además de casi la totalidad de la sesión precedente, la Comisión Especial de las Cortes que preside don Adolfo Díaz Ambrona, para dictaminar el artículo primero del proyecto de ley de reforma del reglamento de la Cámara.

La sesión se inició con unas palabras del presidente de la Comisión, sintetizando las deliberaciones habidas en la tarde anterior. El tema planteado, objeto de un prolongado debate, era la de si se citaban exhaustivamente aquellos artículos de Leyes Fundamentales en los que se delimitan las funciones de las Cortes, o bien se hacía sólo una referencia a las Leyes Fundamentales, en relación con las atribuciones de la Cámara.

A continuación, en nombre de la ponencia, don Pío Cabanillas Gallas expresó la diferenciación entre funciones y atribuciones. En la delimitación de las funciones, la nueva redacción propuesta se remite a determinados preceptos de Leyes Fundamentales. En lo que respecta a atribuciones, la cita se efectúa genéricamente a las Leyes Fundamentales.

Don Jesús Esperabe de Arteaga fue el primer procurador en oponerse a la nueva redacción de la ponencia, fundándose en razones semejantes a las aducidas en la sesión anterior. En el debate intervinieron más significativamente, los señores Suárez González, Fernández-Cuesta (don Raimundo), Martínez Esteruelas, Lamo de Espinosa, y Fanjul Sedeño, entre otros. Gran parte de los oradores que intervinieron pusieron de manifiesto el carácter de norma pactada que la ley constitutiva de las Cortes confiere al reglamento de la Cámara. No obstante se suscitaban dudas de si el texto ofrecido por la ponencia en este caso, tenía el consentimiento ya del Gobierno, y en conclusión debería aceptarse como una toma de posición. Don Cruz Martínez Esteruelas señaló otros artículos de rango constitucional y fundamental, a su juicio, para la delimitación de las atribuciones de las Cortes, y que sin embargo, la ponencia no había incluido en su enumeración. La conclusión a que se llegó al término del debate fue la de que el precepto, cualquiera que fuera su redacción, en modo alguno podía alterar las funciones o atribuciones conferidas a

- DOS HORAS DE LA SESION Y CASI LA MITAD DE LA PRECEDENTE NECESITO EL DICTAMEN DEL PRIMER PRECEPTO
- PROPUESTA PARA QUE SE DISPENSE A LOS PROCURADORES DE PROVINCIAS LA OBLIGATORIEDAD DE SEÑALAR DOMICILIO EN MADRID

las Cortes por las Leyes Fundamentales. Don Fernando Suárez sugirió se informase con claridad sobre la postura del Gobierno en relación con el tema debatido. El señor Esperabe de Arteaga, por su parte, solicitó la presencia de un representante del Gobierno en las deliberaciones que se desarrollan dentro de la Comisión Especial.

Don Pío Cabanillas, en nombre de la ponencia, aceptó algunas de las sugerencias formuladas por don Cruz Martínez Esteruelas y don Salvador Serrats Urquiza, y dio lectura al artículo primero, dos de cuyos apartados fueron aprobados por unanimidad, y uno —el párrafo segundo— con el voto en contra de los señores Esperabe, Suárez González y Durvan y con la abstención del señor Arrúe.

### PRECEPTO INICIAL

El precepto inicial del nuevo reglamento de las Cortes, según el dictamen elaborado por la Comisión Especial, es el siguiente:

«Artículo primero. — Uno. Las Cortes son el órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado. Es misión principal de las Cortes, la elaboración y aprobación de las leyes, sin perjuicio de la sanción que corresponde al Jefe del Estado.

Dos. — Les corresponden también las funciones que les asignan los artículos 49 a 55 de la Ley Orgánica del Estado, y 9, 19 y 34 del Fuero de los Españoles, así como las demás atribuciones que les confieran las Leyes Fundamentales y normas que las desarrollen.

Tres. — En el ejercicio de sus funciones y para el cumplimiento de sus atribuciones, las Cortes se regirán por lo dispuesto en su ley constitutiva y demás Leyes Fundamentales y por las normas contenidas en este reglamento».

### ARTICULOS APROBADOS

Aprobado el artículo primero, se dictaminaron en el resto de la sesión los cinco preceptos siguientes. La deliberación versó sobre cuestiones de tipo reglamentario o bien terminológicas. Así, el señor Merino propuso que se dispensase a los procuradores residentes en provincias, de la obligatoriedad de señalar domicilio en Madrid, a donde se les remitiesen las notificaciones oficiales. El señor Esperabe de Arteaga manifestó que al jurar por segunda vez, en cierto modo se estaba debilitando el significado del juramento. Solicitó en consecuencia que se hiciese la salvedad de que sólo prestaran juramento en la sesión de constitución de las Cortes, los procuradores de nueva elección o designación.

Los cinco artículos a los que nos referimos fueron aprobados por unanimidad, con excepción del apartado segundo del artículo tercero, que obtuvo cuatro votos en contra, debido a una disparidad de criterio, por una simple cuestión terminológica.

Al término de la sesión, el presidente, señor Díaz Ambrona, notificó a los procuradores que las deliberaciones continuarían en sesión de mañana, a partir de las diez y media.

El texto de los artículos aprobados es el siguiente:

### ARTICULO SEGUNDO

1. Las Cortes Españolas están constituidas por los procuradores comprendidos en el artículo segundo de la ley de Cortes.

2. La legislatura dura cuatro años. Excepcionalmente podrá ser prorrogada según lo previsto en el apartado B) del artículo séptimo de la Ley Orgánica del Estado.

3. La legislatura comprende cuatro períodos de sesiones, que se inician en el mes de octubre y terminan en el mes de julio, con las excepciones previstas en este reglamento.

### ARTICULO TERCERO

1. La Presidencia del Gobierno comunicará a la de las Cortes la designación y renovación de los procuradores comprendidos en el apartado J) del artículo segundo de la ley de Cortes, así como la de aquellos que lo sean en función de su cargo.

2. Por la presidencia u órgano que desempeñe analoga función del Consejo Nacional, la de la Organización Sindical, la de la Junta Central del Censo y las de los Colegios, Corporaciones y Asociaciones correspondientes, se remitirán a la de las Cortes la relación de los procuradores que integran los distintos grupos de la nueva legislatura. Igualmente, comunicarán las modificaciones que puedan producirse en el curso de la misma.

3. Las comunicaciones a que se refiere el párrafo anterior se remitirán dentro del plazo máximo de ocho días, a partir de la firmeza de la elección o designación.

4. La relación de los procuradores que vayan a formar parte de la Cámara se

publicará en los Boletines Oficiales de las Cortes y del Estado.

5. Dentro del plazo de cinco días de que se publique su designación en el «Boletín Oficial del Estado» cada procurador remitirá a la presidencia de las Cortes declaración firmada, en la que constará el lugar y la fecha de nacimiento, su profesión, el lugar de residencia habitual y la que, a efectos de las notificaciones, señalen en Madrid, si así lo desean. Igualmente podrán comunicar los cambios de domicilio.

### ARTICULO CUARTO

1. Los procuradores en Cortes tomarán posesión y asumirán el ejercicio de sus funciones después de prestar el pleno juramento de fidelidad a los Principios del Movimiento Nacional y a las demás Leyes Fundamentales del Reino.

2. Una vez prestado el juramento, el presidente de las Cortes expedirá al procurador el título y credencial, que constará de su mandato.

### ARTICULO QUINTO

1. Convocadas las Cortes por el Jefe del Estado, el presidente de las mismas señalará el día y hora en que habrán de reunirse el pleno para celebrar la sesión de constitución dentro del plazo quince días, a contar de aquel en que termine la publicación de la relación final de los procuradores en el «Boletín Oficial del Estado».

2. Abierta la sesión por el presidente, el letrado mayor dará lectura al decreto de convocatoria de las Cortes, la lista de procuradores; a continuación se formará la mesa con los dos procuradores asistentes de más edad, como presidentes, y los dos de menos como secretarios. Seguidamente, los procuradores prestarán juramento y, en no, en los términos establecidos en los artículos 25 y 26 de este reglamento, cederá a la elección de los que han de constituir la mesa de las Cortes, en calidad de vicepresidentes y secretarios. Terminado el acto el presidente designará constituidas las Cortes y lo comunicará al Jefe del Estado y a la Presidencia del Gobierno.

3. En días hábiles sucesivos los respectivos grupos de procuradores que corresponde el derecho de sufragio procederán a la elección de los que han de formar parte de la Comisión Permanente de las Cortes, del Consejo de Estado y del Consejo Nacional. La elección de los correspondientes a la Comisión Permanente se efectuará dentro del plazo establecido en el artículo 2 del artículo 32 de este reglamento. La elección de los procuradores que han de formar parte del Consejo de Estado y del Consejo Nacional se regirá por lo que dispongan sus respectivas normas reguladoras.

4. Dentro del plazo de los días siguientes al de la constitución de la Comisión Permanente de las Cortes, el presidente, a propuesta de la mesa y de acuerdo con el Gobierno, designará los procuradores que han de integrar las demás Comisiones de las Cortes, de acuerdo con lo establecido en el artículo 32 de este reglamento.

### ARTICULO SEXTO

El Jefe del Estado presidirá la sesión de apertura de cada legislatura y dirigirá a las Cortes, de acuerdo con el Gobierno, el discurso inaugural».

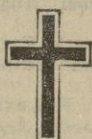
## LA OJE, CONTRA LAS DROGAS

**MADRID, 21 (PRRESA).** — Con motivo del VI Congreso Internacional de Medicina Preventiva y Social, cuya clausura se ha celebrado hoy en el Palacio de las Comunicaciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo, la Organización Juvenil Española, refiriéndose a la preocupación que trata sobre el abuso de drogas en Europa, ha enviado al presidente del Congreso el siguiente texto: «La Organización Juvenil Española (OJE), ofrece incondicional colaboración al llamamiento de ese VI Congreso Internacional de Medicina Preventiva y Social en contra de la difusión de las drogas en la juventud. Firmado: el jefe central de la O. J. E.»

## La señora Fleming, en libertad

**ATENAS, 21 (EFE-REUTER).** — La sentencia de 16 meses de cárcel que se había sobre lady Fleming ha sido anulada hoy, por motivos de salud, por un Tribunal de El Pireo. Lady Fleming cumplía cárcel por haber intentado ayudar a fugarse a un prisionero griego.

**LA ASOCIACION de Amigos del Albaicín reclama tu ayuda, tu colaboración. Inscribete. Panaderos, 24.**



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

## D. JOSE QUESADA GLIBERT

CABALLERO DEL MERITO AGRICOLA

QUE FALLECIO EN GRANADA EL DIA 16 DE OCTUBRE DE 1971, A LOS 74 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

### R. I. P.

Su director espiritual; su Ilma. esposa doña Magdalena Pertíñez Mendigorri; sus hijos, doña Maria, don José, doña Eva, don Diego, doña Rosario y doña María-José; hijos políticos, don Cristóbal de Galarza y Govantes, doña María-Teresa Martínez Abajo; don Antonio Blanco Vergara, doña Concepción Enciso Berdejo, don Juan Guzmán Avilés y don Manuel González Fernández; nietos, hermanos políticos, don Miguel, don Antonio, don Manuel y doña Rosario Pertíñez Mendigorri; su sobrino, don Victoriano Pertíñez Quesada y demás familia,

**RUEGAN** a sus amistades una oración por su eterno descanso y la asistencia a las misas y actos piadosos que se celebrarán (D. m.) el día 23; a las seis de la tarde, **FUNERAL** en la iglesia parroquial de Ventas de Huelma; Novenario de misas en la parroquia de Montserrat, los días 24 de octubre al primero de noviembre a las seis de la tarde y los sábados y domingos, a las 7. Los rosarios, a las 5'30 y los sábados y domingos a las 6'30; el día 26, **FUNERAL**, en la parroquia de Moraleda de Zafayona a las 12; y en la Villa de La Zubia, parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, **FUNERAL** el día 3 de noviembre, a las 7,30 de la tarde, por cuyas intenciones les quedarán agradecidos.

Granada, 22 de octubre de 1971

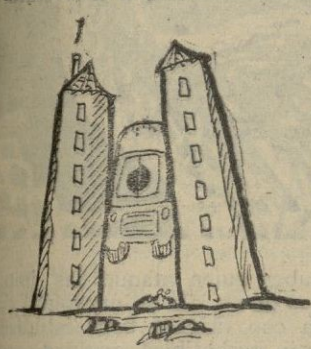




## LOS "CONTAINERS" ELIMINARAN UN PROBLEMA

A juzgar por el contenido de la carta que Serconsa ha dirigido a "una nueva escoba", se desprende que la empresa concesionaria de los servicios del plan integral y saneamiento de Granada, tampoco está conforme con el sistema que se viene empleando, durante la recogida de basuras y que lleva consigo el efectuar trasvase de las mismas en la vía pública.

Justifican este mal comportamiento que reconocen y lamentan muy de veras en las dificultades que encuentran para penetrar con vehículos en las calles estrechas, debido principalmente a que el paso generalmente se lo impide automóviles



aparcados en ellas, viéndose obligados a transportar las basuras de la forma que mejor pueden hasta el lugar próximo, donde posteriormente el camión se encarga de recogerlas.

Agregan en su carta que como lamentar no es suficiente y los problemas hay que solucionarlos, conscientes de la responsabilidad contraída, han decidido la fabricación de containers de gran tamaño, los cuales entrarán en funcionamiento antes de transcurrido un mes, colocándose en los puntos necesarios por las razones apuntadas, con la exclusiva misión de recepcionar las basuras de los mencionados sectores de calles estrechas, evitando así el que las basuras sean depositadas en el suelo.

A su vez estos containers serán vaciados automáticamente en los camiones "Superpack" especialmente equipados para este tipo de trabajos, esperando que todo quede normalizado a plena satisfacción.

Sobre la carta en cuestión que se acaba de comentar en su materia de actualidad, "una nueva escoba" opina que es un motivo de amplia satisfacción, haber comprobado que sus temas de cada día no caen en saco roto y que las deficiencias, ciertas, llegan a conocimiento de los interesados, quienes en el presente caso concreto han demostrado su preocupación e interés para suprimirlas.

Lo que hace falta ahora es que cumplan su ofrecimiento con la urgencia que requiere el problema y pronto nos veamos libres de esos espectáculos impropios de cualquier ciudad en la seguridad de que si se logra este propósito al igual que el fallo fue sacado a la luz pública, también el remedio conocerá la felicitación general.

Muchos serán los lugares que requerirán la colocación de esos containers que a modo de panacea, acabarán con un desagradable problema, pero en preferencia debe estar la explanada del Rey Chico, donde no solamente hay un vaciado de basuras a la vista de cualquiera, sin el menor reparo para reducirlo, sino que además y como si fuera a título de propina, diariamente se prenden fuego a un buen montón de éstas, invadiendo la zona de un olor espeluznante, con facultades para sustituir el mejor producto de anestesia o cloroformo que pueda haber en las farmacias.

Y en fin, "una nueva escoba" está ilusionada porque parece haber llegado la época de corregir defectos, notándose la intención de algún fruto positivo en su campaña, lo que acredita que con buena voluntad, constancia y colaboración sincera, se pueden conseguir muchas cosas.

Y todo por una Granada mejor...

PACO ELVIRA

# AQUI, GRANADA

## DECLARADA URGENTISIMA LA DEMOLICION DE UNA CASA DE SAN JUAN DE LOS REYES

- EL PLEITO POR LA CESION Y PAVIMENTACION DE LA CALLE ISAAC ALBENIZ, RESUELTO A FAVOR DEL AYUNTAMIENTO
- SE ESTA ACTUALIZANDO EL PADRON DEL IMPUESTO DE SOLARES SIN EDIFICAR
- Celebró sesión la Comisión Permanente municipal

La reunión que anoche celebró la Comisión permanente municipal tuvo un aplazamiento de principio. A las ocho ya estaban sentados alrededor de la mesa del salón de Mariana Pineda los tenientes de alcalde y presidía don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz. Pero el temario del orden del día no se inició hasta después de las nueve. Esa hora y pico transcurrió en un gratísimo cambio de impresiones en torno a una sugerencia del teniente de alcalde delegado de Tráfico municipal. Pero no lo referimos porque no era del orden del día.

Pero ya puestos en el orden del día, la reunión se consumió rápidamente. Hubo satisfacción general al conocerse el dictamen de la Asesoría Jurídica dando cuenta de la sentencia dictada por el Tribunal Supremo en el recurso de apelación formulado por el Ayuntamiento contra la sentencia pronunciada por la Sala de los Contenciosos Administrativos, en el promovido por don José María Dávila Valverde, sobre pavimentación y cesión de viales en la calle Isaac Albéniz. Un viejo problema que aplazó el arreglo de aquella calle, pero ahora el Supremo le ha vuelto a dar la razón al Ayuntamiento.

También hubo sentencia favorable al Ayuntamiento en la recaída en el recurso contencioso-administrativo instado ante las respectivas salas de la Audiencia Territorial por don Ángel Fernández Oliveros, contra acuerdo municipal que denegó licencia para construir en calle del Tinte, esquina a Cuesta del Pescado.

### ATENCION AL IMPUESTO SOBRE SOLARES SIN EDIFICAR

Los ediles se muestran a punto de rendirse ante el problema de los solares sin vallar. Muy pocos son los que hacen caso, de entre el elevado número de propietarios que no atendieron la petición municipal de vallar todos los solares. Por estética y por higiene, que la ma-

yoría se han convertido en vacíos de escombros y basuras. Pero ahora se está poniendo en marcha la actualización del padrón de contribuyentes de solares sin edificar. El impuesto es progresivo y cada año la tasa aumenta de forma alarmante. Es decir, que en unos años se puede consumir el valor del solar para pagar el impuesto. Así que, edificar o empobrecer, esa es la cuestión.

### CONEJERA QUE SERA CLAUSURADA

Se dio un plazo de veinte días a don Antonio Romero Bravo para que en ese tiempo proceda a clausurar un criadero de conejos que tiene en la calle Mar-molillo de San Lázaro, 9.

### OTROS TEMAS

Después de aprobarse un expediente de facturas por importe de 1.506 pesetas, se sometieron a la Comisión permanente los estatutos de la Asociación administrativa de contribuyentes por Contribuciones especiales de la calle Arabial, de los de las calles Severo Ochoa y Manuel Gómez Moreno.

De puro trámite fueron los acuerdos de devolución de fianzas al contratista don Antonio Pino Jiménez, por diversas obras ejecutadas.

Recibieron licencia para obras de nueva planta, don José Cueto Cobo, para construir en calles Tórtola y Gaviota, don María Angustias Pineda López, en Paseo del Salón; don Francisco Burgos Romero, en carretera de Pulianas, 50, y la subsidiaria de CAMPASA para construcción de nave para cargadero múltiple.

La abadesa del convento de San Bernardo solicitó la declaración de ruina para las casas números 10 y 12 de la calle San Juan de los Reyes y en el mismo sentido solicitó esa declaración don Juan Antonio Peláez Ruiz, para la casa número 33 del Camino de Ronda. El peligro de la casa de San Juan de los Reyes es evidente y procede al desalojo urgente.

Hubo un informe favorable a la instalación de una cámara frigorífica por don Antonio Muñoz Hernández, en calle Pedro Antonio de Alarcón y se pasó a examinar diversos asuntos de personal municipal.

Quedaron aprobados el proyecto y el presupuesto por importe de 148.996 pesetas para renovación de la red de aguas potables en el Camino de Ronda, cruce con Carretera de Málaga, así como la propuesta de adjudicación directa a Construcciones y Contratas, S. A. Se aceptó igualmente la propuesta de la misma Delegación municipal de indemnizar a don Antonio Rojas Román, por daños causados en una finca de su propiedad, en la cantidad de 14.903 pesetas.

Se aprobaron certificaciones de obras a favor de don Eloy Esperidón y de Construcciones y Contratas, S. A., por diversas obras realizadas.

### VISITAS AL ALCALDE

El alcalde recibió ayer las siguientes visitas:

Don Lucio Rivas, subdirector general de "Serconsa"; don José Manuel Vizcaino, director técnico; don Luis Ángel Otero, director financiero; don Juan Santaella, nuevo delegado de dicha sociedad en Granada, y don Francisco Zapatero, delegado saliente.

Comisión de la Asociación de Subnormales integrada por don Miguel Torres Velasco, don José Ruiz Linares, don Mi-

guel Ortiz Baena, don Ramón Pérez Andrés y don Francisco García García.

También recibió el señor Pérez-Serrabona, a don Salvador Pérez Ruiz, magistrado juez de Primera Instancia e Instrucción de las Palmas de Gran Canaria; doña María Luisa Conde Teruel, viuda de Infante; doña Josefina Espadas Puertas y don Ángel Fernández Oliveros.

### FELICITACIONES

A los tenientes de alcalde de este Ayuntamiento, don Eduardo Jiménez Gil de Sagredo y don Tomás Gómez Quesada, por la concesión a ambos de la medalla de plata al Mérito Sindical, y a don José Domingo Salvatierra Jiménez, nombrado delegado especial del ministerio de Información y Turismo en el Campo de Gibraltar.

### PESAMES

A don Juan Hoya Olmo e hijos, entre los que figura don Francisco, párroco de la iglesia de San Pío X, por la muerte de su esposa y madre, respectivamente, doña Carmen Linares Fernández, y a doña Magdalena Pertíñez Mendigorrí, e hijos, por el fallecimiento de su esposa y padre, respectivamente, don José Quesada Glibert.

**CONDUCTOR:** No pares tu vehículo en doble fila, pues con ello reduces la fluidez del tráfico en un tanto por ciento muy elevado.

## HOY SE CLAUSURARA EL SEMINARIO SOBRE AGUAS SUBTERRANEAS

EXISTE UN PLAN NACIONAL DE AGUAS SUBTERRANEAS APROBADO POR EL GOBIERNO

Hoy será clausurado el Seminario sobre Aguas Subterráneas en torno al proyecto-piloto de utilización de aguas subterráneas para el desarrollo agrícola de la cuenca del Guadalquivir. Al acto de clausura asistirá el gobernador civil de la provincia.

En la mañana de ayer, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, se celebró sesión de trabajo, presidiendo don Juan Antonio Gómez Angulo, doctor ingeniero de Minas y presidente del Comité de Coordinación del Proyecto del Guadalquivir. El señor Gómez Angulo pronunció unas palabras, excusando su asistencia al acto inaugural por motivos de trabajo y dio la palabra a don Francisco Mortier, director del Proyecto del Guadalquivir por parte de la F. A. O., que trató el tema "El papel de las aguas subterráneas en la utilización óptima de los recursos hídricos".

El resumen de la conferencia del señor Mortier se basó en los términos siguientes: "Para responder adecuadamente a las necesidades de aguas crecientes y variables en el tiempo y en el espacio, los recursos de aguas subterráneas pueden juzgar un papel importante, gracias a sus características de situación, de escorrentía y de explotación y a su calidad química. La utilización combinada de los recursos de aguas superficiales y subterráneas presenta a menudo grandes ventajas cuando es necesario utilizar óptimamente los recursos en agua limitada y variables en el tiempo y en el espacio. La integración de los dos tipos de recursos se basa en el principio de la unidad de los recursos de agua y su puesta en práctica requiere un adecuado

## MAGISTERIO

NOMBRAMIENTOS DE MAESTROS DIRECTORES CON CURSO

La Delegación provincial de Educación y Ciencia hace públicos siguientes nombramientos de maestros directores con curso:

Doña Encarnación González Aguado, para Albuñuelas; don Andrés Molina Martín, Escuelas del "Ave María", Las Vistillas; don Manuel Pérez Garrido, para Yegen; don José Morito Ocaña, para graduada "Garvallo Dinelli", Motril; don Manuel Ángel Bueno Altieri, para Otívar; don Juan A. Bueno Llorente, para Pedro Martínez y don Manuel Burgos Castro, escuela hogar en Montefrío.



### VISITAS

Don Alberto Leiva Rey, gobernador civil, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Victoriano Enrique Chavarrí Peñalver, delegado provincial de Información y Turismo; don Agustín Laborde Vallverdú, delegado provincial de "Auxilio Social"; don Lucio Rivas Hurtado, subdirector general de "Serconsa"; don José Manuel Vizcaino Calderón, director técnico de "Serconsa"; don Juan Santaella Porras, delegado de "Serconsa"; don José Romero Fernández, segundo jefe de Protección Civil; don José La-cárcel Hernández, subdelegado del "Indime"; doña Elena Espigares, directora de "La Voz de Granada"; doña Angelina Alonso Millán; don Jesús Antonio Salas del Villar, secretario administrador del Patronato de "Santa Adela"; don Ambrosio del Valle Sanz, arquitecto; don Eladio Fernández Nieto, delegado provincial de Tráfico, y don José Espadas Sánchez, consejero-delegado de CECTURSA.

## DEMOGRAFIA

Treinta y un nacimientos, una boda y dos defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** Antonio Manuel Ruiz Castro, Juan José Barbero Romero, Sergio Bandrés Saludos, Juan

Manuel Torices Gómez, Hasham Almanzor Hashem Rodríguez, María Salomé Sánchez Catalán, Alicia Raquel Baena Muñoz, Teodoro José Torrecillas Caro, Antonio José Ortega Carreras, Antonio Velasco Romero, Salvador Heredia Heredia, Inmaculada Virseda Olivares, Víctor Javier Bolívar Granados, Silvia Baena Ruiz, Juan José Torres Ruiz, Francisco José Huertas Paiz, Francisco Javier Carmona Fresneda, José Manuel Collantes Lorenzo, Mónica Garaluz González, Rafael Gabaldón García, Manuel Carlos Lozano Sánchez, Ana María Moral Castillo, Rosario Martos Resina, Olga Medina González, Juan Núñez Pérez, María del Carmen López González, Manuel Morón Melguizo, Enrique Man-cabo Ruiz, Alfredo Palma Uceda, Antonio López Rufino y Alicia Pérez Gamarrá.

**Matrimonios.** — Emilio Bravo Millán con María Angeles Manrique Rivas.

**Defunciones.** — Salvador Javier Sánchez Belmonte, 21 años y Gabriel Gómez Casares, 68 años.

### TELEFONOS DE "PATRIA"

|                 |        |
|-----------------|--------|
| DIRECTOR,       | 22991  |
| ADMINISTRADOR,  | 22991  |
| REDACCION,      | 222595 |
| ADMINISTRACION, | 222593 |
| TALLERES,       | 229914 |

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION DE GRANADA

### CONCURSO PUBLICO

El Consejo Provincial de este Instituto ha acordado proceder a la Convocatoria del Concurso Público 2/71, para adquisición de diverso material, mobiliario clínico, mobiliario general, aparatos y dispositivos, instrumental general y de especialidades, enseres, ropas y vestuario, útiles de laboratorio, efectos sanitarios y utensilios de cocina y comedor, con destino al montaje del nuevo Hospital Maternal e Infantil de la Seguridad Social en esta capital, sito en Avenida Calvo Sotelo, La Caleta.

Las Bases por las que se ha de regir este Concurso serán facilitadas, a quien las solicite, en la Secretaría Técnica de la Delegación Provincial de esta capital, sito en calle Gran Vía de Colón, núm. 23.

En las peticiones que se formulen por escrito, deberán concretar el Grupo o Grupos de material por los que interesa concursar.

El plazo de presentación de pliegos para este Concurso, finalizará el próximo día 15 de noviembre, a las 13 horas.

Granada, 15 de octubre de 1971.  
EL DIRECTOR PROVINCIAL ACCTAL,  
Fdo.: Antonio Cabrerizo Rodríguez.



# UNIVERSIDAD, AL DÍA

## HIDROGEOLOGIA, DESDE ESTE AÑO, ES CATEDRA

*Fernández Rubio: "Vamos más allá de la enseñanza. Los problemas de abastecimientos de aguas son nuestros también"*

### LA REGION GRANADINA: EL MEJOR LABORATORIO NATURAL PARA APRENDER LA ESPECIALIDAD

**H**ABLANDO de novedades universitarias, la de este año: don Rafael Fernández Rubio. Es una novedad Fernández Rubio no sólo en Granada, sino en todos los medios universitarios españoles.

La verdad es que infinidad de veces, en casa, nos encontramos con cosas interesantes que, por ser nuestras —aún seguimos siendo "barbaromaniacos"— no nos lo parecen tanto.

Yos les digo a ustedes que Fernández Rubio ha sido nombrado a dedo por la Universidad de Granada para que cree cátedra independiente de "hidrogeología", especialidad que hasta el presente figuraba como subsección dentro de Geológicas. Les digo también que Fernández Rubio se ha formado profesionalmente en todos los campos posibles dentro de la especialidad, Obras Públicas, ministerio de Agricultura, Minería... Y, últimamente, misiones especiales como la realizada con Teñiberia en el desierto de Akashat —entre Irak y Jordania— y la campaña realizada en Bahía, Brasil, como miembro de U.N.I.D.O., departamento técnico de la ONU.

Bien, pues resulta que nuestro hombre es granadino de pura cepa que ha venido "colgado" de la caña del rector porque se ha considerado que la especialidad merece cátedra aparte.

—¿Es tan importante, don Rafael? —Lo es, ciertamente. La Hidrogeología no es solamente lo que algunos hombres —por no decir la mayoría creen: una ciencia para descubrir manantiales de agua. Esa es sólo una labor. Hay otras como estudios de embalses, contaminación de las aguas, desagües de galerías para minas... Y el agua es —no lo olvidemos— uno de los elementos más esenciales.

Don Rafael acusa ahora un aspecto algo diferente al que muestra la fotografía que insertamos...

—Me dejé barba no para ir al día, sino porque en el cambio está el gusto.

Tendrá algún año más de treinta y cinco y alguno menos de cuarenta, una carrera por detrás y otra por delante.

—¿Cree que le llenará el trabajo de Universidad?

—Si usted se refiere a que he de echar de menos mi vida práctica, se equivoca. En la Universidad, las clases van a ser preferentemente prácticas. Predominará la investigación. Y el hecho de que haya sido Granada la primera en España que forme cátedra con la especialidad, me alegra doblemente. Primero, porque soy de aquí. Segundo, porque el mejor laboratorio de Hidrogeología que podemos encontrar es, precisamente, la región granadina.

Nos habla de algunos proyectos. Uno de ellos, conseguir que la Universidad de Granada heredara el plan del Guadalquivir para realizarlo en aprovechamiento de toda la agricultura regional. Para ello hay que contar —señala— con ayudas oficiales, pero hay ya una base muy sólida.

—Fuera del plano académico, supongo que habrá proyectos en su sección de puertas afuera. ¿O el avance se queda sólo dentro de la Facultad?

—De ningún modo. Precisamente en esto es lo que quiero hacer hincapié. Lo mismo nuestras labores académicas como extraacadémicas deberían ir orientadas a obtener beneficios prácticos. Quiero decir que, si, por ejemplo, tal localidad granadina tiene problema de abastecimiento de aguas, debe-



SEÑOR FERNANDEZ RUBIO

ráamos ser nosotros los encargados de buscar una solución eficaz. Esto, lógicamente, no dependería jurisdiccionalmente de nosotros, pero el ideal sería que los organismos competentes (Gobierno Civil, Diputación, etc.) acudieran a nuestro centro. Los problemas deberían ser suyos y nuestros al tiempo.

En esta misma ocasión haría hincapié horas más tarde nuestro entrevistado, en la conferencia que, dentro del Congreso de Hidrogeología, pronunció por la tarde.

Esta vez no son sólo buenos propósitos. La Universidad sabía —antes de este nombramiento sin oposiciones— que el catedrático granadino está excepcionalmente bien relacionado en todos los campos de la investigación. Esta es una baza importante a jugar en este curso por la Universidad y por Granada.

## "Obligados a comprarle a usted un texto"

### EL COMERCIO DE LOS LIBROS EN LOS ESCOLARES

**M**AS que crítica, debería ser superacusación. Hay asuntos que rayan ya lo indigno. Este es uno. Los sistemas de compra de libros de texto para escolares han sido numerosos en las diferentes localidades, regiones, etc. Nosotros conocemos algunos —quizá aquí se den también— que han sido algo así como la trampa puesta después de puesta la ley.

La enseñanza básica debía ser gratuita. Pero los diferentes centros se encargan de ir echando lazos por allí por donde asoma un cuello huérfano.

Los libros de texto son uno de esos lazos. Hay quien ha propuesto una cantidad trimestral para material escolar para que «no tengan que andar las madres dando un duro hoy y dos mañana para cuadernos». Y, además, viene luego lo más pintoresco: todos los libros de texto deben adquirirse en...

Así vimos llegar el otro día a una librería a un señor... Pero repetimos la escena:

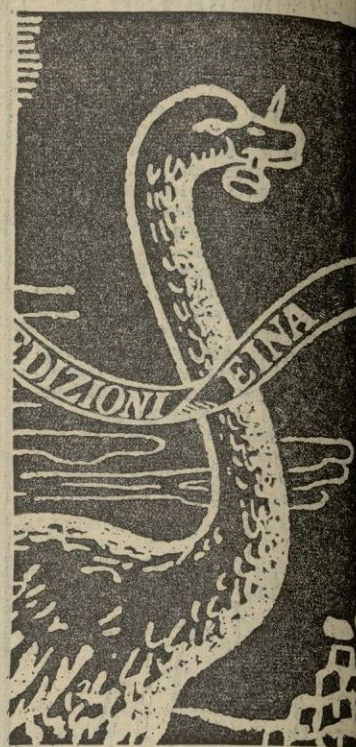
—¿Tiene usted la Gramática de tercero de bachiller?

—No, mire: la tendrán en la librería del Magisterio.

Si, pero me han remitido aquí. Dicen que ellos no pueden venderlos. Los tienen comprometidos.

Cierto. Y uno no puede comprar el libro de texto ni siquiera en una librería ya: debe adquirírselo al propio maestro que es quien, por no molestar a los padres de los alumnos, encarga un número determinado.

No insinuamos —siempre puede



haber quien ataque las impresiones de un día de un volátil comerciante con razones bien estudiadas casi irrebatibles (cuidado con la mente que cada uno puede engañarse de adquirir su volumen de desee e incluso, si es tan tunado, heredar un texto de alado hermano mayor, aunque esto también es ya algo difícil.

## MICROCRITICA

### FINANCIACION POR IMPORTANCIA

**D**E distribución de fondos en las diversas Facultades de una Universidad es muy difícil hablar. No porque el tema «rinda ustas cuentas» sea, de por sí, tabú, sino porque resulta tremendamente complicado juzgar qué es lo más importante. O sea, qué sector, dada su importancia, necesita una mayor asignación.

Es, sin embargo, muy fácil advertir que Facultades como Medicina o Ciencias llevan —y tienen que llevar por necesidad— una elevada parte del presupuesto. Para Letras...

Es, hasta cierto punto, lógico. De hecho, nadie puede quejarse: biblioteca es buena. La bibliografía de los seminarios es bastante completa... aunque siempre se pueda decir, como en todas las cosas, «¿dramos tener muchos más?».

Lo que no existe —y de eso sí que nos lamentamos— es una asignación para investigaciones lingüísticas a nivel general. Sabemos que los físicos, químicos o geólogos tampoco la tienen a este nivel. Sin embargo, si somos amigos de la realidad, es fácil comprobar que, por tratarse de ramas en cierto modo industriales, reciben colaboración de las empresas que se interesan en sus investigaciones, mientras los «derridos» no atraen la atención —el lucro no es fácil en estos casos y la época de los mecenas queda lejos— de financiadores.

Comparando quehaceres, quizá resulte más cara para el alumno una investigación lingüística —nos estamos refiriendo a investigaciones de tipo geográfico para composición, por ejemplo, de atlas lingüísticos— que una investigación científica a nivel de superficie. Se da el caso, sin embargo, de que empresas interesadas llegan a comprar medios de locomoción a quienes van a realizar tesinas de Geológicas, por ejemplo.

Tal vez el secreto esté también en que la orientación de los estudios literarios sigue siendo demasiado especulativa, con todo el bagaje de tópicos y realidades que trae consigo el «ratón de biblioteca». Hemos llegado a pensar que debería girar en redondo el método de pro de la dignificación de las Letras. El hecho de que los ensayos tradicionales son encerronas alrededor de un «padre de la primera idea» y el de que en nuestro siglo es hora de utilizar cerebros que sintiencen una labor que no obligue a alabar todavía a los «menéndezpelayos». En una palabra: «todas las bibliotecas de España, señor, en su mano. No tiene más que apretar este botón, previa introducción de instrucciones sobre la materia en estudio».

—Sueñas, Koldo. Para eso se necesitaría un ordenador central con terminales en todas las Facultades y bibliotecas.

Y, aunque dijeran que la Historia es «magistra vitae» y la Literatura, el arte que merece la mejor de las musas, Filosofía y Letras es, conviene que sea, en este delirio de técnica, la disciplina antipatriarcal, adorno del desarrollo que consiguen —laus et honor illis— las demás.

## AL VUELO

### Tesis Paleontología



**E**L plazo para presentar temas para tesis de licenciatura en Paleontología —según comunica el departamento mencionado—, en sus distintas secciones, terminará el próximo día treinta de octubre.

### Licenciados Ciencias

**E**L Sindicato de Enseñanza de Cádiz pide licenciados para colegios de esta ciudad. Se trata de colegios autónomos. Hay que dirigirse a sor Petra Gito, al Colegio San Vicente de Paul, en Granja de San Ildefonso, 4, Cádiz.

### Textos de catalán, el sábado



**L**OS romanistas que quedan por adquirir volúmenes de catalán podrán darse una vuelta por el proveedor el sábado en que, al parecer, llegarán los textos.

### Selectivo Geología

**E**L sábado, día nueve de noviembre, se cita a los alumnos de selectivo en Geología General para que acudan a la clase teórica que dirigirá el doctor

## Bachillerato elemental

### OPCIONES DE LOS ALUMNOS DE CUARTO CURSO

**MADRID, 21. (PYRESA).** — Los alumnos de cuarto curso del Bachillerato Elemental General que en la convocatoria de septiembre no alcanzan evaluación final positiva y deseen obtener el grado elemental, podrán optar por acogerse al régimen de enseñanza libre o por continuar en régimen de evaluación, según una orden del ministerio de Educación y Ciencia que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Los alumnos que se acojan al régimen de enseñanza libre, se presentarán, en convocatorias posteriores a las del mes de septiembre, a examen de la materia o materias pendientes. Aprobadas estas materias, podrán presentarse a las pruebas de conjunto reguladas en la orden ministerial de 21 de mayo de 1971.

Los que opten por continuar en régimen de evaluación con deficiencias de aprovechamiento en más de dos materias, habrán de repetir curso, renunciando a todas las calificaciones positivas obtenidas en evaluaciones anteriores de dicho cuarto curso.

Por último, los que sólo hayan tenido evaluación final negativa en una o dos materias podrán matricularse en éstas por enseñanza oficial

o colegiada, acogidos al régimen de evaluación, y condicionalmente de quinto curso, acogidos al régimen de evaluación continua. Si a lo largo del curso los alumnos consiguen una evaluación positiva en las materias que lleven pendientes, la matrícula condicionada de quinto curso pasará a definitiva previa la obtención del título de Bachiller elemental.

También se refiere la orden a los alumnos de quinto curso del Bachillerato elemental que en la convocatoria de septiembre no alcanzan evaluación positiva y deseen obtener el grado elemental. Dichos alumnos se presentarán como libres a examen de la materia o materias pendientes en convocatorias posteriores a las del mes de septiembre.

Los alumnos del quinto curso del Bachillerato superior y sexto del técnico con evaluación final negativa en una o dos materias, podrán matricularse, por enseñanza oficial o colegiada, del curso siguiente y de las asignaturas pendientes, que deberán superar antes de la calificación global del curso en que se matriculen.

Los que hayan obtenido una evaluación final negativa en más de dos materias, habrán de repetir curso si desean seguirlo como alumnos oficiales o colegiados con renuncia de las calificaciones alcanzadas.

Finalmente, los alumnos a quienes les hayan quedado pendientes una o dos asignaturas del primer curso del Bachillerato elemental podrán pasar al segundo por enseñanza oficial o colegiada con estas dos materias pendientes.

Estos criterios se seguirán aplicando en los sucesivos años académicos en cuantos casos análogos se presenten en los estudios del Bachillerato general y técnico.

Fontboté. Para los grupos D-1, D-2, D-3, será la clase a las seis de la tarde; para los D-4 y D-5, a las siete.

### Cines SEU

**L**A entrada con tickets de reducción de precios servirá hoy para el cine Goya. Además, por ser miércoles, los acostumbrados Astoria y Alhambra.



# INMEDIATO COMIENZO DEL XII CONCURSO DE REDACCION

● EL PROFESOR GALLEGO MORELL HABLO SOBRE "EL ORIENTALISMO LITERARIO EN EL ROMANTICISMO"

● LOS GANADORES DE ESTE AÑO VIAJARAN A ARGENTINA, INGLATERRA, FRANCIA Y PORTUGAL

Ayer fue presentado el XII Concurso Nacional de Redacción, en Granada. El acto, que se celebró en el hotel Meliá, fue iniciado por don Tomás López González, que aprovechó la ocasión para presentarse en Granada, puesto que era el primer acto público de la firma en que participaba. Dio las gracias al profesor Gallego Morell por haber aceptado a pronunciar una conferencia a todos los que se encontraban en el salón.

Seguidamente don Juan Aragón, del Departamento de Relaciones Públicas, explicó las bases del concurso, especialmente las novedades que se habían introducido en las mismas. Este año los competidores provinciales tendrán opción para conocer Argentina, Inglaterra, Francia y Portugal. Más de ciento treinta mil participantes en el curso de alzado demuestran la categoría alcanzada por este concurso que mereció el patrocinio de la Dirección General de Educación del ministerio de Educación y Ciencia.

## INTERVENCION DEL SEÑOR RABADAN

A continuación, don José María Rabadán dirigió un saludo a los asistentes y les dijo que le fueran transmitidas cuantas sugerencias tuviesen con objeto de mejorarlas y llevarlas a las bases si

## Nida Judicial

### TRIBUNALES DE JUSTICIA

Desahucios para hoy:

**Salas de lo Civil.** — Juzgado de Orgi: Pleito sobre resolución de contrato de arrendamiento de local de negocio. Demandante, don Manuel Urquiza Rivas. Demandados, don Diego Alvarez Cabrera y don Juan Valdecasas. Procuradores, señores Valdecasas y Valdecasas Guerrero. Ponente, don Sánchez Faba. Secretaria del señor Fernández Cuevas Pérez.

**Juzgado de Almería número 3.** Pleito sobre reclamación de cantidad. Apelado, don Antonio Peregrin. Demandantes, herederos de don don Ramiro Haro. Procuradores, señores Ceres Contreras y Valdecasas Guerrero. Ponente, señor Sánchez Faba. Secretaria del señor López Llamas.

**Juzgado de Primera Instancia de Ba:** Pleito sobre declaración de propiedad de aguas y otros extremos. Apelado, don Santos Sola Muñoz. Demandantes, doña Esther, doña Bienvenida, doña don Gómez Castillo, asistida de su don don Sánchez Castillo y don don Martínez. Herederos de don Ubaldo Gómez. Herederos de don Fidel Gómez Rubio, doña Teodora, don don Gómez Rubio. Herederos de don don Gómez Rubio y doña Consuelo Gómez Castillo. Herederos de don Eufemio Gómez Castillo y don Francisco Gómez Castillo. Demandados, don Ricardo, doña Virginia Gómez, doña Elodia, doña doña Gómez Romero, doña Felicidad Gómez. Herederos de don don Sánchez Castillo y Herederos de don don Pedro Sola Fernández. Procuradores, señores Montoya y Valdecasas Ruiz. Ponente, señor Sánchez Faba. Secretaria del señor López Llamas.

## TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR, 229913  
REDACCION, 222595  
ADMINISTRACION, 222593  
ADMINISTRADOR, 229915  
VALLERES, 229914

procedían. Se entabló un animado coloquio.

### CONFERENCIA

El acto terminó con la documentadísima conferencia del profesor don Antonio Gallego Morell, decano de la Facultad de Filosofía y Letras, que trató sobre el tema "El orientalismo literario en el Romanticismo". El gran interés del tema hizo que la conferencia fuera seguida con el máximo interés, siendo muy aplaudido el señor Gallego Morell al terminar su charla.

Los organizadores ofrecieron un lunch a todos los invitados.



El profesor Gallego Morell pronunció ayer una conferencia en el hotel Meliá, con motivo de la presentación del XII Concurso nacional de Redacción, que organiza Coca-Cola. — (Foto FERRER)



## ADQUIERA AHORA EL COLCHON DEL AÑO 2000 FLEX-MULTIELASTIC es el mejor colchón que jamás se hizo

Aireación interior con válvulas regulables patentadas por FLEX, muelles entrelazados Multielastic; mantas interiores de Polycotón; terminación acolchada con tapicerías exclusivas en dibujos y colores, son algunas de las novedades patentadas mundialmente por FLEX española.

Una vasta red industrial de diecinueve fábricas con más de seis mil obreros especialistas y técnicos, ponen su máximo esfuerzo en ofrecer artículos de calidad para su descanso.

Por eso, se mire como se mire

**FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO**





# NOTAS Y AVISOS

## Entidades colaboradoras del Servicio Nacional de Cereales para la compra de trigo

### DECLARACION DE COSECHAS DE CEREALES Y PLANTAS OLEAGINOSAS

En virtud de lo dispuesto en el decreto regulador de la campaña cerealista 1971-72, el Servicio Nacional de Cereales puede formalizar conciertos con entidades colaboradoras, para la adquisición, almacenamiento y transformación de trigo en la citada campaña.

Podrán ser entidades colaboradoras del S. N. C. a los fines indicados los fabricantes de harinas y sémolas que tengan en actividad sus industrias y estén adheridos a la acción concertada del sector.

Las condiciones para formalizar dichos conciertos y el modelo de contrato que han de suscribir las entidades colaboradoras, se encuentran a disposición de los interesados en la Jefatura provincial, donde se facilitarán cuanta información se solicite sobre el particular.

El plazo de presentación de solicitudes para acogerse al concierto ha sido prorrogado hasta el día 5 del próximo mes de noviembre, por reciente disposición de la Dirección General del S. N. C.

### LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil.

Gobernador civil, don Eusebio Clavería Martínez, don Francisco Galvache Valero, don Román Urrutia García-Escribano, don Lorenzo Martínez-Dueñas y López, don Domingo Cubillo Moreno, don Juan Rubio Cervilla, don Justo Velasco Madrid, jefe de Sección de Caja de Hacienda, don Eduardo Moya Bolívar, don Francisco Barrera Blanco, don Francisco Ballejos Ballesteros, La Alpujarrena, S. R. C., don Manuel Morales Montes, don Mercedes Montes Megías, don José Espinosa González, Hros.; don José Ramos Maldonado, don Resurrección Martínez Martínez, Laboratorio «Azul» - Diego Cuenca; Moto Campo, S. A.; Admor. Loterías de Huéscar, don Alberto Domínguez Blanco, don Bernardo Díaz Moreno, don Emilio Ruiz Moreno, don Emilio Luis Bustos Venegas, don Enrique Almagro Fuentes, don Fernando Martínez García, don Luis Talavera Yébenes, don José Méndez Cuadrado, don Juan León Fernández, don Joaquín Muñoz Enríquez, don Manuel Moreno Leyva, don Ramón García - Valdecasas Guerrero, don Alfonso Palma Navarro, don Antonio Expósito Rueda, don Antonio Jiménez Garrido, don Carmen Jiménez Hurtado, don Domingo Alcáide Córdoba, don Joaquín Cordero Dibildos, don Francisco Siles Toro, Hros.; don Juan Manuel Dávila Ponce de León, don Juan López Montes, don Julio Santoví Hidalgo, don Manuel Montalbán Titos, don Marina Romero Montes, don Miguel Castillo Moreno, don Otilio Molina Galiano, don Rafael Fernández Moreno, don Ramón Ayán Rodríguez, don Ramón Montalbán Pérez, don Romualdo Azor Pérez, don Santiago Jiménez Gálvez, don Tomás Mañas Machado, don Joaquín Caballero Serrano, Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, don Eusebio Uclés Navarrete, pagador de la Jefatura Principal de Carreteras, habilitado de la Delegación de Hacienda y depositario-pagador de Hacienda.

### DECLARACION DE COSECHA DE CEREALES Y PLANTAS OLEAGINOSAS

La Jefatura provincial del S. N. C. recuerda a los agricultores, ya sean propietarios, arrendatarios o aparceros, cultivadores de cualquiera de los productos: trigo, cebada, avena, centeno, maíz, sorgo, mijo, garbanzos blancos, lentejas, alubias, algarrobas, almortas, altramuces, garbanzos negros, guisantes, habas, latrús, yerros, soja, girasol, cártamo y colza, la obligación que tienen de formular la segunda fase de su declaración C-1 de 1971 antes del 31 del actual mes de octubre.

La citada declaración, lo mismo que la de la primera fase, que se formalizó

en su día, ha de presentarse en la Hermandad de Labradores del término municipal en que radique la explotación agrícola, y comprenderá los datos relativos a la cosecha obtenida de cada producto y el destino que ha de darse a la misma, bien sea reserva para siembra o consumo o disponible para la venta.

Una vez más ha de llamarse la atención de los agricultores que cultiven algunos de los productos controlados por el Servicio Nacional de Cereales, sobre la conveniencia de que presenten su declaración C-1 en la forma y plazos establecidos, ya que, a más de ser necesario estar provistos de dicha declaración para la entrega de sus cosechas a este Servicio o a sus entidades colaboradoras, es también preciso el citado documento para solicitar préstamos de abonos y semillas y cobrar las primas, bonificaciones y toda clase de beneficios que conceda el Servicio Nacional de Cereales.

## MUSICA

### INSCRIPCION DE NUEVOS SOCIOS EN JUVENTUDES MUSICALES

A partir de hoy queda abierto el local social de Juventudes Musicales en Campillo Bajo, 32, con horas hábiles de siete y media a diez de la noche, con motivo de la apertura de la temporada 1971-72. En dichas horas pueden efectuarse inscripciones de nuevos socios.

La temporada de conciertos se inaugurará muy en breve por un pianista norteamericano, cuyas noticias se anticiparán. A este concierto seguirá un joven guitarrista español.

Con la debida anticipación la Delegación granadina de Juventudes Musicales está preparando la celebración de un ciclo de conciertos sinfónicos para el próximo mes de abril a cargo de la Orquesta Sinfónica de Juventudes Musicales de Colonia para celebrar en nuestra capital y en recintos monumentales.

### CITA A LOS MIEMBROS DE LA CORAL JJ. MM.

Para hoy, a las nueve de la noche, se cita a todos los miembros de la Coral de Juventudes Musicales en el local social de la sociedad, a fin de tratar de las actividades próximas inmediatas del grupo coral.

## Vida Religiosa

SANTORAL. — Santa María Salomé.

JUBILEO CIRCULAR. — En la basílica de Nuestra Señora de las Angustias.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno XXIV «San Antonio María Claret» (titular).

### HORA DE PIEDAD AGUSTINIANA

En la iglesia de PP. Agustinos Recoletos —Hospitalicos—, de siete a ocho de la noche, mañana, cuarto sábado del mes, se celebrará la tradicional Hora de Piedad Agustiniana, promovida por las asociaciones radicadas en dicho templo y a la cual pueden asistir todos los fieles que lo deseen.

Se encarece sobre todo la asistencia y puntualidad de todos los miembros de la familia agustiniana, Orden Tercera de San Agustín, Archicofradía de Nuestra Señora de la Consolación, cofradía de Santa Rita, Pía Unión de San Nicolás de Tolentino, así como las socias de la Adoración Diurna del Santísimo Sacramento.

### BASILICA DE SAN JUAN DE DIOS

Hasta el domingo se celebrarán en la

basílica de la Inmaculada y San Juan de Dios solemnemente cultos al Arcángel Rafael, predicando todos los días el P. Laureano Salgado Estévez, C. S. S. superior del Perpetuo Socorro. La música musical estará a cargo de la escuadra de la basílica y Radio Granada retransmitirá los sermones a las siete y media de la noche.

El domingo, fiesta de San Rafael, habrá misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 1.15; 7 y 8.30 de la tarde.

La misa de la una y cuarto será oficiada por el Benemérito Cuerpo de Capellanes de Guerra y oficiará el R. P. Ambrosio Echebarria Arroita, teniente coronel vicario de la región. A las 2.30 función principal, misa cantada, homilía y bendición papal.

### NORMAS PARA EL DIA DEL «DOMUND»

El Arzobispado nos envía la siguiente nota relativa a las normas a observar con motivo de la celebración del día «Domund» en Granada:

«Ninguna persona mayor, ni religiosa ni seglar, está autorizada a pedir las Misiones en los domicilios, si no desprevisto lo hace, rogamos que comuniquen a los teléfonos 227571-227510 o simplemente avisar a la parroquia».

No se permitirá postular, sino que los que lleven autorización escrita de la rección Diocesana o de sus Colegios correspondientes.

Los postuladores con huchas deberán pedir dentro de las iglesias, y de los templos la colecta se hará a caballeros.

La postulación callejera sólo se permitirá hasta la noche del domingo, 24.

### APERTURA DE CURSO DE LA COMISION DE O.M.A.C.

(Oficinistas de Acción Católica) El domingo, a las cinco de la tarde, se celebrará la apertura de curso de la Comisión de Acción Católica con los siguientes actos:

Misa ofrecida en sufragio del alma de la madre del consiliario, don Pío Hoya Linares, fallecido recientemente, y convivencia, en la que se pondrá el plan de trabajo para el curso 1971-72. Dicho acto se celebrará en la residencia de Damas Apostólicas, Santa Paula, 20.

### Cartas credenciales al Jefe del Estado

Fueron presentadas por los embajadores de Liberia y Suiza

MADRID, 21 (PYRESA). — En la mañana de hoy se celebró en el palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado de los señores Roland H. Cooper y Andre Parody, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Liberia y Suiza, respectivamente.

Los representantes de ambos países llegaron en carroza escoltada por el cuadrón del regimiento de la Guardia Penetrando en la Plaza de la Armería donde les fueron rendidos honores por fuerzas del citado regimiento tras la banda militar interpretada por correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor los embajadores fueron recibidos por el personal de la Casa civil y de protocolo del ministerio de Asuntos Exteriores.

Durante la celebración de los actos, S. E. estaba acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, teniente general jefe de la Casa militar, jefe de la Casa civil, vicealmirante segundo jefe de la militar, segundo jefe e intendente general de la civil, jefes de protocolo del Gabinete diplomático del ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costura.

Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con S. E. a una sala inmediata en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados como a su llegada por don Santiago Banera, primer introductor de embajadores y por el conde de Sierra Gorda, segundo jefe de protocolo, Canciller de Ordenes del ministerio de Asuntos Exteriores, los señores Cooper y Parody abandonaron palacio con el mismo comitiva que a su llegada.

«MAS VALE tarde que nunca es la idea que todos adultos inculcar en los niños que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir».

## NUUESTRA PROVINCIA

### Motril: "La Legión de María", ante la Virgen de la Cabeza



La «Legión de María» ha celebrado los cincuenta años de su fundación, congregando un grupo numeroso de asociados de Granada, Almería, Motril, y Málaga en el santuario de la Virgen de la Cabeza, de Motril. — (Foto MONTORO)

- CON MOTIVO DE SUS BODAS DE ORO SE HAN REUNIDO ASOCIADOS DE GRANADA, MALAGA Y ALMERIA
- LA «LEGION», NACIDA EN DUBLIN EN 1921, ESTA FORMADA EXCLUSIVAMENTE POR SEGLARES DEDICADOS AL APOSTOLADO

MOTRIL. — El día 7 de septiembre de 1921 nació en Dublín (Irlanda) una obra magnífica de apostolado seglar, que se llamaba la «Legión de María». Era un pequeño grupo de católicos, animados del deseo de llevar el Evangelio de Cristo a todas partes, de impregnar de su doctrina a todas las familias, creyentes y no creyentes, aspirando a iluminar a millones de almas con la luz evangélica de la salvación.

Bien pronto creció ese pequeño número, hasta formar un gran ejército, con diez millones de asociados, esparcidos por casi todas las naciones del mundo.

De este acontecimiento se están celebrando ahora las bodas de oro. Los grupos de la «Legión de María» de Granada, Motril, Almería y Málaga se han reunido para celebrar este aniversario, a las plantas de Nuestra Señora de la Cabeza, Patrona de Motril.

En diversos autocares y coches particulares fueron llegando de las poblaciones citadas un centenar largo de «legionarios», presididos por los respectivos directores espirituales de cada grupo. A las once de la mañana comenzó la misa, concelebrada por nueve de esos directores espirituales. Presidió la concelebración el arcipreste de Motril, don Pedro Jiménez Olmedo, director espiritual también de uno de los grupos de Motril. La homilía estuvo a cargo de uno de los directores espirituales de Granada. Se acercaron a recibir la sagrada comunión todos los asistentes.

Después de un breve descanso, tuvo lugar en el mismo santuario la charla sobre problemas de la «Legión», por el sacerdote granadino don Javier López, residente hace años en Venezuela, y director espiritual de la

«Legión de María», en una de las diócesis de aquel país.

Por la tarde, en el salón de actos del colegio de Padres Agustinos, tuvo lugar una velada-convivencia, en la que dirigieron la palabra las presidentas o representantes de cada una de las ciudades que concurrían en esta conmemoración. Con palabras emocionantes y entusiastas animaron a todos los asistentes a proseguir, por amor a la Virgen Santísima, la obra de apostolado que realiza en todo el mundo la «Legión de María».

También desde estas columnas hacemos nosotros una llamada a todos los que sientan esta inquietud de hacer el bien a sus hermanos, para que tomen parte en el apostolado seglar, que el Concilio vivamente recomendó a todos los cristianos, y formen en las filas de la «Legión de María», asociación de apostolado seglar dirigida

exclusivamente por seglares, donde el sacerdote sólo tiene un papel orientador.

Todos tienen un lugar en la «Legión de María». Lo mismo los hombres que mujeres, jóvenes de ambos sexos y de cualquier edad, el hombre intelectual, el modesto empleado o el humilde trabajador. Nadie queda excluido de este movimiento apostólico, que desea cooperar a extender la doctrina de Cristo.

VIRGILIO ESTESO (Redentorista)

### Ocupación de terrenos en Peligros para las obras del canal de Albolote

POR resolución de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir publicada en el «Boletín Oficial del Estado», del pasado día 20, se hace pública la necesidad de ocupación de terrenos afectados por la obra de la zona regable del canal de Albolote, sector III, pieza número 2, del término municipal de Peligros.

## MINISTERIO DE JUSTICIA

### JUNTA PROVINCIAL DE PROTECCION DE MENORES

Por el Consejo Superior de Protección de Menores, ha sido designado AGENTE EJECUTIVO del Impuesto del 5 por 100 sobre Espectáculos Públicos, DON ANTONIO CASANOVA CORTES, quien a su vez ha nombrado Recaudador Auxiliar a DON JOSE ARMARIO AGUILAR.

Lo que se hace público para conocimiento de las empresas organizadoras de espectáculos.

EL SECRETARIO

## SUCESOS EN GRANADA

### CICLISTA MUERTO AL CHOCAR CON UN CAMION

Cerca de las seis de la tarde, en el kilómetro 1,5 de la carretera comarcal Granada-Alora, término municipal de Churriana de la Vega, el camión matrícula MU-66.705, que conducía Antonio Fernández Chica, chocó con la bicicleta que montaba Antonio Gamarra Serrano, de 24 años de edad, estudiante, vecino de Gábia Chica, quien resultó muerto en el acto. En el suceso intervino la Guardia civil de Tráfico y el Juzgado de Instrucción.



# SIGUE EL BUEN TIEMPO

MADRID, 21. (PYRESA). — Durante el día de hoy, se han registrado bandos de niebla en el suroeste e interior de Galicia, Cantábrico occidental, norte del Duero, La Mancha, cabecera y valle del Ebro y Cataluña; cielo parcialmente nuboso en el Cantábrico y buen tiempo, despejado, en el resto de España.

## La cara del tiempo

Las temperaturas han continuado moderadamente altas, aunque han sido más bajas que estos días pasados. La máxima absoluta de las capitales de España la ha registrado Sevilla con 29 grados, seguida de Cáceres, Badajoz, Córdoba, Huelva y Santa Cruz de Tenerife, con 28; Jaén, con 27, y Cádiz y Las Palmas de Gran Canaria, con 26. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron Soria, Salamanca y el aeropuerto de Madrid, con 5 grados.

### PREDICCIÓN TÉCNICA Y PRONÓSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan el centro de un anticiclón sobre Francia, anticiclón que se extiende hasta cubrir toda la Península y el Mediterráneo occidental. Los vientos soplarán del segundo cuadrante, flojos o moderados, y el tiempo continuará despejado en toda España, aunque se formarán neblías persistentes en el Cantábrico, cabecera del Ebro, e interior de Cataluña, y neblías o neblinas a primera hora en el resto de las cuencas del Duero y Ebro, meseta inferior y Levante. Las temperaturas es probable que mañana sean superiores a las de hoy.

### PREDICCIÓN MARÍTIMA

Temporal del suroeste en el sector occidental de Gran Sol, con mar gruesa o arbolada. Suroeste fresco en el sector oriental de Gran Sol, y en Vizcaya, con fuerte marejada. Sur bonancible en San Vicente y Cádiz, con marejada. Suroeste flojo en Canarias, Alborán y Palos, con marejadilla. Y vientos frescos de componente este en Baleares y León, con mar rizada o llana.

### TEMPERATURAS EXTREMAS CAPITALES EUROPEAS

Oslo, 2 mínima; 14 máxima; Estocolmo, 7 y 12; Londres, 9 y 18; Berna, 6 y 15; Bruselas, 9 y 16; Copenhague, 8 y 13; París, 6 y 18; Berlín, 8 y 14; Hamburgo, 7 y 13 y Bonn, 9 y 15.

### MAXIMA: 23'6 GRADOS

Datos del Observatorio de Armiñaca. — Temperaturas, 9 grados, a las ocho de la mañana; 22, a las dos de la tarde; 17,2, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 711,8, a las ocho de la mañana; 711,4, a las dos de la tarde; 710,4, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 86 por 100, a las ocho de la mañana; 36 por 100, a las dos de la tarde; 64 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 23,6 grados, a las 3,15 de la tarde; mínima, 8,8, a las 8,05 de la mañana; media, 16,2. Viento, 190 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Sur. Sol, sale a las 7,29; se pone a las 19,25. Pronóstico. — Permanecerá el cielo despejado o poco nuboso, con vientos en calma y temperaturas moderadas.

## "Festival de la Canción de la Paz"

Organizado por "La Voz de Valladolid", se celebrará en diciembre

Dentro de las diversas corrientes temáticas de la canción ligera moderna se manifiesta desde hace algún tiempo, la tendencia de muchos autores de buscar en la idea de la paz las motivaciones poéticas y musicales que encienden la inspiración, seguramente como reflejo de las nobles aspiraciones hacia la concordia y el amor entre los hombres y los pueblos que alientan en el corazón humano y que se acentúan, precisamente cuando más amenazadas están.

Con el propósito de servir de estímulo y cauce a las canciones así nacidas, se convoca el festival, enmarcado en una época, la navideña, en la cual la conmemoración del nacimiento de Cristo reaviva en los espíritus su perenne anhelo de paz.

El festival se celebrará, en fase única, los días 15 y 16 de diciembre del corriente año, en el Teatro "Calderón de la Barca" de Valladolid, rigiéndose por las presentes.

El período de admisión se cerrará a las diecinueve horas del día 22 de noviembre de 1971. Las obras serán presentadas en sobre cerrado en cuyo interior se contenga otro, también cerrado y lacrado, incluyendo una tarjeta con el nombre, apellidos y dirección del autor o autores.

La presentación de las obras puede hacerse personalmente en la emisora "La Voz de Valladolid", calle de Angustias, 1, Valladolid, o por correo certificado a esta última dirección.

Los premios serán los siguientes: Trofeo "Paloma de plata" y 150.000 pesetas a la canción ganadora; trofeo "Paloma de plata" y 50.000 pesetas a la mejor letra, y trofeo "Paloma de plata" y 30.000 pesetas al mejor intérprete.

## Invitación a los autores teatrales

MADRID, 21. (PYRESA). — El diario "Arriba" va a dar opción para que los autores teatrales puedan responder al comentario crítico de su obra estrenada. Podrán hacerlo tanto el autor como el director, aunque no en términos personales o simplemente extrateatrales, y en un plazo no superior a cinco días a raíz de la publicación de la crítica.

"La función crítica es decisiva pero no inapelable", dice el diario, y esto sin duda ha de ser de gran interés para el autor, ya que tendrá ocasión de conocer los argumentos del autor en defensa de la obra de creación, lo que constituye una novedad en los medios informativos.

# Economía y Finanzas

## RUMORES DE FUSIÓN DE LOS BANCOS HISPANO AMERICANO Y CENTRAL

MADRID, 21. (PYRESA). — En relación con los nuevos rumores de una próxima fusión de los Bancos Hispano-Americano y Central de que se hace eco la Prensa de hoy, un portavoz oficial de la última de las citadas entidades bancarias ha desmentido que exista ninguna negociación al respecto.

## "CEPLÁSTICA" CONTROLADA POR "RIOTINTO"

MADRID, 21. (PYRESA). — La adquisición de la participación de Frestone en "Ceplástica, S.A." por la empresa "Unión Explosivos Riotinto, S.A." se verificará en breve plazo, según ha indicado un portavoz de esta compañía. Dicha participación asciende al treinta por cien del capital total de "Ceplástica", por cien del capital a la transformación de materiales plásticos.

Con esta operación, "Riotinto" podrá controlar, además de "Ceplástica", la compañía "Monomeros Españoles, S.A."

# TOROS

## PACO CAMINO Y ANDRÉS HERNANDO ACLARAN SU POSTURA

### GRAN MANIFESTACIÓN DE DUELO EN EL ENTIERRO DE CESAR GIRON

MADRID, 21. (CIFRA). — «Manifestamos de modo tajante que nunca hemos tenido intención de ofender a ningún miembro de la Junta directiva ni hemos dudado jamás de la integridad y honestidad de los mismos, en lo que respecta al buen uso de los fondos de la Agrupación», han declarado conjuntamente los matadores de toros Paco Camino y Andrés Hernando en el curso de una rueda de Prensa celebrada esta noche en Mayte Commodore.

Estas palabras sirven para contestar a cuatro miembros de la Junta directiva de la Agrupación Sindical de Mata-

dores de Toros, Novilleros y Refejados. —Victoriano Valencia, Rafael Peralta, Gregorio Sánchez y Paco Corpas— quienes reunieron también a la Prensa madrileña el pasado día 14, para dar cuenta de su postura ante unas declaraciones hechas por Camino y Hernando que los cuatro toreros consideraban injuriosas y, según sus propias palabras «lesivas de nuestra honestidad dentro de la Junta para la que fuimos elegidos».

Pese a la rotunda declaración de Camino y Hernando, indicada más arriba, han seguido diciendo que deseaban precisar alguno de los puntos que en la rueda de los señores Valencia, Peralta, Sánchez y Corpas se habían significado: «Se atribuyeron la representación de la totalidad de la Junta directiva. Consultados varios miembros de dicha Junta, manifestaron no haber dado conformidad a la rueda de Prensa, pues ni se les había informado sobre su celebración ni sobre los motivos de ella».

El torero segoviano ha leído el comunicado oficial en nombre propio y en el del compañero de Camas, del que entresacamos estas frases:

«Afirmo Victoriano Valencia que Andrés Hernando, en su presencia y en la de varios funcionarios del Sindicato, ha revisado toda la contabilidad de la Agrupación y dado su total conformidad, pues ni siquiera los abrió, alegando las razones siguientes: A) Que no era momento para examinar libros, ya que su revisión exigiría varias horas de riguroso estudio y B) Que puesto que no había dudado de la honrabilidad de nadie, no tenía por qué dar prueba de desconfianza».

Finalizó la lectura con estas palabras: «Sólo nos resta manifestar que nuestras declaraciones a la Prensa no tenían más pretensión que patentizar el malestar de la mayoría de los toreros por la política seguida en la Agrupación, sin que hubiera intención de imputar nada contra la honrabilidad de nuestra directiva».

Las elecciones para elegir nueva Junta después de la impugnación hecha por Andrés Hernando, han sido suspendidas hasta que se ponga definitivamente en claro, de manera oficial, la actual diferencia entre estos cuatro miembros citados y los dos toreros que han presidido la rueda de hoy, a las que asistió el matador Andrés Vázquez.

### ENTIERRO DE CESAR GIRON

MARACAY (Venezuela), 21. (EFE). — En medio de grandes demostraciones de pesar fueron enterrados ayer tarde, los restos mortales del diestro venezolano César Giron, muerto en accidente de automóvil.

El obispo de Maracay, monseñor Feliciano González, ofició una misa de euerpo presente.

El féretro, a hombros de los hermanos del diestro fallecido, y amigos íntimos, fue llevado a la plaza de toros de la «Maestranza» de Maracay, donde quince mil personas le dieron el último adiós. El ataúd, con los restos mortales de César Giron, dio una vuelta al ruedo en medio de un profundo silencio de la multitud que agitaba sus pañuelos.

Posteriormente se inició el recorrido hasta el cementerio de Maracay, donde se efectuó la inhumación.

### NOVILLADA EN TORREMOLINOS

TORREMOLINOS (Málaga), 21. (CIFRA). — Novillada con picadores. Entrada floja. Cuatro novillos de Manuel Alvarez, bravos.

Juan Muñoz, ovacionado al torear de capa a sus dos enemigos. Faena artística al primero para un pinchazo, una estocada y descabello al cuarto golpe. (Ovación, vuelta y saludos.) En el otro, buena faena. Cuatro pinchazos, media estocada y descabello al segundo intento. (Ovación, vuelta y saludos.)

Diego García «El Colombiano» aplaudido al torear de capa y al poner banderillas a sus dos novillos. Faena variada a su primero para tres pinchazos y descabello. (Ovación, vuelta y saludos.) En el último, faena que se aplaude. Dos pinchazos y una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Las cuadrillas hicieron el paseíllo con brazalete negro en el brazo y se guardó un minuto de silencio en memoria de César Giron.

## Murió el cónsul de Suecia en Madrid

MADRID, 21. (CIFRA). — Ha fallecido, en una clínica de la capital, el cónsul de Suecia en Madrid, mister Elving Sandtrom. El señor Sandtrom había ingresado en el establecimiento sanitario aquejado, al parecer, de una intoxicación de medicamentos.

# Hoja de la Caridad

N.º 233

Cáritas Diocesana de Granada

## CASOS DE LA QUINCENA

504.—Carece de medios económicos y necesita una faja maternal para abdomen caído. Son 500 pesetas.

505.—Mil pesetas para pagar deudas necesita una señora que tiene un hijo subnormal. Debido a esto, ella no puede salir a trabajar.

509.—Está enfermo y sus ingresos son muy pequeños. Necesita una faja para estómago descolgado, cuyo valor es de 500 pesetas.

511.—Tiene cinco hijos y el marido la ha abandonado. Pide 2.500 pesetas para pagar deudas.

513 - En un pueblo de la diócesis, una señora anciana, viuda y enferma, que vive con un hijo retrasado mental, y que no tiene familia, se encuentra con el problema de que la casa amenaza derrumbamiento. Los vecinos se han solidarizado y le ayudarán a restaurar la vivienda, pero necesitan que se colabore con ellos con alguna cantidad en metálico.

514.—El marido está enfermo desde el mes de abril, con una afección cardíaca. Ella pide 3.800 pesetas para pagar deudas de electricidad y comestibles.

515.—El padre está enfermo y tiene cuatro hijos pequeños. Como el cabeza de familia no puede tra-

bajar, las deudas se amontonan. Solicita 2.500 pesetas. Los casos 506, 507, 508, 510 y 512 son de familias necesitadas que piden, en total, 12.500 pesetas para pagar deudas.

## JUSTICIA Y AMOR

La idea que se tiene, en el fondo, de lo que es la caridad, al menos del aspecto limosnero de la caridad, es que yo, que soy superior, me compadezco de un pobrecito y generosamente le doy un poco de lo que me sobra. Y esta idea hay que desterrarla por completo. Cuando se trata de ayudar a quien lo necesita, cuando se trata de comunicar cristianamente nuestros bienes, los motivos que han de guiarnos son dos: justicia y amor.

JUSTICIA.—Si partimos de la base de la igualdad de los derechos naturales de la persona humana; de que las estructuras del mundo son injustas; de que no hay ninguna razón para que me beneficie en exclusiva de aquello que me sobra mientras hay quienes carecen de lo necesario; de que tal vez lo mío no sea tan mío, si se tiene en cuenta que el derecho de propiedad es de carácter secundario frente a derechos primarios, de los que se despoja a muchas personas... si se tiene todo esto en cuenta, el comunicar los bienes es una obligación que me impone la justicia, en proporción a los bienes que yo tengo y a la facilidad con que los haya ganado.

AMOR.—Si partimos de la base de que hemos de amarnos como hermanos; de que el cristiano no puede estar tranquilo mientras haya un hombre con hambre; de que no podemos decir, como Caín, que no somos guardianes de nuestros hermanos... entonces el comunicar mis bienes es una obligación de caridad, en proporción al amor que yo siento por el prójimo. Y no puedo decir que amo al hermano si viéndolo en una necesidad yo gasto en lujos y en diversiones no necesarias.

## El cristiano no puede estar tranquilo mientras haya un hombre con hambre

Desde la publicación de la Hoja de la Caridad anterior se han recaudado 63.354 pesetas, con independencia de la campaña en favor de los refugiados pakistaníes.

### LOS DONATIVOS SE RECIBEN EN:

OFICINAS DE CARITAS DIOCESANA: Dr. Azpitarte, 3, de 10 a 2 y de 5 a 8. Teléfono 23 39 20. O en el buzón de la puerta.

BUZON DE CALLE SAN JERONIMO, 21 (Casa de Acción Católica).

TODOS LOS BANCOS Y CAJA DE AHORROS: Cuenta: "Hoja de la Caridad de Cáritas Diocesana".

Todos los días de lunes a sábado, en el espacio "Llamada a la Caridad", de Radio Popular, Cáritas Diocesana presenta casos de peticiones que se le hacen.

### ADVERTENCIAS:

La necesidad de los casos presentados está acreditada por la parroquia correspondiente.

✱

Si alguien quiere resolver un caso personalmente, lo pondremos en contacto con el párroco del beneficiario.

Las peticiones de ayuda sólo pueden hacerse a través de la parroquia.

✱

Semanalmente se celebra una misa para que el Señor bendiga las intenciones de nuestros bienhechores.

## ENTREGA TU DONATIVO, pero no te conformes con eso

● ASPIRA A UN MUNDO MAS JUSTO

● SACRIFICATE POR UN MUNDO MAS JUSTO



## CAMPEONATO DE TENIS DE GRANADA DE 1971

Con buen juego se iniciaron en el día de ayer los partidos de tenis del interesante campeonato local, cuyos resultados fueron los siguientes: R. Ferrer vence a J. Sánchez Ocete por 6-3, 6-4; Gómez Angulo a F. Romero por 6-2, 1-6, 10-8; M. de la Osa a J. Castellano por 6-1, 6-4; I. De Teresa a I. Mercado por 6-4, 1-6, 7-5; E. López a Rafael Garrido por 6-1, 6-1; A. Olmedo a L. Carretero por 6-4, 8-6; J. L. Cabrera a J. Romero por 6-1, 6-3; S. De la Fuente a R. González por 6-2, 6-4; J. Pérez Sánchez a A. Santos por 6-4, 6-3; F. Garrido a F. Gallego por 6-2, 6-3; M. Garrido a J. Masat por 6-1, 6-0; J. Olmedo a M. Torralbo por 7-6, 6-0; F. Masat a A. Pérez por 8-6, 7-9, 6-2; M. Ferrer a J. Angulo por 6-4, 6-4; Joaquín Tovar a Pérez Sánchez por 6-2, 6-4; M. Garrido a J. Olmedo por 6-4, 6-4.

En damas, Presen Gálvez a señora de Movellán por 6-2, 6-2; señora de Garrido a señorita Marita Ferrer por w. o.

### HORARIO PARA LOS PARTIDOS DE HOY

A las 9, M. De la Osa - Torralbo contra Masat - Carretero. A las 10, Enrique G. de Movellán - F. Masat (B); F. Masat - J. Garrido (A). A las 11, señora de Garrido - A. Serrano; I. Moreno - M. Recalde. A las 12, J. L. Cabrera - F. De la Fuente (F); F. Garrido - J. Masat (A). (D). A la una, vencedor (B) - M. Garrido; A. Olmedo - E. López (B); M. De la Osa - De Teresa. A las dos, R. Ferrer - vencedor De la Osa - De Teresa; F. Romero - I. Mercado contra J. Olmedo - J. L. Cabrera (H); R. González - R. Garrido - Angulo - López. A las cuatro, E. De Teresa - señora de Guerrero; J. Romero - J. Garrido - J. y F. Masat. A las cinco, J. Tovar - vencedor (D); vencedor (E) - vencedor (F). A las seis, Castellano - De Teresa - Pérez Ocete; De la Fuente - Tovar - vencedor (H); F. y M. Garrido - I. Garrido - A. Olmedo.

## CAMPEONATOS DE BALONCESTO

La Federación de Baloncesto pone en conocimiento de todos los clubs, entidades, colegios, etc., que ha quedado abierto el plazo de inscripción para el Campeonato provincial senior, estando las bases a disposición de los interesados en los locales de la Federación provincial, Sarabia, 11, cuarto, donde podrán ser retiradas de 8 a 9 de la noche.

Igualmente, se recuerda que el plazo de inscripción para los equipos juveniles que deseen tomar parte en dicho campeonato finaliza el próximo día 25, estando también a disposición las bases de dicho campeonato.

La jornada cuarta del torneo apertura a disputar el domingo es como sigue:

Teleclub - Calasanz, a las doce en la pista del Teleclub (grupo Gómez Moreno).

Maristas - Taver, a las doce en la pista de Maristas (Carril del Picón).

### TIRADA RECREATIVA EN "LAS CONEJERAS"

El próximo domingo, a las once y media de la mañana, en el Polígono de tiro de Las Conejeras, se celebrarán tiradas recreativas con arma larga a velocidad sobre globos móviles.

En la prueba que reviste mayor importancia en el curso de la mañana, se disputará un valioso trofeo para el ganador de la misma.

Las normas por las que han de regirse la tirada se darán a conocer en la galería de tiro momentos antes del comienzo de cada una de ellas.

En estas pruebas podrán tomar parte los socios de la Federación provincial del tiro olímpico español, así como los familiares.

# La Vuelta Ciclista a Andalucía volverá a pasar por Granada

## GRAN PARTIDO DE ORANTES ANTE DRYSDALE EN EL "TROFEO CONDE GODO"

MÁLAGA, 21 (ALFIL). — Se han fijado las fechas del 13 al 17 de febrero próximo para la celebración de la Vuelta Ciclista a Andalucía, que constará de cinco etapas, que serán las siguientes: Málaga - Granada, Granada - Córdoba, Córdoba - Sevilla, Sevilla - Ronda y Ronda - Málaga.

### TROFEO "CONDE DE GODO" DE TENIS

BARCELONA, 21 (PYRESA). — Los partidos más importantes desde el punto de vista español que se jugaban hoy en las pistas del Real Club Tenis de Barcelona, dentro del trofeo "Conde de Godó", eran los dos en que intervenían los españoles Manuel Orantes y Juan Gisbert.

Orantes se enfrentaba a Cliff Drysdale y el español realizó un gran partido. Muy sereno, con perfección en los golpes, buen sitio en la pista siempre y sin fallos de colocación, Orantes fue sufriendo hasta ganar el primer set por 6-4. Gustó el juego del tenista español a todos cuantos presenciaron el par-

# DEPORTES

## Gruart, nuevo jugador del Granada

● PROCEDE DEL GERONA, TIENE VEINTE AÑOS Y JUEGA DE EXTREMO

● UNA GRANADA DE PLATA, OFRENDA AL APOSTOL SANTIAGO

Sorprendente. Inesperado. Así resultó la noticia de anoche. El Granada cuenta con un nuevo jugador en sus filas. No, no es ese Nené brasileño en el que usted habrá pensado de inmediato. No, a Nené se le ha dicho adiós. En realidad era algo que no podía prosperar lo de su fichaje, a no ser que surgiese un fenómeno y ya sabemos que los "mirios blancos" no son tan fáciles de dar en esto del fútbol.

El flamante jugador del Granada es Jorge Gruart Lloveras. Juega de extremo derecho y ha pertenecido al Gerona. Veinte años sin cumplir. Dicen que es rápido y tiene habilidad en el regate y en el centro. Para extremo son cualidades muy estimables. Jugó con su equipo los dos partidos del Trofeo "Costa Brava" y gustó muchísimo.

Ahora se consuma el fichaje y no debe andar muy lejos de las gestiones Luis Guijarro, porque ya estuvo en el hotel Claridge de Madrid hablando con el presidente y algún que otro directivo y sabíamos que los tiros iban encaminados hacia el Gerona. Pero ello no quita para que a estas alturas de la Liga la noticia no deje de sorprendernos.

Estaba el muchacho en el club. De la mano de Pla, su paisano y ahora compañero en el Granada y de un directivo del Gerona que vino a concertar la operación. Gruart es jugador del Granada.

—¿Por cuánto tiempo?  
—He firmado por tres temporadas.  
—¿Y estará muy satisfecho ¿no?  
—Sí. Pla me ha hablado muy bien de este club. Dijeron que iban a traspasarme al Granada y yo, encantado.

—¿Qué experiencia tiene?  
—Muy poca, esa es la verdad. Nací en Cassas de la Selva (Gerona) y en el equipo de mi pueblo jugué una temporada. Esta es la primera que milito en el Gerona.

—¿Cuántos partidos ha jugado?  
—De Liga sólo dos. Cal enfermo y perdí los restantes.  
—¿Está recuperado?  
—Por completo.

—Ahora marcha a Gerona, pero está de vuelta el día primero de noviembre.  
—¿Cómo ha ido la cosa económica-mente?  
—He mejorado. Es lógico.

### PASAPORTE PARA LASA

Y vamos de extremos. En el club se ha recibido una carta de la Federación para que le preparen pasaporte a Lasa por si el seleccionador le designa para acudir a Bulgaria y Polonia del 16 al 26 de noviembre próximo.

En otro orden de cosas, la directiva celebró su habitual reunión semanal. Pocas cosas notables. La expedición rojiblanca, como saben, ganará el jubileo en Santiago. La ofrenda al Apóstol será una granada de plata y posiblemente el delegado para el desplazamiento a Vigo y Zamora sea don Miguel Angel Palomares.

Se ha solicitado al Puerto Malagueño que el partido que tiene que jugar el Recreativo allí el próximo se celebre en Los Cármenes, aprovechando que el Granada juega fuera. Se está a la espera de que la directiva malagueña apruebe el cambio de escenario.

Por la mañana, en Los Cármenes entrenaron muy pocos jugadores ya que a los demás les dio Joseito descanso. El "mister" aprovechó la fecha para desplazarse a Madrid, pero hoy estará de regreso.

El Recreativo jugó partido en Los Cármenes, a la una y media. Negrillo tiene varias dudas en el equipo que opondrá mañana al Torredonjimeno. Hoy las decidirá. Joseito, para el par-

blemente el delegado para el desplazamiento a Vigo y Zamora sea don Miguel Angel Palomares.

Se ha solicitado al Puerto Malagueño que el partido que tiene que jugar el Recreativo allí el próximo se celebre en Los Cármenes, aprovechando que el Granada juega fuera. Se está a la espera de que la directiva malagueña apruebe el cambio de escenario.

Por la mañana, en Los Cármenes entrenaron muy pocos jugadores ya que a los demás les dio Joseito descanso. El "mister" aprovechó la fecha para desplazarse a Madrid, pero hoy estará de regreso.

El Recreativo jugó partido en Los Cármenes, a la una y media. Negrillo tiene varias dudas en el equipo que opondrá mañana al Torredonjimeno. Hoy las decidirá. Joseito, para el par-



GRUART

tido del Campeonato de Andalucía contra el Jerez, ha convocado a toda la plantilla en los vestuarios a las tres y cuarto de la tarde.

CODINA

## MAÑANA, EN EL ESTADIO, GRAN FESTIVAL DE ATLETISMO

PARTICIPARAN ATLETAS INTERNACIONALES EN TODAS LAS PRUEBAS

SERA LA MANIFESTACION MAS IMPORTANTE DEL "DIA PROVINCIAL DEL DEPORTE"

Reina gran actividad en la Delegación provincial de Deportes y, como es lógico, en el Servicio de Actividades Deportivas de la Delegación de Juventudes y la Federación Granadina de Atletismo, ante el magno festival de atletismo que se celebrará mañana, a partir de las cuatro de la tarde, en el estadio de la Juventud. La categoría de la reunión programada hace que se tengan que "ajustar" mil detalles en las nerviosas vísperas. Claro está que tanto la Delegación provincial como la Federación Granadina y el Servicio de Actividades tienen plena madurez para llevar adelante una competición como la que tendremos mañana la fortuna de ver. Un amplio equipo de hombres trabajan incesantemente y de esta forma sólo el éxito puede acompañarlos. Signifiquemos que a la cabeza de estos afanes se encuentran don Rafael Díaz Cerón y don Joaquín Gutiérrez, pero, igualmente, hemos de insistir en el trabajo callado, oscuro, de una legión de personas que tienen la responsabilidad de que todo salga a la perfección.

Ayer publicábamos una amplia información sobre el citado festival de atletismo, que será la competición "reina" dentro de la celebración del "Día provincial del deporte" y anunciábamos que la entrada será gratuita, ya que se quiere promocionar el atletismo en Granada de forma adecuada a su importancia como deporte básico. Es de esperar, por tanto, que en el estadio de la Juventud mañana habrá un lleno total y no ya en sí por el hecho de que la entrada es libre, sino por la importancia de los atletas que se han conseguido reunir en nuestra ciudad. Lo nunca visto porque todos tienen talla internacional y han defendido el pabellón español frente a otros países. También vienen destacados atletas que han obtenido medallas recientemente en Esmirna y todo, en suma, se concita para que vivamos una gran jornada.

### EL PROGRAMA

No está de más refrescar el programa por el que se desarrollará la reunión. Se dividirá en tres categorías: seniors, juveniles e infantiles. Para los seniors habrá pruebas de 100, 400 y 1.500 metros y saltos de altura, desplazándose atletas tan renombrados como Gabernet, Soriano (plata en Esmirna), Fernández Ortiz (campeón europeo en pista cubierta), Teodoro Barrios, Borraz, los Morera, Marqueta, Martín Mateos, Ocio y nuestro paisano Bolaños.

Para juveniles habrá pruebas de 200, 800 metros y saltos de altura. Tanto en juveniles como infantiles, vendrán atletas de los clubs madrileños Akiles, Vallehermoso y Tajamar, tres de los más potentes de España, en lucha con nuestros representantes del Club Estadio. Particularmente emotiva se presenta la lucha entre Fernando Cerrada (Tajamar) y el fenómeno granadino, Martín Morillas en 800 metros, que es la prueba "reina" dentro de los juveniles. Si el del Tajamar es recordman nacional en 1.500 y 3.000 metros, e internacional tres veces este año, Morillas es campeón de España y europeo de la FISEC, teniendo acreditados 1-54 en la distancia.

En infantiles, pruebas de lanzamiento de peso y disco, saltos de longitud y 1.000 metros. Granada estará representada por otro chaval de posibilidades ilimitadas: Díaz Lozano, pero hay otras figuras en la categoría. Por ejemplo, en longitud viene Saavedra, récord de España, nada menos que con 6-78.

Este es a grandes rasgos el programa que mañana veremos en la Juventud, pero también habrá otros deportes en el "Día provincial". La reunión de boxeo será matutina, el domingo, y se celebrará en el Zaidín. Habrá, también, ajedrez, balonmano, natación, hockey y tenis de mesa, que sepamos, y otras Federaciones se aprestan a conmemorar con brillantez una fecha tan señalada en el calendario del deporte granadino.

CODINA



Bolaños es la figura más representativa del atletismo granadino en categoría senior. Mañana le veremos en acción en el Estadio de la Juventud, en un gran duelo con el aragonés Marqueta.

La lucha entre Fernando Cerrada (Tajamar) y el fenómeno granadino, Martín Morillas en 800 metros, que es la prueba "reina" dentro de los juveniles. Si el del Tajamar es recordman nacional en 1.500 y 3.000 metros, e internacional tres veces este año, Morillas es campeón de España y europeo de la FISEC, teniendo acreditados 1-54 en la distancia.

En infantiles, pruebas de lanzamiento de peso y disco, saltos de longitud y 1.000 metros. Granada estará representada por otro chaval de posibilidades ilimitadas: Díaz Lozano, pero hay otras figuras en la categoría. Por ejemplo, en longitud viene Saavedra, récord de España, nada menos que con 6-78.

Este es a grandes rasgos el programa que mañana veremos en la Juventud, pero también habrá otros deportes en el "Día provincial". La reunión de boxeo será matutina, el domingo, y se celebrará en el Zaidín. Habrá, también, ajedrez, balonmano, natación, hockey y tenis de mesa, que sepamos, y otras Federaciones se aprestan a conmemorar con brillantez una fecha tan señalada en el calendario del deporte granadino.

## 5ª COLUMNA



J.L. PIÑERO

Una pena.

El balance de los equipos españoles en competiciones europeas no ha sido más flojo en la jornada de miércoles, pues con tres equipos jugando en la propia casa, sólo uno, el Madrid, consiguió el triunfo, teniendo que inclinarse el Barcelona y Valencia ante rivales que, efectivamente, son buenos equipos, pero también entre otros tiempos venían magníficos como los de ayer y aquí tenían que agachar la cabeza. Sin duda, se trata de un momento de nuestro fútbol, bastantes largo, por cierto.

+++

Kubala.

Es un valiente Kubala, pues nada mejor que él sabe del déficit de juego de nuestros futbolistas y, sin embargo, ahí le tienen optimista, pensando en que se le va a ganar a Rusia, que después también se hará algo en Irlanda y se llegará a la fase final de la Copa de Europa de Naciones. Bueno de Kubala es que con un material bastante debilucho está consiguiendo resultados muy halagüeños.

+++

Permiso.

La verdad es que los jugadores de Granada no han salido muy bien de este puente futbolístico, sin embargo, puesto por el próximo choque Español - URSS y mientras sus colegas de otros equipos han disfrutado de unos días de vacaciones, aquí ha quedado el mundo a la espera de ese partido del torneo de reservas frente al Real. Había quien decía que estaban ya castigados por su mal rendimiento contra el Betis, pero no hay tal cansancio, bastante fue perder una sustanciosa prima.

+++

Sobre ruedas.

Ya se van viendo los efectos de las famosas tarjetas blancas y rojas así en la última jornada el Comité Competición ha estado prácticamente sin nada que tratar, pues las actas arbitrales estaban en blanco, en lo que a Primera División se refiere. Lo que estamos a la espera de saber es que consecuencias ha tenido el expediente que se le abrió a Canera por el mismo arbitraje que hizo en el estadio Vicente Calderón. ¿Por qué no se hacen públicas las sanciones a los árbitros?

+++

Un brasileño.

Cada vez que llega un jugador de esos que nadie conoce y que ni siquiera viene avalado por corredor de prestigio, no hay más remedio que meter en guardia y pensar si el tal futbolista puede servir para un club de Primera División, porque con la escasez que hay en el mercado, a ver cómo se explica que haya jugadores como ahí sueltos, salvo que se trate de una discretísima calidad. Claro que a veces surge el milagro.

+++

El dinero del deporte.

Buena se ha armado en las Federaciones deportivas con el recuento de ayer publicamos y que responde a unos datos facilitados por la D.N.D. sobre el dinero que recibió el deporte granadino en la última temporada. La mayoría dicen que no, que ojalá hubieran mandado esas pesetas que la Delegación de Deportes contabiliza. ¿Y si no vino a Granada dónde está? En fin, nos gustaría que los respectivos presidentes justificasen cuentas así todo quedaría claro.

+++

¿Otro triunfo?

Mañana puede el Recreativo conseguir su tercera victoria en el campeonato regional. Puede y debe porque el rival, el Torredonjimeno es un equipo de aficionados, un conjunto de jugadores de la cantera y ahora no vale decir que si profesionales, etcétera. Vamos a ver si esos dos puntos ganados en Jaén no se pierden en la propia casa, porque de verdad creemos que los recreativistas en Los Cármenes no tienen que asustarse de nada.

+++

Festival.

Sin lugar a dudas es un gran esfuerzo el que se ha hecho para presentar mañana en el estadio de la Juventud a grandes figuras del atletismo español y no sería mala cosa poder decir que los aficionados granadinos al deporte se dieran una vuelta por el recinto deportivo y comprobaran la belleza de una especialidad que es olímpica cien por cien y arrastra grandes masas en todos los países.



# VUELVE EL RECREATIVO A LAS "ANDADAS"?

recientes incorporaciones al Recreativo de jugadores venidos de otras "canteras" ha sembrado de inquietud a los que de verdad sienten y creen en las posibilidades de la nuestra, pensando que de nuevo se repita la desafortunada experiencia con la invasión de "figuras", como sucedió en el filial en las temporadas. Y no es que nuestra posición en principio sea contraria y discriminatoria por exceso de granadinitismo a todo lo que venga de fuera; al contrario, somos de la opinión que la puerta tiene que estar siempre abierta al paso a los auténticos valores sin preguntarnos de dónde vienen, siempre que sean elementos jóvenes que apunten posibilidades, aunque todavía no estén de "rodaje" con los defectos propios de los que están en formación, pero con una exigencia de una profesionalidad económica esté fuera de lugar en un club con una clase incipiente y problemática y, segundo: siempre que se acuerde al convencimiento de haber agotado todas las posibilidades de una inteligencia integral búsqueda de la colosal cifra que tenemos en nuestra casa de jugadores aficionados. Porque... ¿Se ha agotado la búsqueda de refuerzos para el equipo principal entre las dos mil quinientas fichas que poseemos?

¿Que no existen ahora mismo en nuestra "cantera" jugadores con sitio en el conjunto de Negrillo? ¿Tropezaremos en la misma piedra de traer "lotes" de jugadores, para que luego no demuestren que son mejores de los que aquí tenemos? Por citar un solo caso, recordemos el caso del jugador Ochoa, todavía para los aficionados. Además el principio hasta ahora establecido de que el Recreativo fuera un cuadro totalmente amateur se adultera desde el momento en que se fuera, por tener plena dedicación al fútbol, recibirán un trato económico distinto. El otro bloque —que no cobra— tendrá que sudar la camiseta el que más. ¿Qué es lo que realmente queremos que sea el Recreativo? Por una parte, una impaciencia y sin querer o queriendo, estamos desvirtuando la misión social de equipo vivo del Recreativo. Tendría disculpas si la impaciencia fuera sólo de la "hinchada". Lo más penoso y desmoralizador es que la impaciencia se está contagiando. ¿No era la opinión más generalizada de la afición al Recreativo se nutría de nuestra "cantera"? Ya tenemos, rompiendo los moldes y barriendo todo profesionalismo, ese equipo deseado, bien sea por el hecho de que a los directivos le merece nuestra "cantera" —no creo en este convencimiento— o como medida para ahorrarse unos millones vistos y no vistos. Ya tenemos ese Recreativo cuya planificación ha sido un mero trámite de lo que no debe hacerse, por su acusada improvisación. Si encima los aficionados no van a tener un poco de tolerancia y comprensión hacia ese equipo experimental, en el que viene luchando denodadamente Negrillo, vamos a terminar por hundir el edificio en el que sólo hemos puesto las primeras piedras. Hay que tener en cuenta que todos los equipos de regional son en el fondo equipos de jugadores de tercera división. Rotundamente ninguno de estos equipos se ha formado en el tiempo record de tres semanas —período de gestación del Recreativo—, al que, como a un niño, se le ha obligado a andar antes de que hubiera aprendido a caminar, sin ayuda de una mano, llámese colaboración de jugadores veteranos. Y, Español, han venido las derrotas.

No estamos diciendo hasta la saciedad que la misión del Recreativo es la de formar jugadores. Entonces, ¿por qué impacientarnos por las derrotas? ¿No es mejor, independientemente de una clasificación brillante, que surjan partidos valores a final de temporada? Y si no surgen en la primera temporada, ¿qué pasa a las siguientes. Pero seguro que tiene que salir más pronto o más tarde. ¿estaría ya al convencimiento que no tenemos "cantera" cuando no salieran jugadores valores, pero resulta que a pesar del freno que supuso la política de pragmatismo en el filial, los dos únicos valores fueron precisamente los aficionados granadinos, Manolín y Garre. ¿Qué no será cuando el esfuerzo sea más importante y decidido?

Los nosotros está alentar y estimular para que el Recreativo sea lo que todos queremos que sea, no pedir ahora más de lo que puede dar, excelente juego, muchos triunfos y muchos jugadores para el Granada. Conformémonos de momento con saber esperar. Si no lo hacemos, con nuestras críticas nos vamos a acabar que el Recreativo vuelva a ser el refugio de "figuras" venidas de fuera, pero por la dichosa impaciencia.

J. BAENA ANIAS

## CACU Y ROJAS NO PODRAN JUGAR EN ALGUN TIEMPO

Motril se prepara para su encuentro del domingo

**MOTRIL** (De nuestro colaborador, BARROCA). — El C.D. Motril reanuda ayer su habitual sesión de entrenamiento, con vistas al partido del próximo domingo frente al Jaén. Primero hubo una serie de ejercicios gimnásticos de calentamiento y de inmediato se pasó a celebrar un partido entre dos conjuntos que formó el entrenador. En un primer momento formaron Venegas; Zambrana; Manolín, Rafaelín; Yiyi, Aguren; Calleja; Sanjuán, Americano, Villalta y Zorrita. En el otro estaban los jugadores de la reserva reforzados con Andrés, Antonio, Patuli y Rubiño.

La contienda resultó entretenida y se vieron vistosas jugadas por ambas partes. Las lesiones siguen siendo problema para el entrenador del equipo local que no puede contar con Cacú y Rojas y al que la ausencia durará algún tiempo.

## CITAS DE LOS CLUBS MODESTOS

El Atlético Granadino cita a sus juveniles, el domingo, a las nueve y media, en el estadio de la Juventud. Los juveniles, a las once, también en el estadio. La reunión de hoy será a las nueve y media en el "Olimpo".

El Sacramento cita a juveniles y aficionados, esta noche, a las nueve, en el campo del Chapiz, 15, provistos de material de entrenamiento. Hermandades de Trabajo, esta noche, a las nueve, en Gran Vía, 39; Santi deberá estar en la noche, a las diez, en la fuente de las palmas. El Atlético Zaidín esta tarde, a las siete media, en Requena, los juveniles de la provincial para desplazarse al campo del Capricho. El Atlético Chana, locales y el juvenil Melchor, a las cuatro menos cuarenta, en la tarde, en el campo del Zaidín. Los juveniles, a las nueve de la noche, en el local social. El Norte, esta noche, a las ocho y media, locales y juveniles, en el local social del club, provistos de material de entrenamiento.



CACU



ROJAS

# "En Jaén se jugó mucho más tranquilo" (Negrillo)



NEGRILLO

## LOS RECREATIVISTAS, UNO A UNO

## Delgado pertenece al filial desde hace cinco años

"NEGRILLO TIENE GRAN CONFIANZA EN MI Y NO HA QUERIDO QUE TRAIGAN GUARDAMETA DE FUERA"

Pese a su juventud, el meta Delgado es otro de los "veteranos" del Recreativo, creo que el de mayor antigüedad de su plantilla. No obstante, como vamos a ver, se ha ido "fogueando" en otros equipos, volviendo de nuevo a la tutela del club que recoge ahora un valor más hecho, más experimentado, después de constantes progresos en los equipos en que ha militado en las últimas temporadas, mereciendo la atención de los actuales técnicos del equipo blanquiazul. Tal vez por esta constante experiencia y enseñanza recibida a lo largo de sus apretadas actuaciones y por qué no decirlo, su gran clase han hecho que actualmente sea considerado como una de las figuras más sobresalientes del Recreativo. Apreciación que no puede considerarse partidista, pues pueden corroborarla todos los aficionados que presencien los encuentros del filial. Delgado, si no se malogra, puede ser una de las grandes esperanzas del actual cuadro de Negrillo.

Como en las anteriores entrevistas con sus compañeros, hemos abordado a nuestro interlocutor en una de las jornadas de entrenamiento, concretamente en esta oportunidad en los propios vestuarios de Los Cármenes, donde Delgado está haciendo los últimos preparativos para saltar al terreno de juego.

—¿Edad?  
—22 años.  
—¿En cuántos equipos has jugado?  
—Aunque siempre he pertenecido a la plantilla del Recreativo, he jugado en calidad de cedido en el Estrella y Churriana, cuando este equipo participaba en la Primera Regional.  
—¿Cuántos años hace que ingresaste en el Recreativo?  
—Fiché como jugador juvenil hace cinco años. Ahora comienzo mi sexta temporada con el filial.

—¿Cuál ha sido tu mejor temporada?  
—Sin duda la que realicé con el Churriana hace unas temporadas. Recuerdo que encajé muy pocos goles y tuve unas actuaciones muy completas. Tal vez fuera porque jugaba todos los domingos y esto me valió de mucho, porque me daba mucha confianza.

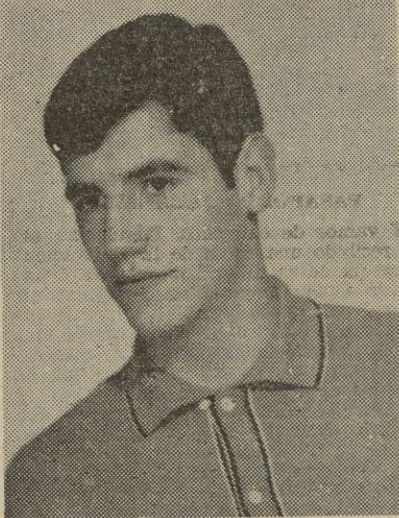
—¿Tan decisivo es el factor confianza en las actuaciones de meta?  
—Ya lo creo. El portero no puede remediar el fallo. Está obligado a tener confianza y ser templado no dejándose llevar por los nervios si ha fallado en esto o en lo otro. Tiene que saber controlarse y esto se consigue en la confianza que sólo lo dan los muchos partidos.

### DEBUT EN TERCERA DIVISION

—¿Qué ha significado para ti la vuelta al Recreativo?  
—Ha sido una gran alegría, creí sinceramente que ya había perdido mi oportunidad y a punto de desmorilizarme. Sin embargo, los técnicos que creían en mí me animaban a que siguiera en la línea de superación de mis actuaciones. Así, lleno de fe e ilusión ponía mi objetivo en el futuro. Al final los responsables del Recreativo se interesaron para que me reintegrara hace dos temporadas.  
—¿Cuántos partidos jugastes con Aldecoa?  
—No llegué a intervenir en ningún encuentro. José Luis, el portero titular,

estaba en gran forma y me cerró el paso.

—¿Se te presentaron nuevas oportunidades la temporada última?  
—Sí, llegué a jugar en cinco encuentros, precisamente de los más duros.  
—¿Cuáles fueron éstos?  
—En nuestro terreno frente al Sevilla Atlético y Español y fuera, contra el Murcia, Huelva e Imperial.  
—¿Cuál es tu estado de forma esta temporada?  
—No estoy aún en la gran forma que yo quisiera, sin embargo, tengo que ex-



DELGADO

presar mi agradecimiento a Negrillo por la confianza que ha depositado en mí. Incluso no ha querido que se trajeran refuerzos de un guardameta que me reemplazara.

—¿Defineme el actual juego de tu equipo?  
—No tiene más defecto que su juego adolece de la inexperiencia de la juventud. Juventud que por otro lado no debe significar ningún "handicap" a medida que pase el tiempo. El equipo necesita acostumbrarse a otros aires, experiencia que podía adquirir jugando entre semana con el Granada en los entrenamientos o contra los equipos de los pueblos un día de la semana. La juventud es inexperta pero sabe aprender. No hay por qué desmoralizarla. Es malo que éstos pierdan la moral. No hay problemas en cuanto a la seguridad de su rendimiento, los valores saldrán más pronto o más tarde, pero saldrán.  
—¿Entonces tu opinión es afirmativa en cuanto a las posibilidades de nuestra "cantera"?  
—Sí; tenemos "cantera" no sólo para defendernos en categoría regional, sino, creo yo, para no desentonar en Tercera División. Por eso cuando se habla de traer jugadores de fuera para el filial habría que preguntarse si no los tenemos iguales en nuestra propia casa, caso de los nuevos incorporados al Granada, Garre y Manolín. Hay que seguir el ejemplo de algunos equipos: Bilbao, Elche, por la aportación de valores que en seguida dan el salto debutando en Primera.

—¿Que cunda el ejemplo?

J. BAENA ANIAS

● "LOS CHICOS AQUI QUIEREN HACERLO TODO BIEN Y DE AHI LOS NERVIOS", añade

● Esperamos vencer al Torredonjimeno; después lo haremos dentro y fuera", termina

Buen debut el que tuvo el Recreativo en Los Cármenes cuando venció al Fuengirola por tres tantos a cero, lo que nos hacía pensar que este año no iba a ser como el anterior en que las victorias en casa no se hicieron muy prodigias y, por supuesto, menos fuera del terreno del campo de la carretera de Jaén. Sin embargo, aquello, no fue más que un comienzo ya que a raíz de la inauguración, no se volvió a vencer en casa.

El domingo pasado teníamos la satisfacción de saber que en el estadio de La Victoria jiennense, los de Negrillo se imponían a los propietarios del estadio por dos - uno. De ello hemos hablado con el "mister" blanquiazul.

### LA TRANQUILIDAD

¿Pero por qué se había ganado allí cuando aquí nada, o casi nada, se había hecho hasta la presente? Era la pri-

mera pregunta que teníamos para el malagueño que contestó así:

—Estaban mucho más tranquilos. Se jugaba con el balón a ras del suelo. Con una serenidad, en suma, que es imposible tener cuando se tiene a un público encima al que se quiere agradar al máximo.

—¿Es que no está contento con el "fó-rofo" de Granada?

—Ni mucho menos. Yo estoy muy satisfecho. Lo que ocurre es que quieren ofrecer su mejor juego y dar alegrías. De ahí los nervios.

—Tras el partido de Jaén, ¿ha notado que los defectos se corrigen?

—Sí, en especial en lo que respecta a la conjunción. Hay chavales de los juveniles y aficionados que apenas se conocían. Hoy por hoy hay una amistad, y con el tiempo seguro que se logra la conjunción necesaria para llegar a donde deseamos todos.

—¿Encontró virtudes?

—La tranquilidad, el apoyo al compañero y la permuta de puestos, que volvió "locos" a los rivales.

### LA PARTE MALA

No todo pueden ser virtudes. Pese a que se ganará habrá también cosas que se procurará pronto olvidar.

—¿No es así?

—Con la juventud es lógico que haya algo malo.

—¿Por ejemplo?

—No sé, pero lo que sí le puedo decir es que ellos que están poniendo mucho empeño los están corrigiendo.

—Esto es lo que conviene, pero sigamos. ¿Qué sabe del Torredonjimeno?

—Es un equipo correo y duro.

—Bueno, como los de antes ¿no?

—Sí, es desde luego gente veterana, pero los míos están dispuestos a lograr la victoria.

—Ya es hora ¿no?

—Esta será la primera. Después vendrán más en casa y fuera.

### LOS REFUERZOS

Mucho se ha hablado en torno al Recreativo. Que si de gente de Granada, que si necesita refuerzos de fuera. ¿Qué ocurre? Veamos si se han incorporado los madrileños.

—¿Hay acuerdo con los Marino y Lolo?

—De momento sí. Están ya entrenando, pero hay problemas de tiempo.

—¿Por qué?

—Porque ahora ha de pasar la ficha a la nacional, después a la regional.

—¿Tiempo en que pueden estar a sus órdenes?

—Un par de semanas.

—¿Habrá más refuerzos?

—Sí, dos. Pero yo no quiero que volvamos a ser un Recreativo de fuera. Yo desearía mucho, pero no pretendo volver a que seamos un equipo de jugadores de la calle.

—¿Hay alineación para mañana?

—Tengo dudas.

—¿Y hombres que se concentran?

—Mañana (por hoy) facilitaré todo. Pues entonces esperaremos. Suerte.

NONO HIDALGO

## El domingo, Vandalia-Maracena, en Peligros

El partido comenzará a las once y media

**PELIGROS** (De nuestro corresponsal, LERMO). — El domingo, a las once y media, el Vandalia Industrial medirá sus fuerzas ante el Maracena, en su estadio municipal.

Un partido interesante por tratarse de los dos conjuntos que están en la cabeza de la clasificación, además de ser de los de más solera del actual campeonato.

No ha sentado bien en la sede del club la negativa del equipo maracenense a jugar mañana, como se había acordado, ya que estaba todo previsto para celebrarlo a las cuatro y media de dicho día.

El pronóstico general es de victoria "vandalista", ya que después de la derrota ante el Imperio no está el "horno para bollos", como suele decirse. Se respeta al contrario, con hombres experimentados como los Hita, Osuna, etcétera, pero se confía en el cuadro azulgrana que sólo ha perdido un partido y en campo ajeno.

Hoy continuarán los entrenamientos, a las ocho y media, y sólo nos resta añadir que se hacen gestiones para contratar un medio volante y un interior, los cuales quedarán enrolados a la disciplina del club en la semana entrante, ya que la directiva quiere por todos los medios reforzar el equipo al máximo.



# Pirri no podrá jugar contra Rusia

KUBALA HA CONVOCADO AL BARCELONISTA COSTAS

NO PARECE QUE JAEN FORME EN EL "ONCE" INICIAL DE LOS "SUB-23"

MADRID, 21 (ALFIL). — El madridista Pirri ha quedado totalmente descartado de la selección nacional de fútbol que se enfrentará a Rusia en Sevilla el próximo miércoles, a consecuencia de la lesión que sufrió anoche, en el encuentro del Real Madrid con el Eintrachoven, ha informado esta mañana un portavoz de la Federación Española de Fútbol a un redactor de "Alfil".

El Real Madrid, por su parte, ha confirmado la lesión de Pirri.

—El informe de los médicos que le han reconocido esta mañana es que Pirri padece rotura fibrilar del biceps femoral derecho, ha explicado un portavoz madridista.

Otros dos jugadores madridistas, Amancio y Benito, padecen también lesiones o afecciones. Amancio, un fuerte golpe en las caderas y Benito, un ataque de gripe.

No obstante, continúa el portavoz madridista, tanto Amancio como Benito viajan hoy a Sevilla para ponerse a las órdenes del seleccionador nacional, Ladislav Kubala.

COSTAS SUSTITUYE A PIRRI

MADRID, 21 (ALFIL). — El jugador del Barcelona Costas sustituirá al madridista Pirri en la lista de seleccionados por Kubala para el encuentro contra Rusia del próximo miércoles, en Sevilla, correspondiente a la Copa de Europa de Naciones, de fútbol.

Pirri resultó lesionado ayer, en el encuentro del Real Madrid contra el Eintrachoven, y padece rotura fibrilar del biceps femoral.

El club barcelonista ha confirmado esta noche a la Delegación de "Alfil" en la Ciudad Condal la convocatoria de Costas. Asimismo, se ha recibido notificación para que Rexach esté preparado para marchar a Sevilla e incorporarse a la selección nacional.

CONCENTRACION

SEVILLA, 21 (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", MARTÍN BENITO). — Desde esta tarde se encuentran en Sevilla los jugadores designados por Kubala, con la excepción de Pirri, que ha quedado descartado para el partido con la URSS. El día 27, a las 8,30 de la noche en el estadio sevillista de Sánchez Pizjuán.

Pero vayamos por partes. Al hotel Oromana, situado en la vecina localidad de Alcalá de Guadaira, en un bello paisaje entre pinos, han llegado, en distintos grupos, los siguientes jugadores: Iribar, Reina, Sol, Gallego, Tonon, Hita, Benito, Lora, Marcial, Claramunt, Amancio, Quino, Churrua, Rojo y Quini. Es baja definitiva, como decimos, Pirri, y en estos momentos Kubala es un montón de dudas respecto a los madridistas Amancio, con lesión en la pierna, y Benito, que esta misma tarde ha acudido al médico con molestias en una muela y aquejado de un fuerte ataque gripal. Son estas las dudas más importantes del seleccionador, porque también Sol siente molestias, Hita un golpe en la rodilla derecha y Claramunt cansancio muscular. Pero es de suponer que éstos se repongan de aquí a la fecha del gran acontecimiento futbolístico. Ha sido llamado el azulgrana Costas, que, lógicamente, no ha podido llegar hasta aquí y lo hará mañana por la tarde. Según nos manifestaba el propio entrenador, tiene preparadas, para caso de emergencia, a Rexach y Antón, que podrían sustituir, el barcelonista a Amancio, y el valencianista las bajas de Benito o Hita si se produjesen las dos.

Mañana por la mañana habrá entrenamiento a las diez y media en el estadio de Santa Lucía, en Alcalá de Guadaira, y por la tarde, lección teórica entre los pinos cercanos al hotel donde se hospeda la selección. Esta tarde, todos han pasado sesión de masaje. Quedan, pues, bastante interrogantes por despejar y habrá que esperar tal

## JUNTA GENERAL DEL CLUB JUVEMAN DE MONTAÑA

Se pone en conocimiento de todos los socios del Club Juvenman de Montaña, que esta noche, a las ocho y media, tendrá lugar la junta general ordinaria, con arreglo al siguiente orden del día:

Comprobación de asistentes y recuento de votos autográficos; lectura de la memoria de actividades desarrolladas durante la temporada 1970-71; presentación de la nueva junta directiva y aprobación, en su caso; programa de actividades a desarrollar durante la próxima temporada 1971-72 y ruegos y preguntas.

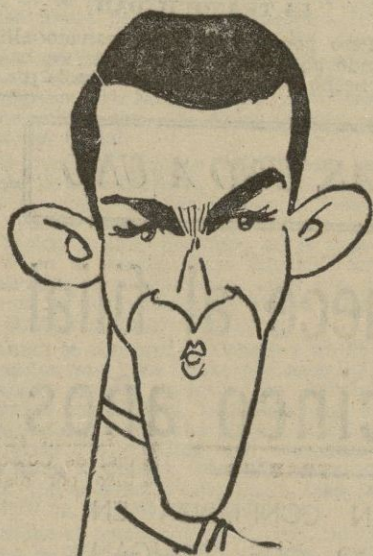
La reunión se celebrará en el local social del club, San Jerónimo, 9, segundo. Dado lo extenso de los temas a tratar, se ruega la máxima puntualidad.

EL ALBAICIN y SACROMONTE aún está en pie. Pero agoniza. ¿Qué haces para ayudarlo?

vez algunos días hasta que tengamos la selección definitiva.

Por lo que se refiere al ambiente, ante el partido, puede suponerse que en Sevilla no se habla de otra cosa y los mayores afanes se centran en conseguir una entrada. Las cosas son enormes ante las taquillas. El jugador número doce se queja de que muchos quedarán ausentes, pese a que, a ritmo forzado, se están levantando unos graderíos supletorios en los fondos Norte y Sur de las porteras del estadio "Sánchez Pizjuán", que ampliarán la capacidad del estadio en 2.800 espectadores más.

La ciudad de la Giralda, en fin, vive con nerviosismo estas vísperas, con de-



PIRRI

seos de que llegue pronto la hora de ofrecer a toda España el más bello espectáculo animado al once español como la afición sevillana sabe hacerlo.

LA SELECCION "SUB-23" Y SU VIAJE A RUSIA

MADRID, 21 (PYRESA). — Oficialmente, en efecto, las últimas noticias recibidas de la Federación Rusa de Fútbol, señalan que el partido entre las selecciones "Sub-23" de Rusia y España se jugará el día 27 en la ciudad de Donetsk, ha manifestado a un redactor de "Pyresa", un portavoz de la Real Federación Española de Fútbol.

La primera comunicación, que se recibió en Madrid, indicaba que el partido se jugaría en la ciudad de Minsk. Después, a través de agencias de información, llegó la noticia del cambio de escenario y, por último, hace unos días la comunicación oficial. Los motivos que se han indicado, son por cuestiones de clima. Se estima que a estas alturas el clima de Minsk es peor y que el de Donetsk, en Ucrania, cerca del Mar Negro, es mejor. Naturalmente todo esto ha perturbado los planes de viaje de la expedición española, que últimamente han quedado así: salida de Madrid el lunes, día 25, a las nueve y cincuenta minutos de la mañana con vuelo a París y desde allí a Moscú, donde se pasará la noche, para salir al día siguiente hacia Donetsk. Por realizarse esta última parte del viaje en vuelos interiores, no se sabe en estos momentos todavía en la Federación Española el horario del vuelo Moscú - Donetsk, siendo la distancia entre estas dos ciudades de 930 kilómetros.

La expedición española irá presidida por el vicepresidente de la Real Federación Española de Fútbol, don Pablo Porta, a quien acompañarán los directivos señores Valido, Melero, Barber y los miembros de secretaría señores Varea y Del Amo.

La relación de jugadores que viajarán en unión del seleccionador nacional señor Rial, es la siguiente: Castro, José Manuel, García Remón, Verdugo, Santillana, Aguilera, Grande, Guisasaola, Igarua, Jaén, Solsona, Ferrer, Planellas, Cuesta, Mori y Asensi.

LOS "SUB-23", EN MADRID

MADRID, 21 (ALFIL). — Ya han comenzado a llegar esta noche a Madrid los 16 jugadores llamados por Héctor Rial, para integrar la selección "Sub-23" española de fútbol, que el próximo día 27 jugará contra su similar rusa en Donetsk.

A las 9 de la noche, al hotel elegido para la concentración habían llegado 6 de los 16 jugadores llamados por Rial esperando éste que antes de las diez y media, llegase el resto, ya que a esa hora arriban a Madrid varios trenes procedentes de diferentes provincias españolas.

Los jugadores pasarán esta noche en un hotel madrileño y mañana por la mañana partirán para Eurovillas, en donde permanecerán hasta el lunes, día en que partirán para Rusia.

En Eurovillas, Rial someterá a los jugadores a diferentes entrenamientos, el primero de los cuales tendrá lugar mañana mismo, aunque el seleccionador

nacional no sabe si éste se efectuará por la mañana o por la tarde.

Desde luego será un entrenamiento suave, porque muchos jugadores tienen encima el partido que jugaron de competiciones europeas, ha declarado a "Alfil" Héctor Rial, para agregar que, el sábado y el domingo los entrenamientos serán más duros.

Rial efectuará los entrenamientos entre los jugadores y no llamará a ningún equipo para que sirva de sparring de la selección.

Aunque Rial no dará el equipo que jugará contra los rusos hasta el mismo lunes, minutos antes de partir, tiene ya el esquema del once, que estaría formado por Castro, Guisasaola, Ferrer, José Manuel y Verdugo; Igarua, Grande y Asensi; Aguilera, Santillana y Mori o Cuesta.

Pero éste no es definitivo, porque en los entrenamientos puede haber sorpresas y cualquiera de los dieciséis puede ser de los que salten al difícil encuentro del día 27.

Rial considera que Rusia es un rival muy difícil, no sólo por jugar en su ambiente, sino por la rapidez de sus jugadores, que son además muy peligrosos en sus contrataques.

De todas las maneras cree que los días que permanezcan en Eurovillas, aunque no son suficientes, si sirven para que el equipo español pueda ponerse en forma y dar la batalla a los soviéticos en todos los terrenos para obtener la victoria final.

SENTIMIENTO

ORENSE, 21 (ALFIL). — En los medios deportivos orensanes causó profundo sentimiento la noticia del fallecimiento del exguardameta José González Suárez, "Pita".

El exguardameta que acaba de fallecer en Madrid, nació en Orense hace 47 años y fue en esta ciudad donde inició su vida deportiva.

Pita después de jugar en el Unión Deportiva Orensana, perteneció al Coruña, Fabril, Santander, Tarrasa, Oviedo y Zaragoza.

Más tarde fichó por el Atlético de Aviación, pero una lesión le impidió defender la portería del club madrileño.

## El domingo, reunión de boxeo en el cine Azul del Zaidín

UN POTENTE EQUIPO DE ALGECIRAS SE ENFRENTARÁ A LOS MEJORES PUGILES GRANADINOS

La Federación Granadina de Boxeo, para colaborar a la celebración del «Día provincial del deporte» que promueve la Delegación provincial de Educación Física y Deportes, ha organizado una reunión de boxeo aficionado, con el apoyo de dicha Delegación, que tendrá efecto en la mañana del domingo, a las doce, en el «Cine Azul» del Zaidín.

Al haber tenido que desistirse de la participación del campeón de Europa, Juanito Rodríguez, por los motivos que ya se conocen, se ha llegado a un acuerdo con el equipo de Algeciras para que se desplace a esta capital a enfrentarse con los boxeadores locales que más vienen destacando en un emparejamiento que, por la igualdad de fuerzas que sobre el papel ofrecen los combates con certezas, promete constituir uno de los programas más interesantes presenciados hasta ahora.

Los pugiles algecireños, todos de verdadera calidad demostrada frente a los mejores equipos andaluces y de otras regiones, vienen dispuestos a realizar un excelente papel frente a nuestros paisanos y a alzarse con la victoria en sus respectivos combates. En las dos actuaciones que en años anteriores tuvieron en nuestra capital, acreditaron todos una gran dureza, repartiendo las victorias frente a sus contrarios y no habiendo perdido ninguno de ellos antes del límite, muestra patente de que son batalladores y pelean de principio a fin defendiendo su «chance». Fue sin lugar a dudas uno de los equipos que más gustaron de todos los que nos visitaron anteriormente.

Los pugiles que se desplazan son, el ligero Rubio, que ya actuó en nuestro «ring», realizando una gran pelea frente a Rejón II; superligero, Gómez; superwelter (Armario; gallo, Alcaraz, y mosca. Expósito, ninguno de los cuales ha peleado con anterioridad en Granada. Enfrente tendrán a Tarzán Ramos, Julián, Kid Royo, Poteto y Pérez Vergara. Por cierto, que excepto Poteto, los otros cuatro tuvieron una excelente actuación en la reciente velada celebrada en Salobreña con motivo de sus festejos, Pérez Vergara se erigió en verdadera figura, derrotando claramente al almeriense Herrera, después de mostrar evidentes progresos en un boxeo, cada vez más eficaz y perfecto. Kid Royo, al fin, demostró a lo que puede llegar, si quiere, dada su juventud, en una pelea agresiva y desarrollada de campana a campana, frente a otro púgil local que debutaba y fue una verdadera revelación, Sorroche al que derrotó por escaso margen, teniendo ambos la virtud de levantar al público de sus asientos, al resultar la más emocionante pelea de la noche. Julián venció igualmente al maracenero Sáez, en otro combate de poder a poder, y Tarzán Ramos venció

## MANDO RAMOS LLEGO A MADRID

"PARARE" A CARRASCO EN OCHO O NUEVE "ROUNDS", afirma

MADRID, 21 (PYRESA). — A las siete de la mañana, en un avión "Yumbo", llegó a Madrid el púgil norteamericano Mando Ramos, que el próximo día 5 de noviembre se enfrentará a Pedro Carrasco para la disputa del título mundial de los pesos ligeros, actualmente vacante, según versión del Consejo Mundial de Boxeo.

—Me encuentro en buenas condiciones —ha dicho a "Pyresa" el boxeador californiano— el lunes, no obstante, daré comienzo a mis entrenamientos serios. Me voy a preparar muy bien para esta pelea, ya que sé que Pedro Carrasco es un buen boxeador, es el número uno en el mundo y debo prepararme muy bien para este combate.

En el momento que Mando Ramos descendía por las escaleras del avión en el aeropuerto de Barajas, finalizaban todas las polémicas, los comentarios, las dudas, que han durado más de dos años. Por fin, Pedro Carrasco disputará el título mundial, posiblemente en unos momentos que no son los mejores de su carrera deportiva. Mando Ramos, im-

TENIS DE MESA PARA MINUSVALIDOS

La Delegación provincial de inválidos civiles pone en conocimiento de todos los minusválidos de la provincia que la Federación Española de Deportes para minusválidos celebrará los segundos campeonatos nacionales de tenis de mesa durante los días 30 y 31 de octubre y 1 de noviembre, en Vigo, en las distintas categorías de "minusválidos en sillas de ruedas" y "minusválidos afectados en miembros inferiores".

Los interesados pueden dirigirse a la Delegación provincial, plaza de los Campos, 7 o llamar al teléfono 22 51 72, de nueve a dos de la tarde, (donde se les informará ampliamente.

presiona por su constitución y altura, sin duda, resultará un hombre muy fuerte de batir por el español.

—He visto a Pedro Carrasco —ha dicho el californiano— a través de las filmaciones que me mandaron, y sé en ellas que pega muy duro. Pero he boxeado con los mejores pegadores del mundo y, por mi parte, también soy duro. Sin duda será una buena pelea.

Al parecer, en anteriores encuentros realizados por Mando Ramos, éste se presentó en condiciones perfectas. Parece ser que ha cuidado al máximo su preparación.

—Hace once meses, una de mis piernas me peleó, no la finalicé. Posteriormente no ocurrió así y, ahora, estoy muy bien preparado para esta pelea con Pedro Carrasco.

Mando Ramos, de quién se ha dicho que no había salido nunca de California a boxear, ha comentado:

—Fui a Panamá a pelear con Lito Laguna, pero allá me "cortaron" el gimnasio y vine para "atrás" y lo hice en Los Angeles. Pero no tengo intención de ir a donde sea, a España, Argentina, donde sea, repito, para enfrentarme a los mejores.

Al igual que todos los boxeadores tras de sus enfrentamientos, piensa derrotar a Pedro Carrasco.

—Si —dice—, pienso ganar. Las filmaciones que me enviaron me pongo en buenas condiciones. Yo venceré a los ocho o nueve "rounds". Voy a "parar" en ese tiempo.

Con Mando Ramos viene su prometido Ramón Ramos, quien a su vez vive las veces de ayudante del "manager" Mc. Coy, el hombre que se encarga de la preparación de este muchacho californiano y que ha quedado en Los Angeles, debido a que espera el nacimiento de un hijo en estos días, que tiene anunciada su llegada a Madrid el 29 del actual. Don Ramón, unos, oriundo de españoles ya que su abuela era natural de nuestra patria, habla de la preparación de su hijo, vistas a este combate.

—Mando, viene en buenas condiciones. Ha estado preparándose para la pelea. Pienso que va a estar listo. Mañana este "pleito", con la mejor preparación.

El padre de Mando Ramos comentó que Pedro Carrasco a través de las filmaciones enviadas por éste de sus combates anteriores.

—He visto a Pedro por las películas. El Ang y he podido comprobar que pega muy duro un gran campeón.

Pedro Carrasco solicitó en su día a Ser. le enviaran filmaciones de Mando Ramos, pero, hasta el momento, no ha recibido ninguna.

—De esto no sé nada. —Ha dicho el Sr. Ramón Ramos— solamente soy su entrenador y de esto no entiendo.

El primer problema para Mando Ramos surgió al pasar el control médico. Carecía de certificado de vacunación antituberculosa y después de alguna conversación con la señorita encargada de la control, ha tenido que someterse a una extracción en el mismo aeropuerto. De esta forma ha podido pasar la Aduana. Mando Ramos ya está en Madrid, con vacunación completa. Miguel San Román, promotor de la velada, ha respirado más tranquilo al igual que Luis Bamala.

—Tranquilo a medias —ha dicho el Sr. Román— tranquilo porque aquí está el campeón de Mando Ramos aquí, todo previsto, todo preparado. Pero tranquilo estará el próximo día 5.

## SANTIAGO LOPEZ hace balance de su temporada

(Viene de la pág. última)

cordial, recién casado.

—¿Qué hace cada día?

—Ahora paso unos días en Alhama, con mis familiares. Por las mañanas salgo a pegar tiros y por la tarde me voy aquí, a estar un poco con los amigos.

—¿Acierta tanto con la escopeta como con la espada?

—Pues no se me da mal. Esta mañana maté nueve perdices, que son muchas, y si no, que lo digan los cazadores.

—¿Le tiembla el pulso al montar la escopeta?

—Desde luego que no. Yo procuro que no me tiembla cuando monto la espada. Las pobres perdices no tienen malas intenciones. Y con ellas es seguro que no me tiembla.

El futuro

—¿Qué hará Santiago López cuando se retire?

—Ni lo sé. Tengo que estar en el toro algunos años más. Soy joven. No quiero distraerme en negocios u ocupaciones distintas al toro. Ya tendré tiempo. Cuando esté próxima la retirada, ya lo pensaré.

—¿Se retirará o permitirá que le retiren los públicos?

—Creo que conservaré la suficiente lucidez para darme cuenta de que debo marcharme en un momento de-

terminado. Lo que si estoy seguro es de que no me retirará el público.

Los granadinos

—¿Cómo ve el panorama de las futuras generaciones de toreros granadinos?

—Hay uno que creo que puede ser matador de toros pronto, Francisco Tejero "Saleri". Toré con un festival en el Salar y se le ve en un festival en el Salar y se le ve cosas muy interesantes. Está muy puesto.

—¿Y José Julio?

—Sólo lo he visto por televisión. Es poco para juzgarlo. De todas formas me gustó mucho.

—¿Se atreve al pronóstico?

—Es muy difícil. Lo que es fácil es decir que no, que no llegará a ser torero, porque en esto de los toros es más seguro opinar así. Pero no sería justo decirlo en el caso de estos granadinos que están ilusionados y pueden llegar si continúan así como van. Pero ya sabe que es preciso pasar por la tremenda prueba de que un toro te alcance, te abra las carnes y te mande a la cama, a meditar, durante unas semanas. Entonces, salir de nuevo es cuando sabremos si hay torero porque se ha creído o si todo se ha venido abajo. La cosa o te hace o te hunde.

—A usted lo hizo.

KAPOTIYO







# SANTIAGO LOPEZ hace balance de su temporada

- "COMENCE SIENDO EL TRIUNFADOR DE LAS FALLAS, PERO LAS COSAS NO FUERON A MAS", confiesa
- "EL AÑO PROXIMO SERA PARA MI EL DEFINITIVO, YA ESTA BIEN"
- "EN 1973 SALDRA EL TORO CON LA EDAD EN LOS COSTILLARES, Y ESO CLARIFICARA MUCHO LAS COSAS", concluye
- El matador alhameño pega tiros por las mañanas y dedica las tardes a los amigos

SANTIAGO López es nuestro matador de toros en activo. La cosa de los toros parece que —como tantas otras— no se da muy bien en nuestro terreno, al menos en lo que se refiere a la cantidad. En lo que afecta a la calidad, doctores tiene la Iglesia, porque cada uno tiene su opinión en todo este mundo apasionante del toro. Y hay que respetar todas las opiniones, porque todas son válidas.

Pues bien, Santiago López está al borde del final de su temporada. El es granadino, de Alhama, y aunque vive en Valencia y allí dio sus primeros pasos toreros no solo no ha olvidado el terreno, sino que se declara granadino por encima de todo. Eso está bien, sobre todo porque Santiago López es torero valiente, de corazón tan grande como su corpañón de atleta. Santiago está de paso por Granada y con él hemos querido desarrollar una pequeña conversación sobre cómo le ha "ido la feria" de esta temporada. Cada uno habla de la feria conforme le va en ella, etcétera.

Santiago López ha toreado hasta ahora veintidós corridas de toros y aún le quedan pendientes unos contratos en las Islas Canarias. Con la temporada alta del turismo en las provincias insulares renace la fie-

ta española y Santiago López ha sido invitado a torear algunas corridas.

## Su temporada

—¿Cómo le ha ido la temporada?  
—Creo que mejor que el año pasado, pero no lo suficientemente bien.

—¿Por qué?  
—No lo sé. El caso es que comencé muy bien, siendo el triunfador indiscutible de la feria de las Fallas, por San José, y aquello debió de repetirse. Y la verdad es que no fui a más.

—¿De quién es la culpa?  
—En parte, mía, como es natural. Pero en parte también por las circunstancias. Por mi parte, porque seguramente que debí triunfar más tarde, todas las tardes. Pero es que hoy en día sigue resultando muy difícil superar la dificultad que presentan esas diez o doce figuras que torea en exclusiva todas las ferias de España.

—Eterna canción, Santiago. Los que no sólo esas diez o doce figuras, ¿no tenéis fuerza para hacerles retirarse?

—Lo que necesitamos es semejanza de oportunidades. Yo no creo que ellos pongan inconvenientes a que nosotros toremos más o menos. Es que las empresas cuentan con ellos siempre y ellos han de enfrentarse a corridas que ya quisiéramos los demás todas las tardes. En mi actuación con "El Cordobés" y Camino toreé unos toros que no he vuelto a tenerlos iguales delante en más de tres o cuatro ocasiones en toda mi vida.

## La gran esperanza

—¿Qué va a pasar Santiago, cuando salga el primer toro en las nuevas disposiciones, el que lleve en los costillares su edad?

—Creo que esa será la gran oportunidad para todos los que no podemos alcanzar aún ese primerísimo puesto. Entonces se van a clarificar mucho las cosas, porque ese toro impondrá respeto y los que estamos acostumbrados a luchar con él cada tarde no tendremos más remedio que destacar.

—¿Se producirá entonces esa renovación?

—Espero que sí. Tengo la completa seguridad de que así será. Entre otras razones, porque existe una buena relación de toreros que estamos entre los 18 y los 25 años, en una edad estupenda para angustiar todo cuanto salga por los chiqueros. A algunos de esa docena de figuras les está llegando la hora y según mis noticias varios de ellos ya no torearán la temporada próxima.

—¿Qué opina de la reaparición de

los "abuelos" Luis Miguel y Bienvenida?

—Creo que eso ha sido sólo una cuestión de necesidad de hacer que vuelvan sus nombres de nuevo a los periódicos y las revistas. Han cumplido ese deseo esta temporada y van a desaparecer.

—¿Cree que han aportado algo en concreto?

—Yo no había visto torear a Luis Miguel hasta ahora. La verdad es que debió ser una superfigura porque cuando toreaba da una sensación de dominio, de conocimiento del toro, de arte, realmente impresionante.

—¿Qué piensa de esas reapariciones como aficionado?

—Eso que decía antes, de que les va llegando la hora de la marcha. Es una lástima porque toreros como Antonio Ordóñez o Paco Camino jamás debían de retirarse, pero la edad se impone. Camino sigue siendo joven, pero también le llegará su día.

## Buscar el triunfo

—¿Y como profesional?  
—Que el toro es cosa de gente joven que busque el triunfo por encima de todo, que se entregue cada tarde, que no exige ganado, que sale cada día a darlo todo. Yo entiendo que el toro es así.

—¿Qué proyectos tiene Santiago López?

—Que el año próximo sea el definitivo de mi lanzamiento. No puedo esperar más. Ya está bien. Me la tengo que jugar en la próxima temporada desde el principio y no tendrá justificación si no lo hago así. De esa forma pretendo alcanzar un puesto en todas las ferias españolas.

## Los apoderados

—¿Ha tenido usted suerte con los apoderados?

—Creo que no. De todas formas confío mucho en Curro Caro, un hombre del toro, de mucho prestigio, que me atenderá más intensamente el año próximo porque tengo entendido que dejará algunos de sus actuales poderdantes. Confío mucho en él para estar en todas las ferias, si es que me arrimo y triunfo, claro está.

Santiago López es un muchachote

(Vuelve a la pág. catorce)



Santiago López, matador de toros granadino, el único en activo en el escalafón, hace un resumen de su temporada. El alhameño torea y mata así, como lo muestran las fotografías.

## Mañana se estrenará el pasodoble "Santiago López"

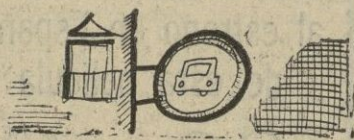
El torero asistirá al estreno, por la banda municipal

EL pasodoble "Santiago López", del que es autor el maestro José Faus, director de la banda de música municipal, será estrenado mañana en el concierto del sábado de nuestra primera agrupación musical, en la Plaza del Triunfo. Al estreno asistirá el propio torero, pues Santiago López quiere ser partícipe del primer golpe de batuta de una música que se hará famosa, compuesta especialmente para esa ocasión.

Así que, mañana tarde, a las cinco, nacerá un pasodoble en honor de nuestro matador de toros Santiago López.

## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### ¿Falta un espejo?



AL menos eso es lo que nosotros creemos tras haber observado, como Dios manda, la situación, el problema. Por supuesto que el espejo no es para utilizarlo en tareas de belleza, aunque, desde luego, si no lo tenemos donde hace falta es muy posible que a causa de él nos afeemos. Nosotros pedimos un espejo al igual que el existente en la calle San Matías, frente a la desembocadura de la calle Navas, para instalarlo en la calle Mesones donde desemboca el Arco de las Cucharas, ya que si bajamos por esta calle con el coche hay que asomar casi todo el morro de él para ver si viene algún

vehículo y cuando hacemos esto ya nos han dado el porrazo. — C. S.

### Anarquía de tráfico

QUE el tráfico y el aparcamiento es anárquico en Granada no es noticia ni nada que necesite comentario, pero lo que ocurre en la plaza del Gran Capitán y muy especialmente en la calle Emperatriz Eugenia en su desembocadura en esta plaza sí que lo merece y menos breve de lo que da de sí este.

La citada calle se concibió con una gran amplitud, pero luego quedaron alineados a ambos lados unos



"parterres" que la estrangulaban y la dejaron en apenas suficiente para la circulación rodada. Si a esto unimos que la anarquía es total en los aparcamientos, tanto en la plaza como en la calle, donde los coches se alinean —se desalinean, mejor dicho— junto a los "parterres", resulta que su ensambadura es un verdadero desfiladero, por donde pasar es cuestión de suerte y de paciencia. — G. M.

### Ganan los bebés



Si ustedes le molesta de leer nuestra sección demográfica podrán comprobar la enorme desproporción existente entre los acontecimientos registrables ocurridos ayer en Granada: dos defunciones, una boda... y treinta y un nacimientos! Como a esta "anormalidad"

le dé por «normalizarse», más de uno va a estar de más, dentro de algunos años, en nuestra querida Granada. — S.

### Eso está bien



A las horas de salida de los chavales que estudian en el Colegio de los Escolapios, una pareja de guardias de la Policía municipal presuntamente controla el tráfico, en las inmediaciones del Puente General. Con ello garantizan la integridad personal de estos pequeños, que bien merecen este trabajo, fuera de lo normal, de los guardias motorizados. Gracias en nombre de los legales, de sus padres y de Granada entera. — S.

### Hoy llega Karina



HOY llegará a nuestra ciudad la simpática cantante y actriz de cine Karina, nuestra última representante en el Festival de Eurovisión. Karina viene a Granada a presentar su última película "En un mundo nuevo", si como la canción que defendió en Irlanda, y en la que tiene puestas muchas esperanzas para proseguir su carrera cinematográfica. Karina asistirá en persona a presentar la película en el cine Regio, donde Juan Bustos, locutor de Radio Granada le hará algunas preguntas. — C. S.

(Viñetas de Guillermo Soria)

Sorihumor



Sorihumor

507

TRANVIAS PASAN A FERROCARRILES

PATRIA

OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76